

**Pioneer** *sound.vision.soul*

**ПЛАЗМЕННЫЙ ТЕЛЕВИЗОР**

**PDP-507XA**

**PDP-427XA**



**Руководство по эксплуатации**

**DOLBY**  
DIGITAL

**HDMI**  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**SRS**   
WOW

Замена и установка новой штепсельной вилки шнура питания плазменного телевизора должна выполняться только квалифицированным персоналом сервисного центра.

# ВНИМАНИЕ



Символ молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса изделия неизолированного опасного напряжения, величина которого может представлять опасность поражения человека электрическим током.

## CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



### ОСТОРОЖНО:

**ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ ВЕРХНИЙ КОЖУХ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ НЕТ КОМПОНЕНТОВ, КОТОРЫЕ МОГ БЫ РЕМОНТИРОВАТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. РЕМОНТ ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.**

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию в литературе, прилагаемой к устройству.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное устройство не является водонепроницаемым. Во избежание опасности возгорания или поражения электрическим током не ставьте рядом с устройством никакую емкость с жидкостью (например, вазу или цветочный горшок), не допускайте попадания на устройство жидкости и его нахождения в месте с повышенной влажностью.

*Данное изделие соответствует Директиве ЕЭС по низковольтному оборудованию (73/23/ЕЕС, исправленная версия 93/68/ЕЕС) и Директивам ЕЭС по электромагнитной совместимости (89/336/ЕЕС, исправленные версии 92/31/ЕЕС и 93/68/ЕЕС).*

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед первым подсоединением аппарата к сетевой розетке внимательно прочтите следующий абзац.

Величины напряжения местных электросетей различаются в зависимости от страны или региона. Убедитесь, что сетевое напряжение в регионе, где будет использоваться аппарат, совпадает с требуемым напряжением (например, 230 В или 120 В), указанным на задней панели.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное изделие оснащено трехпроводной заземляющей (заземленной) штепсельной вилкой, имеющей третий (заземляющий) контакт. Эта вилка подходит только к розетке с добавочным заземляющим гнездом. Если вам не удастся вставить вилку в розетку, обратитесь к квалифицированному электрику для замены розетки розеткой, имеющей надлежащее заземление. Не пренебрегайте защитной функцией заземляющей вилки и не устраняйте эту функцию путем изменения конструкции вилки.

На наклейках, прикрепленных к изделию, имеются приведенные ниже символы. Они предупреждают пользователя и ремонтный персонал о любых потенциально опасных ситуациях при эксплуатации и ремонте.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ указывает на потенциально опасные действия, которые могут привести к травме или повреждению имущества.



### ОСТОРОЖНО

Этот символ указывает на потенциально опасные действия, которые могут привести к тяжелой травме или смерти.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание опасности возгорания не помещайте на данное устройство никакие источники открытого пламени (например, горящие свечи).

### ОБЕСПЕЧЕНИЕ НАДЛЕЖАЩЕЙ ВЕНТИЛЯЦИИ

При установке данного аппарата оставьте вокруг него свободное пространство для улучшения отвода тепла. Минимальное необходимое пространство указано на странице 15.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Щели и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции, обеспечивающей надежную работу изделия, и для защиты от перегрева. Во избежание опасности возгорания щели и отверстия нельзя блокировать или накрывать такими предметами, как, например, газеты, скатерти и занавески. Также не допускается установка устройства на толстый ковер или кровать.

### ОСТОРОЖНО

Выключатель питания, установленный в положение выключения, не полностью отсоединяет аппарат от электросети. Поэтому установите аппарат в таком месте, где вилку шнура питания можно будет легко вынуть из сетевой розетки в случае поломки аппарата или иной опасной ситуации. Нужно отсоединять вилку шнура питания от стеновой розетки и в тех случаях, если аппарат долго не будет использоваться.

### Кнопка STANDBY/ON

**STANDBY:** Когда кнопка находится в положении STANDBY [Режим ожидания], подача сетевого напряжения, необходимого для работы аппарата, прервана и аппарат не работает. На аппарат подается малое напряжение для поддержания его готовности к работе.

### Индикатор STANDBY/ON

Этот индикатор горит красным светом, когда аппарат находится в режиме ожидания, и синим светом, когда аппарат находится в рабочем режиме (включен).

# Благодарим вас за приобретение телевизора Pioneer.

Пожалуйста, прочитайте настоящее руководство по эксплуатации, чтобы знать, как правильно пользоваться плазменным телевизором. Прочитав руководство, уберите его в надежное место – оно пригодится вам в будущем.

В некоторых странах и регионах форма штепсельной вилки шнура питания и сетевой розетки может отличаться от изображенной на пояснительных иллюстрациях, публикуемых в данном руководстве. Тем не менее способ подключения телевизора к сети и управления им – тот же самый.

Иллюстрации, приведенные в данном руководстве, относятся к модели PDP-507XD, если не указано иное.

### Важная информация для пользователя

### Меры безопасности

### Прилагаемые принадлежности

### Средства управления и индикации

Плазменный телевизор	12
Пульт дистанционного управления	14

### Подготовка к эксплуатации

Установка плазменного телевизора	15
Переноска плазменного телевизора	15
Предотвращение опрокидывания плазменного телевизора	16
Подключение шнура питания	17
Прокладка кабелей	17
Подключение антенны	18
Подготовка пульта дистанционного управления	19
Установка батареек	19
Меры предосторожности в отношении батареек	19
Допустимый диапазон действия пульта дистанционного управления	19
Меры предосторожности в отношении пульта дистанционного управления	19

### Просмотр телевизионных передач

Включение и выключение питания	20
Переключение каналов	21
Настройка любимых (аналоговых) каналов	22
Регулирование громкости и отключение звука	22
Использование функций разделения экрана	24
Режимы разделения экрана	24
Использование функции стоп-кадра	25

### Меню настройки

Использование меню	26
Меню режима AV	26
Меню режима PC	26
Операции, выполняемые с помощью меню	26

### Основные операции настройки

Автоматическая настройка телевизионных каналов	27
Использование функции Auto Installation	27
Ручная настройка аналоговых телевизионных каналов	27
Использование функции Manual Adjust	27
Уменьшение уровня шумов в полосе частот видеосигнала	28
Настройка функции Child Lock	28
Выбор входного разъема, к которому подключен декодер	28
Присвоение названий телевизионным каналам	29
Сортировка настроенных телевизионных каналов	29
Выбор языка	29
Выбор режима изображения	30
Основные настройки изображения	30
Дополнительные настройки изображения	31
Использование функции PureCinema	31
Использование функции Colour Temp	31
Использование функции CTI	31
Использование функции Colour Management	32
Использование функции Colour Space	32
Использование функции Intelligent Colour	32
Подавление шумов изображения	32
Использование функций расширителя динамического диапазона (Dynamic Range Expander, DRE)	33
Использование функций 3DYC и I-P Mode	33
Настройка звуковых параметров	34
Функция FOCUS	34
Функция Front Surround	34
Прослушивание звука, сопровождающего дополнительное изображение, через наушники	35
Функции Power Control	35

## Содержание

### Полезные операции настройки

Переключение частоты вертикальной развертки (только в режиме AV) . . . . .	37
Регулирование положения изображения (только в режиме AV) . . . . .	37
Автоматическое регулирование положения изображения по горизонтали и вертикали (только в режиме PC) . . . . .	37
Ручное регулирование положения изображения по горизонтали и вертикали (только в режиме PC) . . . . .	37
Выбор типа входного сигнала . . . . .	38
Выбор системы цветности (только в режиме AV) . . . . .	38
Выбор формата изображения вручную . . . . .	39
Автоматический выбор формата изображения . . . . .	40
Выбор формата изображения для принимаемых сигналов формата 4:3 . . . . .	40
Изменение яркости боковых полос на экране (функция Side Mask) . . . . .	40
Таймер автоматического выключения в заданное время . . . . .	41
Использование пароля (только в режиме AV) . . . . .	41
Ввод пароля . . . . .	41
Смена пароля . . . . .	54
Восстановление пароля по умолчанию . . . . .	42
Деактивирование функции защиты паролем . . . . .	42

### Использование подключенных внешних устройств

Просмотр изображения от декодера . . . . .	43
Подключение декодера . . . . .	43
Вывод изображения от декодера на экран . . . . .	43
Просмотр видеокассет . . . . .	43
Подключение видеомagniтофона . . . . .	43
Вывод изображения от видеомagniтофона на экран . . . . .	43
Использование входа HDMI . . . . .	
Подключение устройства с интерфейсом HDMI . . . . .	44
Использование входного/выходного интерфейса link.A . . . . .	45
Просмотр DVD-дисков . . . . .	46
Подключение DVD-проигрывателя . . . . .	46
Вывод изображения от DVD-проигрывателя на экран . . . . .	46
Использование игровой приставки или видеокамеры . . . . .	46
Подключение игровой приставки или видеокамеры . . . . .	46
Вывод изображения от игровой приставки или видеокамеры на экран . . . . .	46

Просмотр изображения от персонального компьютера . . . . .	47
Подключение персонального компьютера . . . . .	47
Вывод изображения от персонального компьютера на экран . . . . .	47
Таблица совместимости с компьютерами . . . . .	47
Использование аудиоустройств . . . . .	47
Подключение аудиоустройств . . . . .	47
Подключение кабелей управления . . . . .	48
О соединении SR+ . . . . .	48
Управление другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления . . . . .	48
Коды производителей . . . . .	49
Кнопки управления телевизионной абонентской приставкой . . . . .	50
Кнопки управления DVD-проигрывателем/ DVD-рекордером . . . . .	51
Кнопки управления видеомagniтофоном . . . . .	52

### Использование функций телетекста

Что такое телетекст . . . . .	53
Управление основными функциями телетекста . . . . .	53
Включение и выключение телетекста . . . . .	53
Выбор страниц телетекста и управление ими . . . . .	54
Вывод на экран субстраниц . . . . .	54
Вывод на экран обзорной страницы TOP . . . . .	54
Вывод на экран страниц субтитров . . . . .	54

### Приложение

Возможные неисправности и способы их устранения . . . . .	55
Назначение контактов разъемов SCART . . . . .	56
Технические характеристики . . . . .	57

## Важная информация для пользователя

Для того чтобы получать максимальное удовольствие от эксплуатации плазменного телевизора Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA, пожалуйста, сначала внимательно прочтите приведенную ниже информацию. Купив Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA, вы можете быть абсолютно уверены в том, что у вас есть высококачественный плазменный телевизор, отличающийся долговечностью и высокой надежностью. Для обеспечения изображения предельно высокого качества в этом плазменном телевизоре Pioneer применяются самые современные конструктивные решения и элементы дизайна, исключительно точные и совершенные технологии.

В Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA применяется новейшая технология фильтрации цвета Direct Colour Filter, улучшающая воспроизведение цветов и изображения. Помимо этого, данная технология устраняет необходимость установки стеклянной панели перед плазменным дисплеем, что является дополнительным подтверждением неизменного стремления компании Pioneer уменьшать число компонентов, засоряющих окружающую среду, в бытовой электронной аппаратуре как на стадии производства, так и при утилизации в будущем.

В течение срока службы яркость экрана плазменного телевизора Pioneer PDP-507XA/PDP-427XA будет очень медленно уменьшаться. Это присуще всем экранам на основе люминофора (в частности, обычным кинескопным телевизорам). Чтобы наслаждаться превосходным ярким изображением на экране вашей плазменного телевизора Pioneer многие годы, пожалуйста, внимательно прочтите приведенные ниже инструкции по эксплуатации и следуйте им.

### Инструкции по эксплуатации

Любой экран на основе люминофора (включая традиционный кинескоп) может быть поврежден в результате длительного отображения на нем неподвижного изображения. Плазменные телевизоры не являются исключением. Появления остаточного изображения и постоянных нежелательных эффектов на экране можно избежать, принимая ряд основных мер предосторожности. Следуя нижеприведенным рекомендациям, вы сможете продлить срок службы вашего плазменного телевизора и получить максимальное удовольствие от его использования:

- По возможности избегайте длительного отображения полностью или почти неподвижного изображения (например, логотипа телеканала поверх основного изображения или «картинки» видеоролика, имеющей статичные элементы).
- Не выводите на экран телетекст на длительное время.
- Избегайте длительного отображения экранного меню декодера, DVD-проигрывателя, видеоманитфона и любого другого видеокomпонента.
- Не оставляйте изображение в режиме стоп-кадра или паузы на длительное время при использовании режима неподвижного изображения на телевизоре, видеоманитфоне, DVD-проигрывателя и любом другом видеокomпоненте.
- Изображение, имеющее смежные друг с другом очень яркие и очень темные участки, не должно отображаться длительное время.
- Для видеоролика настоятельно рекомендуем задавать режим «Game» [Игра] в пункте меню «AV Selection» [Выбор режима изображения]. Вместе с тем, пожалуйста, не используйте этот режим в течение длительного времени.
- После видеоролика или отображения на экране неподвижного изображения (например, от персонального компьютера) наиболее желателен просмотр обычного подвижного изображения с заданной установкой формата изображения «Wide» [Широкий экран] или «Full» [Во весь экран] более чем в 3 раза дольше просмотра предыдущего неподвижного или подвижно-статичного изображения.
- После каждого использования плазменного телевизора переключайте дисплей в режим ожидания выключателем питания.

### Инструкции по установке

Плазменный телевизор Pioneer PureVision PDP-507XA/PDP-427XA имеет очень тонкую конструкцию. Для обеспечения безопасности, пожалуйста, примите все необходимые меры для правильного монтажа или установки плазменного телевизора, чтобы предотвратить опрокидывание устройства в случае вибрации или неосторожного движения.

Установка телевизора должна производиться с использованием только деталей, узлов и приспособлений производства PIONEER. Использование приспособлений, отличных от подставки или установочного кронштейна PIONEER, может стать причиной неустойчивости телевизора, его опрокидывания и получения травмы. Для специальной установки в соответствии с вашими индивидуальными требованиями, пожалуйста, обратитесь по месту приобретения телевизора. Для обеспечения правильной установки телевизора она должна быть произведена опытными квалифицированными специалистами. Компания PIONEER не будет нести ответственность за несчастный случай или повреждение вследствие использования деталей, узлов и приспособлений, изготовленных другими компаниями.

Во избежание повреждения или перегрева телевизора в результате установки убедитесь, что вентиляционные отверстия на основном блоке ничем не закрыты. Для обеспечения надлежащего выделения тепла:

- Расположите аппарат на некотором удалении от другого оборудования, стен и т.п. Минимальное требуемое пространство вокруг телевизора указано на странице 15.
- Не устанавливайте аппарат в пространствах сравнительно малого объема с плохой вентиляцией.
- Не накрывайте телевизор тканью и т.п.
- Очищайте вентиляционные отверстия по бокам и на задней панели телевизора от скопившихся пыли и грязи пылесосом с минимально возможной установкой мощности всасывания.
- Не устанавливайте телевизор на ковре или одеяле.
- Не устанавливайте телевизор в наклонном положении.
- Не переворачивайте телевизор.

Использование телевизора без надлежащей вентиляции может вызвать повышение температуры внутри него и его неисправность. Если температура снаружи или внутри телевизора поднимется выше определенной величины, дисплей автоматически выключится для охлаждения внутренних электронных схем и предотвращения опасной ситуации.

Неисправность может быть вызвана многими факторами: неподходящим местом установки, неправильной сборкой/установкой или монтажом, неправильным выполнением операций управления или модификациями изделия пользователем. Компания PIONEER не может нести ответственность за несчастные случаи или поломки, вызванные одним или несколькими из вышеперечисленных факторов.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Ниже перечислены типичные эффекты и характерные особенности матричного дисплея на основе люминофора, на которые не распространяется ограниченная гарантия изготовителя:

- Постоянное остаточное изображение на люминофорах дисплейной панели.
- Наличие очень малого числа неактивных светящихся плазменных ячеек.
- Звуки, издаваемые дисплейной панелью, например шум электродвигателя вентилятора и гудение электрических схем/потрескивание стеклянного экрана при работе панели.

## Важная информация для пользователя

### ОСТОРОЖНО

Компания PIONEER не несет ответственности ни за какие повреждения вследствие неправильной эксплуатации изделия вами или другими людьми, неисправности, возникшей при эксплуатации, других проблем, связанных с изделием, и использования изделия в условиях, при которых компания не должна нести указанную ответственность.

### Функция защиты плазменного телевизора

Если на экран долго выводится неподвижное изображение (например, фотография или статичная компьютерная заставка), яркость экрана немного приглушается. Это происходит потому, что при детектировании системой неподвижного изображения функция защиты плазменного телевизора автоматически регулирует яркость для предотвращения появления на экране остаточного изображения. Это не свидетельствует о неисправности. Экран тускнеет, если неподвижное изображение детектируется около трех минут.

### Информация о пиксельных дефектах

Изображение на экране плазменного дисплея формируется из пикселей (светоизлучающих ячеек). Плазменные дисплейные панели Pioneer содержат очень большое количество пикселей. (В зависимости от размера панели: 42-дюймовая – свыше 2,3 млн., 50-дюймовая – свыше 3,1 млн.) Все дисплейные панели Pioneer изготавливаются по сверхточной технологии очень высокого уровня и проходят индивидуальный контроль качества.

В редких случаях несколько пикселей могут не светиться вообще или светиться постоянно, создавая в результате или черные или яркие одноцветные точки, постоянно отображаемые на экране. Этот эффект является общим для всех плазменных дисплеев как следствие технологии их изготовления.

Если дефектные пиксели видны на обычном расстоянии просмотра от 2,5 до 3,5 метров во время трансляции обычной телепередачи (т.е. не телевизионной испытательной таблицы, неподвижного изображения или одноцветного фона), то, пожалуйста, сообщите эту информацию по месту приобретения телевизора. Если же они видны только с близкого расстояния или при отображении одноцветного фона, то для плазменных панелей это считается нормой.

### Инфракрасное излучение

Плазменный телевизор в силу своих характеристик испускает инфракрасные лучи. В зависимости от того, как используется плазменный телевизор, работа пультов дистанционного управления находящейся рядом аппаратурой может нарушаться, а в беспроводных наушниках, работающих на инфракрасных лучах, могут возникать шумовые помехи. В этом случае установите аппаратуру там, где датчики сигналов дистанционного управления не подвергаются воздействию ИК-излучения телевизора.

### Радиопомехи

При том, что данное изделие соответствует заданным техническим требованиям, оно генерирует незначительные шумовые помехи. Если вы расположите вблизи этого изделия такие устройства, как радиоприемник диапазона АМ (СВ), персональный компьютер и видеоманитофон, то на них могут наводиться помехи. Если это произойдет, установите аппаратуру на достаточном удалении от этого изделия.

### Звуки при работе плазменного телевизора

Экран плазменного телевизора состоит из мельчайших пикселей, излучающих свет в соответствии с принимаемыми видеосигналами. При этом вы можете слышать легкое потрескивание экрана и гудение электронных схем.

### Шум при работе электродвигателя вентилятора

Скорость вращения электродвигателя охлаждающего вентилятора плазменного телевизора увеличивается при повышении температуры окружающего воздуха в месте установки изделия. При этом вы можете слышать звук работающего электродвигателя вентилятора.

### Не наклеивайте на изделие наклейки и липкую ленту

- Это может привести к изменению цвета корпуса в местах его контакта с клеем или появлению на нем царапин.

### Если вы не пользуетесь изделием длительное время

- Если вы не пользуетесь телевизором длительное время, это может отрицательно сказаться на его функционировании. Время от времени включайте телевизор и давайте ему поработать.

### Конденсация влаги

- На поверхности телевизора или внутри него может образоваться влага, если быстро внести телевизор из холодного места в теплое или, например, просто включить обогреватель в холодной комнате. Если это произойдет, не включайте телевизор до тех пор, пока конденсат не испарится. Использование телевизора с конденсатом может привести к его повреждению.

### Чистка поверхности экрана и полированной передней поверхности корпуса

- Для чистки поверхности экрана или полированной передней поверхности корпуса осторожно протирайте поверхность мягкой сухой тканью – протирочной салфеткой, прилагаемой к телевизору, или аналогичной (например, хлопчатобумажной или фланелевой). При использовании пыльной или жесткой ткани либо сильном нажатии при чистке протираемая поверхность будет поцарапана.
- При чистке поверхности экрана влажной тканью капли воды на поверхности могут попасть внутрь телевизора и вызвать его повреждение.

### Чистка корпуса

- Для чистки корпуса телевизора осторожно протирайте его мягкой сухой тканью – протирочной салфеткой, прилагаемой к изделию, или аналогичной (например, хлопчатобумажной или фланелевой). При использовании жесткой ткани или сильном нажатии на протираемый корпус его поверхность будет поцарапана.
- Корпус телевизора состоит в основном из пластика. Не используйте для его чистки химические средства, такие, как бензин или разбавитель. Использование таких средств может привести к порче корпуса или удалению с него покрытия.
- Не допускайте попадания на изделие летучего газа или жидкости, такой, как пестицид. Не допускайте длительного контакта изделия с резиной или винилом. Воздействие пластификатора, содержащегося в пластмассе, может привести к порче корпуса или удалению с него покрытия.
- При чистке поверхности корпуса влажной тканью капли воды на поверхности могут попасть внутрь изделия и вызвать его повреждение.

### Рукоятки на задней панели плазменного телевизора

- Не снимайте рукоятки с задней панели плазменного телевизора.
- Переносите плазменный телевизор только вдвоем и используйте для переноски рукоятки, прикрепленные к задней панели телевизора. Не переносите плазменный телевизор только за одну рукоятку. Используйте обе рукоятки, показанные на рисунке.
- Не используйте рукоятки для подвешивания телевизора, например при его установке или переноске. Не используйте рукоятки как фиксаторы, предотвращающие опрокидывание изделия.

## Важная информация для пользователя

### ОСТОРОЖНО

#### Выгорание дисплейной панели и остаточное изображение

- Длительное отображение на экране неподвижного изображения может вызвать появление остаточного изображения. Это может произойти по следующим двум причинам:

##### 1 Появление остаточного изображения из-за остающейся электрической нагрузки

Если изображение очень высокой яркости отображается дольше 1 минуты, на экране может появиться остаточное изображение из-за остающейся электрической нагрузки. Остаточное изображение исчезает при появлении на экране подвижного изображения. Время, по истечении которого остаточное изображение исчезает, зависит от яркости неподвижного изображения и времени, в течение которого оно отображалось.

##### 2 Появление остаточного изображения из-за выгорания экрана

Избегайте непрерывного длительного отображения неподвижного изображения на экране плазменного дисплея. Если неподвижное изображение непрерывно отображается длительное время или в течение более коротких периодов времени несколько дней подряд, на экране из-за выгорания люминофора пикселей может появиться постоянное остаточное изображение. Такое изображение может стать менее заметным при последующем выводе на экран подвижного изображения, но не исчезнет полностью.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для предотвращения выгорания экрана положение изображения автоматически немного изменяется при включении питания или переключении на другой источник входного сигнала. В зависимости от содержания вещательной программы некоторые участки изображения могут быть невидимыми.

#### Предотвращение повреждения экрана в результате выгорания

- Рекомендуем вам выбирать для просмотра полноэкранный формат изображения, за исключением тех случаев, когда это может привести к нарушению авторского права. См. страницу 39.
- Для предотвращения выгорания экрана можно активировать функцию энергосбережения. См. страницу 35.



По истечении срока службы данного изделия не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Существует отдельная система сбора отходов для использованных электронных устройств в соответствии с законодательством, которая регламентирует надлежащую технологическую обработку и утилизацию таких отходов.

В 25 странах-членах ЕС, Швейцарии и Норвегии частные владельцы электронных устройств могут бесплатно сдавать использованную технику в определенные центры сбора отходов или в магазины (при условии приобретения нового аналогичного устройства). Если вы живете в стране, не упомянутой выше, пожалуйста, проконсультируйтесь на предмет того, как правильно избавиться от использованного изделия, в органе местного самоуправления. Сделав это, вы будете уверены, что выброшенное вами изделие пройдет необходимую технологическую обработку и утилизацию, и тем самым предотвратите возможное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.



## Меры безопасности

Электричество используется для выполнения множества полезных функций, но при неправильном обращении оно может стать причиной травм и повреждения имущества. Данное изделие разработано и изготовлено с максимальным учетом требований безопасности, но его ненадлежащее использование может привести к поражению электрическим током и/или возгоранию. Для предотвращения потенциальной опасности, пожалуйста, соблюдайте приведенные ниже инструкции при установке, эксплуатации и чистке изделия. Для обеспечения вашей безопасности и продления срока службы изделия, пожалуйста, внимательно прочтите приведенную ниже информацию, прежде чем пользоваться изделием.

1. Прочтите инструкции – Перед использованием данного изделия необходимо прочесть все прилагаемые к нему инструкции по эксплуатации и обеспечению безопасности.
2. Сохраните это руководство – Прилагаемые к изделию инструкции по эксплуатации и обеспечению безопасности нужно сохранить в надежном месте для обращения к ним при необходимости в будущем.
3. Соблюдайте предупреждения – Необходимо строго соблюдать все предупреждения, приведенные на изделии и в настоящем руководстве.
4. Следуйте инструкциям – Необходимо следовать всем инструкциям по эксплуатации и обеспечению безопасности.
5. Чистка – Перед чисткой изделия отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки. Используйте для чистки изделия прилагаемую противочувствительную салфетку или другую мягкую ткань (например, хлопчатобумажную или фланелевую). Не пользуйтесь жидкими или аэрозольными очистителями.
6. Приспособления – Не используйте приспособления, не рекомендованные производителем. Использование неподходящих приспособлений может привести к несчастным случаям.
7. Вода и влага – Изделием нельзя пользоваться вблизи воды: рядом с ванной, умывальной или кухонной раковиной, баком с мокрым бельем, плавательным бассейном и в сыром подвале.
8. Подставка – Не устанавливайте изделие на неустойчивую тележку, подставку, штатив или стол. Установка изделия на неустойчивое основание может вызвать падение изделия и, как результат, серьезную травму находящегося рядом человека и повреждение изделия. Используйте только такую тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол, который(ая) рекомендован(а) производителем или продается вместе с изделием. В случае крепления изделия к стене обязательно следуйте инструкциям производителя. Используйте только такие крепежные детали и приспособления, которые рекомендованы производителем.
9. Перемещать изделие, установленное на тележке, необходимо с предельной осторожностью. Резкая остановка, избыточное усилие и неровный пол могут стать причиной падения изделия с тележки.



10. Вентиляция – Отверстия в корпусе изделия предназначены для вентиляции. Не накрывайте эти отверстия и не блокируйте их иным образом, поскольку недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сократить срок службы изделия. Не устанавливайте изделие на кровать, диван, ковер или иную аналогичную поверхность, способную перекрыть вентиляционные отверстия. Это изделие не предназначено для встроенной установки, поэтому не располагайте его в изделии ограниченного объема, таком, как книжный шкаф или стеллаж, если при этом не обеспечивается достаточная вентиляция или не соблюдаются инструкции производителя.
11. Источник питания – Это изделие должно работать от источника питания, параметры которого указаны на наклейке с техническими данными. Если вы не имеете надежной информации о параметрах электросети, используемой в вашем доме, проконсультируйтесь по месту приобретения изделия или с представителем местной компании-производителя электроэнергии.
12. Защита шнура питания – Шнур питания должен быть проложен так, чтобы нельзя было на него наступить либо придавить его установленными сверху

или сбоку предметами. Обращайте особое внимание на место соединения шнура со штепсельной вилкой и место выхода шнура из изделия.

13. Плазменный дисплей, используемый в данном изделии, изготовлен из стекла, поэтому он может разбиться при падении изделия или ударе по нему. Если плазменный дисплей разобьется, будьте осторожны, чтобы не порезаться осколками стекла.
14. Перегрузка – Не перегружайте сетевые розетки и удлинители слишком большим количеством подключенных устройств. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
15. Попадание внутрь посторонних предметов и жидкостей – Не вставляйте в вентиляционные отверстия на изделии никакие предметы. В изделии используется высокое напряжение, и попадание внутрь него постороннего предмета может вызвать поражение электрическим током и/или короткое замыкание. По той же причине не проливайте на изделие воду или иную жидкость.
16. Техническое обслуживание – Не пытайтесь выполнять техническое обслуживание изделия самостоятельно. Вскрытие корпуса сопряжено с опасностью поражения электрическим током и иных неблагоприятных последствий. Техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным специалистом сервисного центра.
17. Ремонт – Отсоедините штепсельную вилку шнура питания от сетевой розетки и обратитесь для выполнения ремонта в сервисный центр, если:
  - а. поврежден шнур питания или штепсельная вилка,
  - б. на изделие была пролита жидкость или внутрь него попал посторонний предмет,
  - в. изделие попало под дождь,
  - г. наблюдаются признаки нарушения нормальной работы изделия, описанной в настоящем руководстве по эксплуатации. Не используйте органы управления, отличные от описанных в руководстве по эксплуатации. Ненадлежащая регулировка с использованием органов управления, не описанных в руководстве, может повлечь за собой повреждение изделия, требующее выполнения значительного объема работ по настройке в сервисном центре.
  - д. изделие упало или повреждено.
  - е. изделие работает с явными отклонениями от нормы. Любое заметное отклонение от нормальной работы изделия свидетельствует о том, что изделие нуждается в ремонте.
18. Запасные части – Если необходима установка запчастей, убедитесь, что специалист сервисного центра располагает запчастями, указанными производителем или имеющими те же характеристики и функциональные свойства, что и оригинальные. Установка других запчастей может привести к возгоранию, поражению электрическим током и/или иным опасным ситуациям.
19. Проверка функционирования – По завершении работ по техническому обслуживанию или ремонту изделия попросите специалиста сервисного центра выполнить необходимые проверки функционирования, подтверждающие, что изделие находится в надлежащем рабочем состоянии.
20. Крепление к стене или потолку – В случае крепления изделия к стене или потолку его установка должна выполняться тем способом, который рекомендован изготовителем.
21. Источники тепла – Изделие должно находиться в стороне от источников тепла, таких, как батареи отопления, электрообогреватели, печи и другие изделия, выделяющие тепло (включая усилители).
22. Прежде чем прикреплять к изделию акустические системы, отсоедините шнур питания от сетевой розетки.
23. Не подвергайте экран плазменного телевизора сильным толчкам и ударам. Экран может разбиться, результатом чего может быть возгорание или травма.
24. Не оставляйте плазменный телевизор на длительное время под прямым солнечным светом. Оптические характеристики передней защитной панели изменятся, что приведет к изменению цвета или деформации.
25. Этот плазменный телевизор весит примерно 34,1 кг (PDP-507XA)/29,6 кг (PDP-427XA). Поскольку он имеет малую глубину и неустойчив, распаковывайте, переносите и устанавливайте его с помощью как минимум еще одного человека, используя ручки на задней панели.

## Меры безопасности

### Меры предосторожности при установке

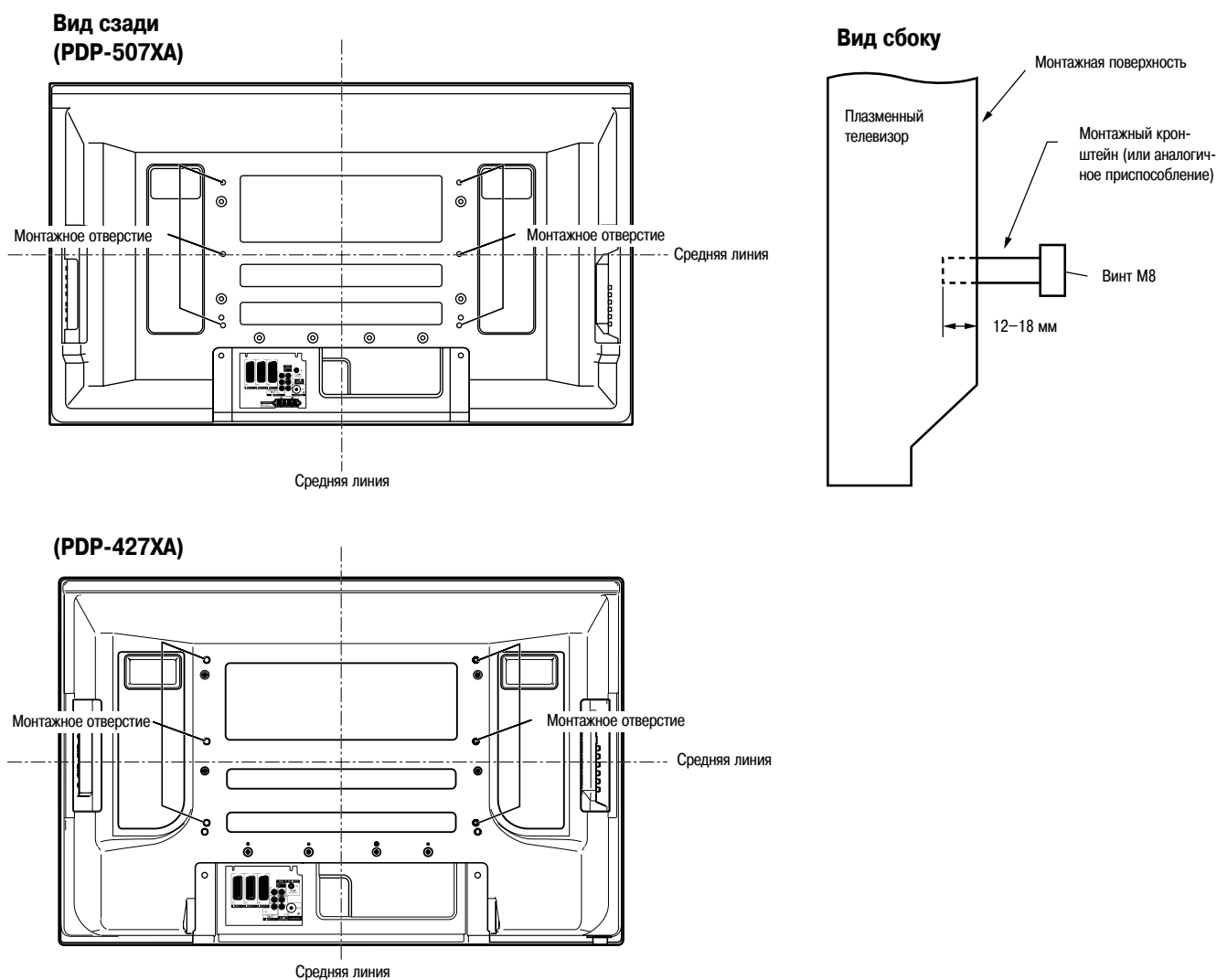
В случае установки с использованием таких приспособлений, как, например, дополнительно приобретенная подставка, соблюдайте следующие меры предосторожности:

#### При использовании дополнительно приобретенной подставки, кронштейна или аналогичного приспособления

- Обратитесь для выполнения установки по месту приобретения телевизора.
- Обязательно используйте прилагаемые болты.
- Более подробная информация приведена в руководстве по эксплуатации дополнительно приобретенной подставки (или аналогичного приспособления).

#### При использовании другого приспособления

- Проконсультируйтесь по месту приобретения телевизора.
- Для установки можно использовать шесть указанных ниже монтажных отверстий.



### **!** ОСТОРОЖНО

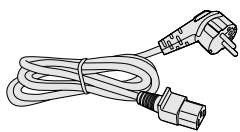
- Обязательно используйте не менее четырех монтажных отверстий, симметричных относительно вертикальной и горизонтальной средних линий.
- Используйте винты М8, выступающие за монтажную поверхность плазменного телевизора на 12–18 мм по глубине, (см. изображенный выше вид сбоку).
- Не блокируйте вентиляционные отверстия на задней панели плазменного телевизора.
- Устанавливайте плазменный телевизор только на ровную горизонтальную поверхность, чтобы он не опрокинулся и не разбился.
- Резьбовые отверстия, отличные от указанных выше, предназначены только для отдельно описанных крепежных изделий и приспособлений.
- Не крепите плазменный телевизор к подставке и не отсоединяйте его от подставки с прикрепленными акустическими системами.

### **✍** ПРИМЕЧАНИЕ

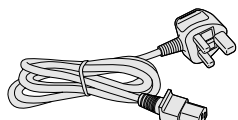
- Настоятельно рекомендуем использовать дополнительно приобретенные крепежные изделия и приспособления производства PIONEER.
- Компания PIONEER не несет ответственности за травмы или повреждения изделия в результате использования крепежных изделий и приспособлений, отличных от продаваемых отдельно изделий и приспособлений PIONEER.

## Прилагаемые принадлежности

Шнур питания (2 м)

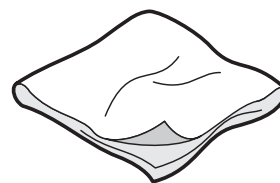


(Для Европы, кроме Великобритании и Ирландии)

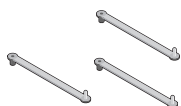


(Для Великобритании и Ирландии)

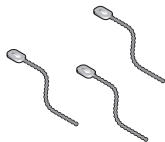
В комплект входит шнур питания, пригодный для вашей страны или региона.



Протирающая салфетка



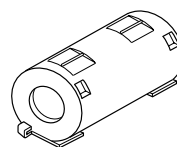
3 быстросцепных зажима



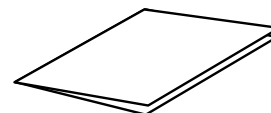
3 шариковых хомутика



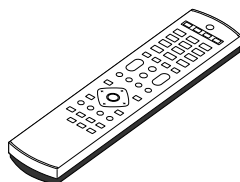
Стяжка для кабеля



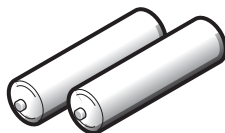
Ферритовый сердечник



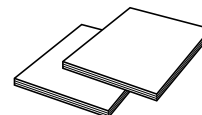
Гарантийный талон



Пульт дистанционного управления



2 батарейки типоразмера AA

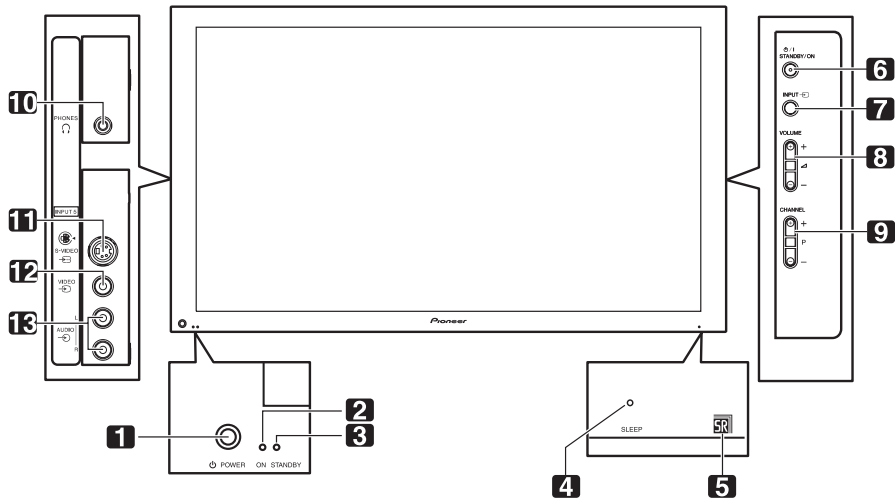


2 руководства по эксплуатации

# Средства управления и индикации

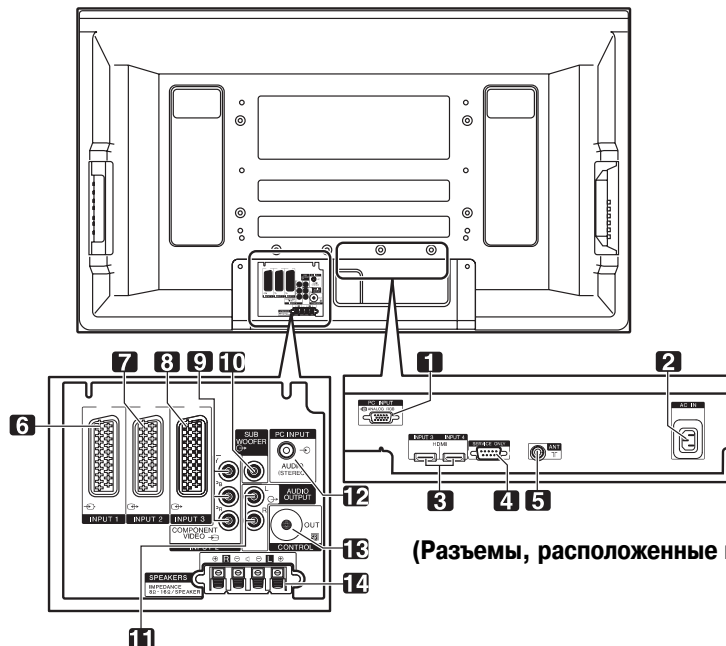
## Плазменный телевизор

### Вид спереди (PDP-507XA)



- |  |   |   |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Кнопка <b>POWER</b> [Питание]</li> <li>2 Индикатор <b>ON</b> [Рабочий режим]</li> <li>3 Индикатор <b>STANDBY</b> [Режим ожидания]</li> <li>4 Индикатор <b>SLEEP</b> [Автоматическое выключение]</li> <li>5 Датчик сигналов дистанционного управления</li> </ul> | <p><b>(Вид сбоку)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>6 Кнопка <b>STANDBY/ON</b> [Режим ожидания/Рабочий режим]</li> <li>7 Кнопка <b>INPUT</b> [Вход]</li> <li>8 Кнопки <b>VOLUME +/-</b> [Увеличение/уменьшение громкости]</li> <li>9 Кнопки <b>CHANNEL +/-</b> [Переключение каналов по возрастанию/убыванию]</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10 Выходной разъем <b>PHONES</b> [Наушники]</li> <li>11 Разъем <b>INPUT 5</b> [Вход 5] (S-VIDEO)</li> <li>12 Разъем <b>INPUT 5</b> (VIDEO [Изображение])</li> <li>13 Разъем <b>INPUT 5</b> (AUDIO [Звук])</li> </ul> |
|--|---|---|

### Вид сзади (PDP-507XA)

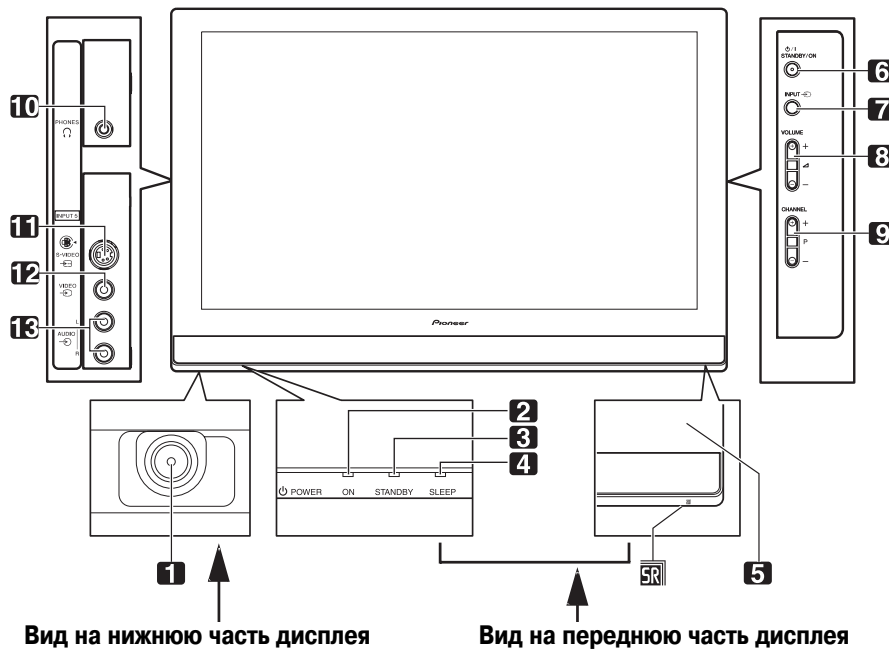


**(Разъемы, расположенные на верхней стенке ячейки)**

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 Разъем <b>PC INPUT</b> [Вход для ПК] (аналоговый RGB)</li> <li>2 Разъем <b>AC IN</b> [Вход переменного тока]</li> <li>3 Разъемы <b>INPUT 3/INPUT 4</b> (HDMI)</li> <li>4 Разъем <b>RS-232C</b> (используется для заводской настройки)</li> <li>5 Входной разъем <b>ANT</b> [Антенна]</li> <li>6 Разъем <b>INPUT 1</b> [Вход 1] (SCART)</li> <li>7 Разъем <b>INPUT 2</b> [Вход 2] (SCART)</li> <li>8 Разъем <b>INPUT 3</b> [Вход 3] (SCART)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>9 Разъемы <b>INPUT 2</b> [Вход 2] (COMPONENT VIDEO [Компонентные видеовходы]: Y, PB, PR)</li> <li>10 Разъем <b>SUBWOOFER OUTPUT</b> [Выход на сабвуфер]</li> <li>11 Разъемы <b>AUDIO OUTPUT</b> [Аудиовыход]</li> <li>12 Разъем <b>PC INPUT</b> [Аудиовход для ПК]</li> <li>13 Разъем <b>CONTROL OUT</b> [Выход управления]</li> <li>14 Клеммы <b>SPEAKER</b> [Акустические системы] (для правой/левой AC)</li> </ul> |
|--|--|

## Средства управления и индикации

### Вид спереди (PDP-427XA)

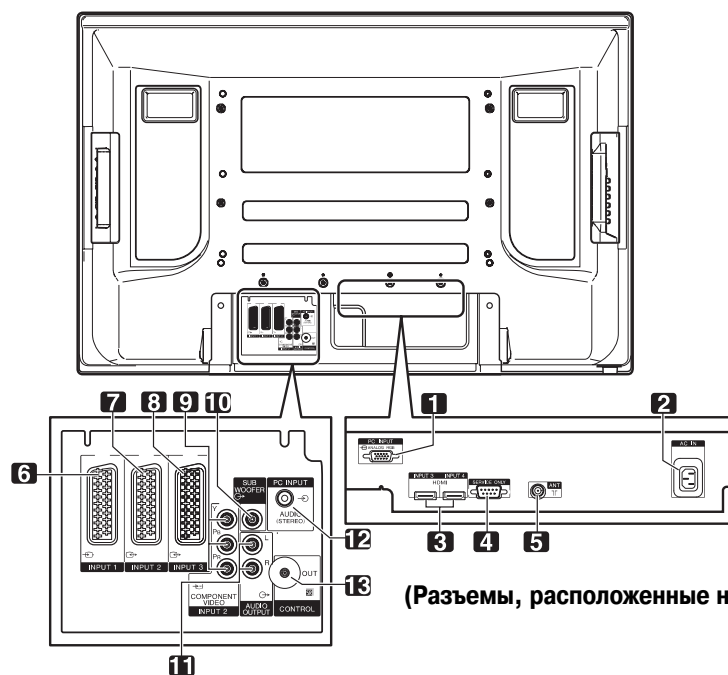


Вид на нижнюю часть дисплея

Вид на переднюю часть дисплея

- |  |  |  |
|--|--|--|
| 1 Кнопка <b>POWER</b> [Питание]                      | (Вид сбоку)  | 9 Кнопки <b>CHANNEL +/-</b> [Переключение каналов по возрастанию/убыванию] |
| 2 Индикатор <b>ON</b> [Рабочий режим]                | 6 Кнопка <b>STANDBY/ON</b> [Режим ожидания/Рабочий режим]    | 10 Выходной разъем <b>PHONES</b> [Наушники]                                |
| 3 Индикатор <b>STANDBY</b> [Режим ожидания]          | 7 Кнопка <b>INPUT</b> [Вход]                                 | 11 Разъем <b>INPUT 5</b> [Вход 5] (S-VIDEO)                                |
| 4 Индикатор <b>SLEEP</b> [Автоматическое выключение] | 8 Кнопки <b>VOLUME +/-</b> [Увеличение/уменьшение громкости] | 12 Разъем <b>INPUT 5</b> (VIDEO [Изображение])                             |
| 5 Датчик сигналов дистанционного управления          |  | 13 Разъем <b>INPUT 5</b> (AUDIO [Звук])                                    |

### Вид сзади (PDP-427XA)

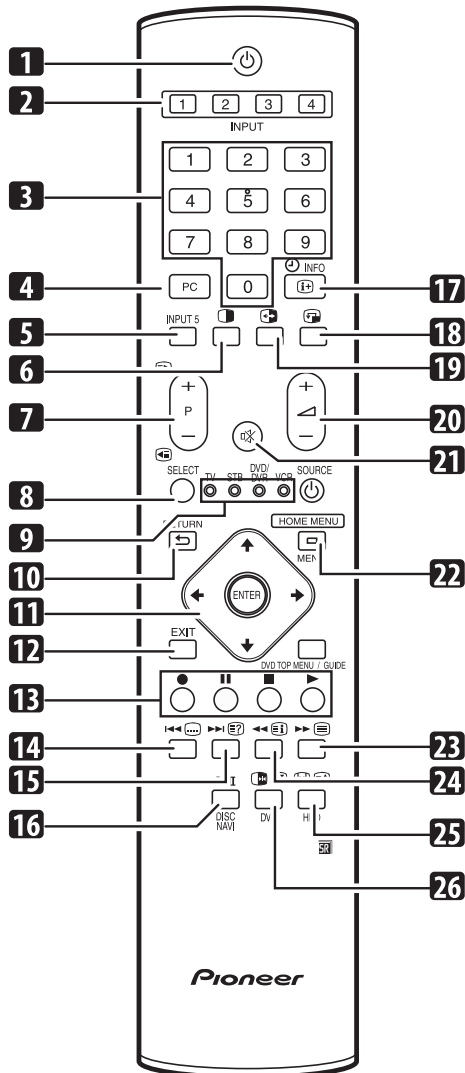


(Разъемы, расположенные на верхней стенке ячейки)

- |  |  |
|--|--|
| 1 Разъем <b>PC INPUT</b> [Вход для ПК] (аналоговый RGB)        | 8 Разъем <b>INPUT 3</b> [Вход 3] (SCART)   |
| 2 Разъем <b>AC IN</b> [Вход переменного тока]                  | 9 Разъемы <b>INPUT 2</b> [Вход 2] (COMPONENT VIDEO [Компонентные видеовходы]: Y, PB, PR) |
| 3 Разъемы <b>INPUT 3/INPUT 4</b> [Вход 3/Вход 4]               | 10 Разъем <b>SUBWOOFER OUTPUT</b> [Выход на сабвуфер]                                    |
| 4 Разъем <b>RS-232C</b> (используется для заводской настройки) | 11 Разъемы <b>AUDIO OUTPUT</b> [Аудиовыход]  |
| 5 Входной разъем <b>ANT</b> [Антенна]                          | 12 Разъем <b>PC INPUT</b> [Аудиовход для ПК]   |
| 6 Разъем <b>INPUT 1</b> [Вход 1] (SCART)                       | 13 Разъем <b>CONTROL OUT</b> [Выход управления]  |
| 7 Разъем <b>INPUT 2</b> [Вход 2] (SCART)                       |  |

## Пульт дистанционного управления

В данном разделе описаны функции кнопок, доступные в режиме телевизора, выбранном с помощью кнопки **SELECT**. Информация о кнопках для управления другой аппаратурой приведена в разделе «Управление другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления», начиная со страницы 48.



- 1 Включает питание плазменного телевизора или переключает его в режим ожидания.
- 2 **INPUT** [Вход] Выбирают источник входного сигнала из подключенных к плазменному телевизору (INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3 или INPUT 4)
- 3 **0 - 9** В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Выбирает канал. В режиме телетекста: Выбирает страницу.
- 4 **PC** [ПК] Выбирает в качестве источника входного сигнала разъем PC.
- 5 **INPUT 5** [Вход 5] Выбирает в качестве источника входного сигнала разъем INPUT 5.
- 6 Переключает телевизор между режимом разделения экрана надвое, режимом «картинка в картинке» и одноэкранным режимом отображения.
- 7 **P+/P-** В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Выбирает канал. В режиме телетекста: Выбирает страницу.
- 8 **SELECT** [Выбор] Осуществляет переключение между режимами телевизора, телевизионной абонентской приставки, DVD-проигрывателя/DVD-рекордера и видеомэгнифона, чтобы вы могли управлять другим подключенным устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления.

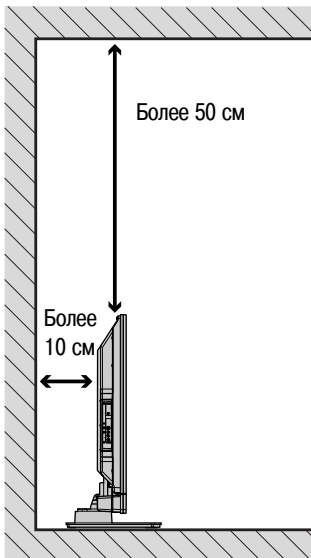
- 9 **TV** [Телевизор], **STB** [Телевизионная абонентская приставка, ТАП], **DVD/DVR** [DVD-проигрыватель/DVD-рекордер], **VCR** [Видеомэгнифон] Эти индикаторы указывают источник входного сигнала, выбранный на текущий момент, и текущее состояние при управлении другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления.
- 10 **RETURN** [Возврат] Возвращает на экран предыдущее окно меню.
- 11 Выбирают нужный вам пункт в меню настройки. **ENTER** [Ввод] Выполняет команду.
- 12 **EXIT** [Выход] Одним действием возвращает на экран обычное изображение.
- 13 **Цветные кнопки (красная/зеленая/желтая/синяя)** В режиме телетекста: Выбирают страницу.
- 14 В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Осуществляет переход к странице субтитров телетекста.
- 15 В режиме телетекста: Выводит на экран скрытые символы.
- 16 **I-II** Задает мультиплексный режим звуковоспроизведения.
- 17 **INFO** [Информация] В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Выводит на экран информацию о канале. В режиме входного сигнала цифрового ТВ: Выводит на экран информационное окно канала.
- 18 Перемещает малый экран в режиме «картинка в картинке».
- 19 Осуществляет взаимную перестановку двух экранов в режиме разделения экрана надвое и режиме «картинка в картинке».
- 20 Задает громкость.
- 21 Отключает звук.
- 22 **HOME MENU** [Главное меню] В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Выводит на экран окно главного меню.
- 23 Выбирает режим телетекста (только телевизионное изображение, только телетекст, телевизионное изображение/телетекст).
- 24 В режиме телетекста: Выводит на экран индексную страницу для формата CEEFAX/FLOF. Выводит на экран обзорную страницу TOP для формата TOP.
- 26 В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Выбирает формат изображения. В режиме телетекста: Переключает изображения телетекста (полное/верхняя половина/нижняя половина)
- 27 В режиме телевизора/входа внешнего устройства: Фиксирует стоп-кадр подвижного изображения. При повторном нажатии отменяет функцию стоп-кадра. В режиме телетекста: Останавливает обновление страниц телетекста. При повторном нажатии отменяет функцию остановки обновления.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на плазменный телевизор.

## Подготовка к эксплуатации

### Установка плазменного телевизора



#### Размещение

- На телевизор не должен падать прямой солнечный свет, и должна обеспечиваться его надлежащая вентиляция.
- Поскольку плазменный телевизор тяжелый, обязательно переносите его с помощью еще одного человека.

#### ОСТОРОЖНО

- Если вы не оставите над и за плазменным телевизором достаточно свободного пространства, то не будет обеспечиваться достаточная вентиляция телевизора и он не будет работать должным образом.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке телевизора оставьте достаточно свободного пространства над и за ним (см. рисунок выше), чтобы обеспечивалась надлежащая вентиляция задней части телевизора.

#### Прикрепление дополнительно приобретенной подставки PIONEER

- Информация о прикреплении подставки приведена в прилагаемом к ней руководстве по эксплуатации.

#### Прикрепление дополнительно приобретенных акустических систем PIONEER (только для PDP-507XA)

- Информация о прикреплении акустических систем приведена в прилагаемом к ним руководстве по эксплуатации.

#### ОСТОРОЖНО

#### Требуемые условия эксплуатации

Номинальные температура и влажность при эксплуатации:

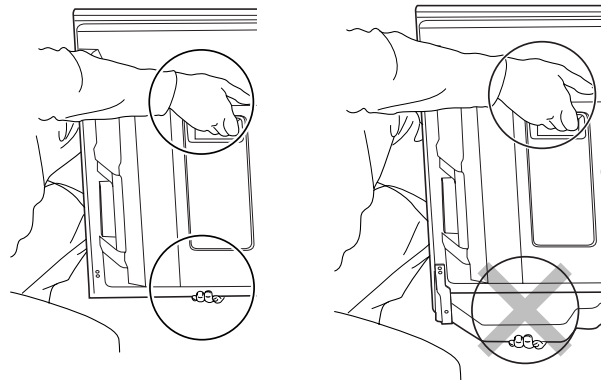
0°C – +40°C; относительная влажность менее 85% (вентиляционные отверстия не должны быть заблокированы).

Не устанавливайте телевизор в местах с плохой вентиляцией, повышенной влажностью или там, где на аппарат будет падать прямой солнечный (или сильный искусственный) свет.

### Переноска плазменного телевизора

(только для PDP-507XA)

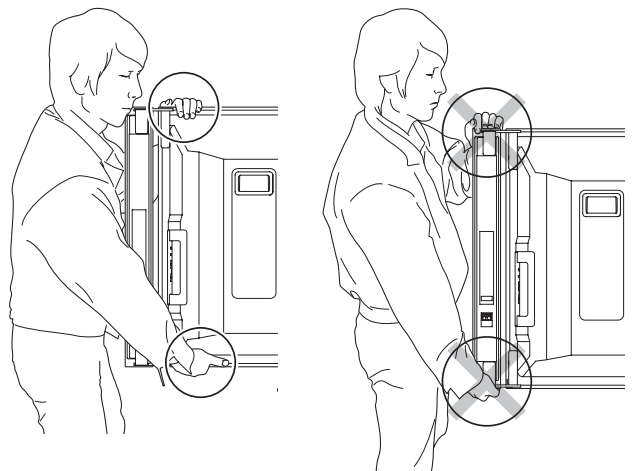
#### Акустические системы снизу



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не используйте акустические системы в качестве средства для переноски плазменного телевизора.
- Обязательно отсоединяйте акустические системы перед переноской плазменного телевизора. Не удерживайте телевизор за крепежные фитинги акустических систем.

#### Акустические системы сбоку



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не удерживайте телевизор за боковые акустические системы.

## Подготовка к эксплуатации

### Предотвращение опрокидывания плазменного телевизора

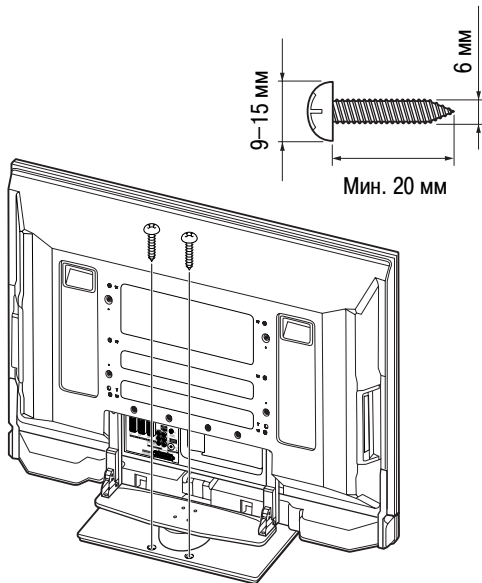
После прикрепления подставки к плазменному телевизору обязательно примите особые меры предосторожности, чтобы телевизор не опрокинулся.

#### Установка телевизора на столе или на полу

Закрепите плазменный телевизор, как показано на рисунке, отдельно приобретенными шурупами.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Для крепления плазменного телевизора к столу или полу используйте шурупы, имеющие номинальный диаметр 6 мм и длину не менее 20 мм.



#### ОСТОРОЖНО

Стол или участок пола, на который устанавливается плазменный телевизор, должен быть достаточно прочным для того, чтобы выдержать его вес. Если это условие не обеспечивается, возможны травмы и механические повреждения.

При установке плазменного телевизора, пожалуйста, примите необходимые меры предосторожности, чтобы предотвратить его падение или опрокидывание в чрезвычайной ситуации, например в результате землетрясения или несчастного случая. Если вы не примете таких мер, телевизор может упасть и нанести травму.

Имеющиеся в продаже шурупы, винтовые скобы, цепочки и другие крепежные детали, используемые вами для предотвращения опрокидывания плазменного телевизора, должны быть подобраны в зависимости от состава и толщины поверхности, к которой он будет крепиться.

Выберите подходящие шурупы, винтовые скобы, цепочки и другие крепежные детали после того, как внимательно исследуете поверхность крепления на предмет ее толщины и состава и проконсультируетесь, если это необходимо, с профессиональным установщиком.

#### Использование стены для стабилизации телевизора

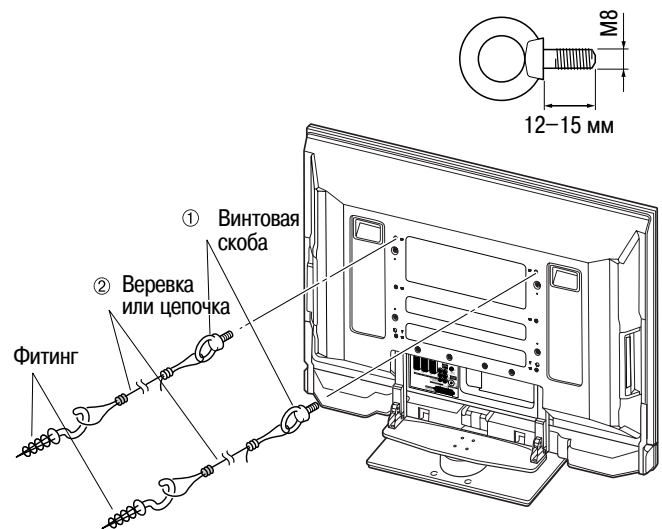
1. Прикрепите к плазменному телевизору винтовые скобы для предотвращения опрокидывания.
2. Для того чтобы должным образом надежно стабилизировать телевизор, прикрепите его веревками или цепочками к стене, колонне или другому прочному архитектурному элементу.

- Телевизор должен быть одинаково закреплен слева и справа.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте винтовые скобы, веревки, цепочки и фитинги, имеющиеся в продаже для подобных целей.

Рекомендуем винтовую скобу с номинальным диаметром 8 мм и длиной стержня от 12 до 15 мм

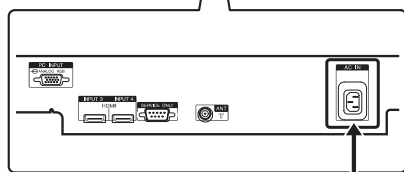
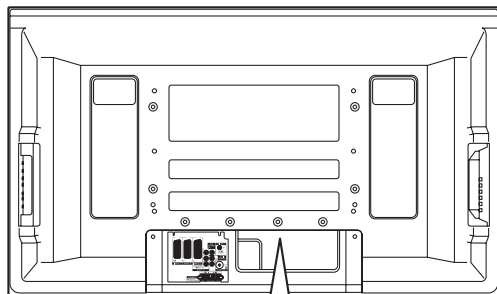




## Подготовка к эксплуатации

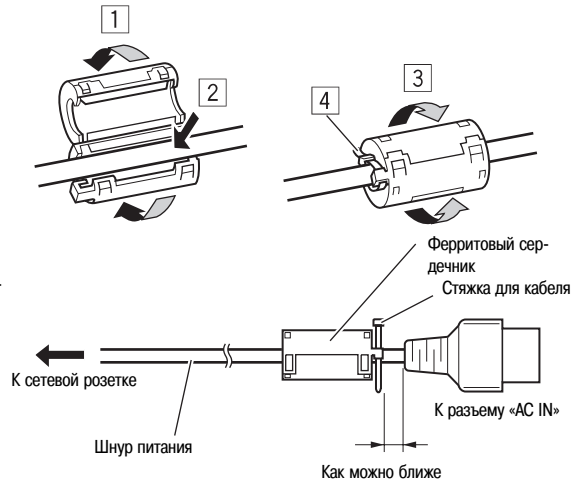
### Подключение шнура питания

#### Плазменный дисплей (вид сзади)



#### Прикрепление ферритового сердечника

Во избежание появления помех прикрепите прилагаемый ферритовый сердечник, как показано на рисунке, вблизи штекера шнура питания, вставляемого в плазменный дисплей. Используйте прилагаемую стяжку для предотвращения скольжения сердечника по кабелю.



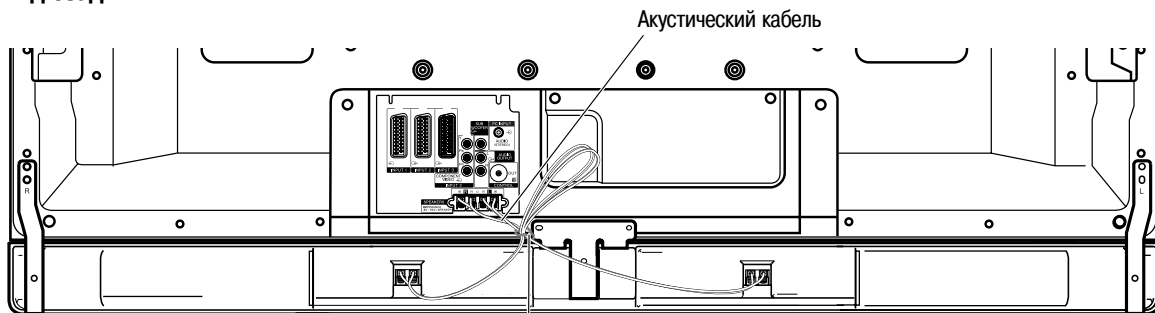
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Отсоединяйте шнур питания от сетевой розетки и плазменного телевизора, если телевизор долго не будет использоваться.

### Прокладка кабелей

Если акустические системы устанавливаются под плазменной телевизионной панелью (только для PDP-507XA)

#### Вид сзади



#### ПРИМЕЧАНИЕ

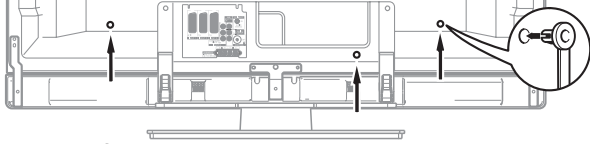
- Используйте по мере необходимости прилагаемые шариковые хомутики.
- «Выбирая» лишнюю длину акустических кабелей, свяжите их так, чтобы они не подвергались давлению.

## Подготовка к эксплуатации

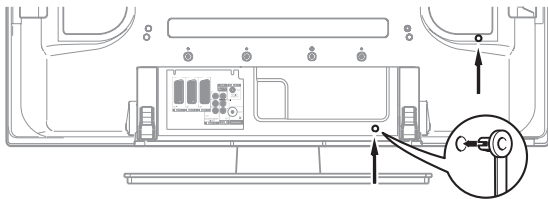
### Прикрепление быстросцепных зажимов к основному блоку

Вставьте по мере надобности при прокладке кабелей быстросцепные зажимы в 3 отверстия (на модели с диагональю экрана 42 дюйма – 2 отверстия), помеченные стрелками ↑ на рисунке ниже.

#### для PDP-507XA



#### для PDP-427XA



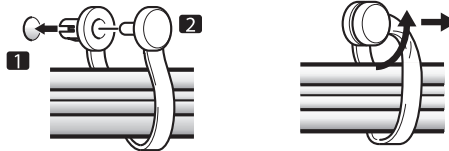
### Замыкание и размыкание быстросцепных зажимов

Вставьте элемент [1] в соответствующее отверстие на задней панели плазменного телевизора, затем вставьте до щелчка элемент [2] в заднюю часть элемента [1], чтобы зафиксировать зажим.

Для размыкания быстросцепных зажимов после их фиксации требуется значительное усилие. Присоединяйте зажимы аккуратно.

Для размыкания зажима отогните его с помощью плоскогубцев на 90°, вытягивая наружу. Зажим может со временем испортиться, что вызовет его повреждение при отсоединении.

Не допускайте чрезмерного натяжения группируемых кабелей.

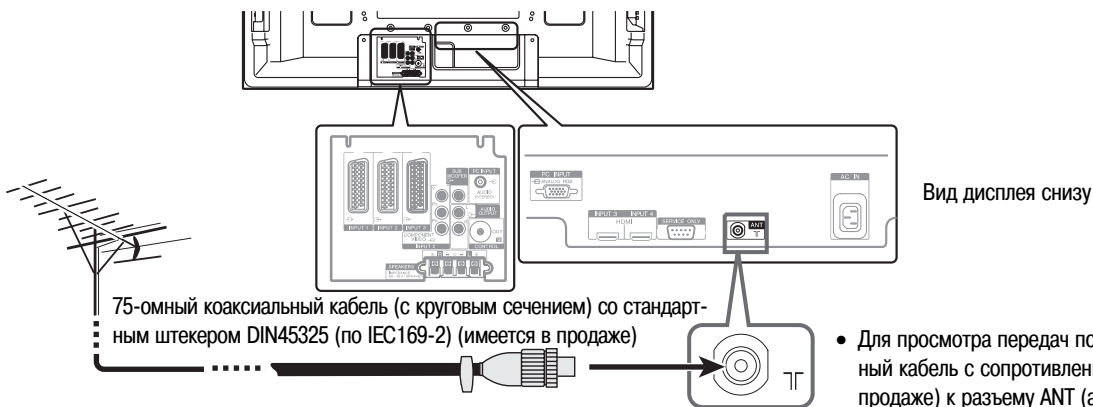


#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Используйте прилагаемые быстросцепные зажимы по мере надобности.

## Подключение антенны

Чтобы изображение на экране было более четким, используйте наружную антенну. Ниже кратко описаны способы подключения антенны коаксиальным кабелем.



### Антенный кабель (имеется в продаже)



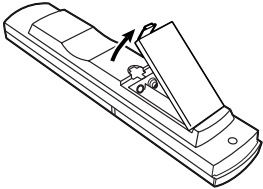
Если в вашей наружной антенне применяется 75-омный коаксиальный кабель со стандартным штекером DIN45325 (норматив IEC169-2), подключите его к антенному гнезду на задней панели плазменного телевизора.

## Подготовка к эксплуатации

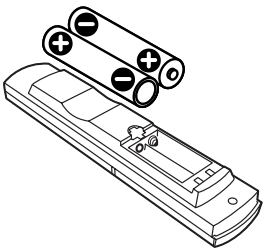
### Подготовка пульта дистанционного управления

#### Установка батареек

- 1 Откройте крышку батарейного отсека.

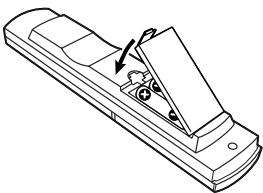


- 2 Вставьте в отсек две прилагаемые батарейки типоразмера AA, сначала вставляя торцы с отрицательной полярностью (-).



- Полярность батареек должна соответствовать меткам (+) и (-) в батарейном отсеке.

- 3 Закройте крышку батарейного отсека.



#### Меры предосторожности в отношении батареек

Неправильное использование батареек может привести к утечке из них электролита или их взрыву. Обязательно соблюдайте приведенные ниже инструкции.

- Используйте для замены марганцевые или щелочные батарейки.
- Полярность батареек должна соответствовать меткам (+) и (-) в батарейном отсеке.
- Не устанавливайте вместе батарейки разных типов. Батарейки разных типов имеют различные характеристики.
- Не устанавливайте вместе старую и новую батарейки. Это может сократить срок службы новой батарейки или вызвать утечку электролита из старой.
- Заменяйте батарейки сразу после того, как они разрядятся. Вытекший из батареек электролит может вызвать раздражение кожи. Если вы обнаружите утечку электролита, тщательно вытрите его тряпочкой.
- Батарейки, прилагаемые к данному изделию, могут иметь срок службы меньше номинального из-за условий хранения.
- Если вы долго не будете пользоваться пультом дистанционного управления, выньте из него батарейки.

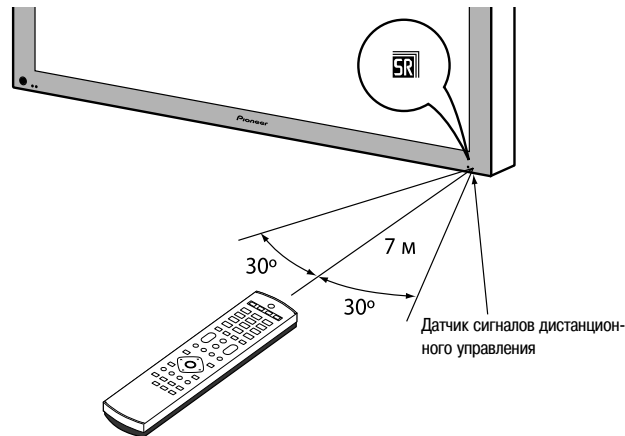


#### ОСТОРОЖНО

- **ПОЖАЛУЙСТА, УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕЙКИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ПОСТАНОВЛЕНИЯМИ ИЛИ НОРМАТИВАМИ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ДЕЙСТВУЮЩИМИ В ВАШЕЙ СТРАНЕ/ВАШЕМ РЕГИОНЕ.**

### Допустимый диапазон действия пульта дистанционного управления

При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на датчик сигналов дистанционного управления (SR), расположенный справа в нижней части передней панели плазменного телевизора. Расстояние от пульта до датчика не должно превышать 7 м, а угол наклона пульта по отношению к датчику — 30 градусов вправо, влево, вверх или вниз от перпендикуляра.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- На модели PDP-427XA логотип SR находится в нижней правой части акустической системы, но местоположение датчика сигналов дистанционного управления — то же, что и на PDP-507XA.

### Меры предосторожности в отношении пульта дистанционного управления

- Не подвергайте пульт дистанционного управления ударам и сотрясениям, не допускайте попадания на него жидкости и его нахождения в месте с повышенной влажностью.
- Пульт дистанционного управления не должен находиться под прямыми солнечными лучами: он может деформироваться.
- Пульт дистанционного управления может работать неправильно, если на окошко датчика сигналов дистанционного управления плазменного телевизора падает прямой солнечный или сильный искусственный свет. В этом случае измените угол освещения телевизора или используйте пульт на меньшем расстоянии от датчика.
- Если между пультом дистанционного управления и датчиком сигналов дистанционного управления есть какое-либо препятствие, пульт может не работать.
- При разрядке батареек дальность действия пульта дистанционного управления может уменьшиться. Заменяйте батарейки до их полной разрядки.
- Экран плазменного телевизора испускает очень слабые инфракрасные лучи. Если вы установите рядом с телевизором такое устройство, работающее от инфракрасного пульта дистанционного управления, как, например, видеомагнитофон, то это устройство может принимать команды от собственного пульта неправильно или не полностью. Если это произойдет, установите указанное устройство на достаточном удалении от плазменного телевизора.
- В зависимости от внешних условий установки инфракрасные лучи, испускаемые плазменным телевизором, могут не допускать правильного приема им команд от пульта дистанционного управления или укорачивать допустимое расстояние между пультом и датчиком сигналов дистанционного управления. Интенсивность инфракрасного излучения, испускаемого экраном, варьируется в зависимости от изображения, отображаемого на нем.

## Просмотр телевизионных передач



До тех пор пока вы не настроите телевизор на телевизионные каналы, принимаемые в данном конкретном регионе, выбор этих каналов для просмотра соответствующими кнопками невозможен. Выполните процедуру, описанную в разделе «Автоматическая настройка телевизионных каналов» на странице 27.

### Включение и выключение питания

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда плазменный телевизор подсоединен к сетевой розетке, он находится в режиме ожидания и индикатор **STANDBY** [Режим ожидания] на его передней панели горит красным светом. Телевизор остается в режиме ожидания до тех пор, пока не будет отсоединен от розетки.

Чтобы включить систему, нажмите кнопку **POWER** [Питание] на плазменном телевизоре.

- Индикатор **ON** [Рабочий режим] на телевизоре загорится синим светом. Чтобы выключить систему, нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления или кнопку **STANDBY/ON** [Режим ожидания/Рабочий режим] на плазменном телевизоре.
- Телевизор переключится в режим ожидания, и индикатор **STANDBY** загорится красным светом.
- После этого вы можете снова включить систему нажатием кнопки  или кнопок от **0** до **9** на пульте дистанционного управления либо кнопки **STANDBY/ON** на плазменном телевизоре. Если вы нажмете кнопку **0** на пульте дистанционного управления, на экране появится изображение от источника сигнала, подключенного к разъему **INPUT 1** [Вход 1]. Если вы нажмете одну из кнопок от **1** до **9**, на экране появится изображение, транслируемое по соответствующему телевизионному каналу.







Для выключения системы вы также можете нажать кнопку **POWER** на плазменном телевизоре. Однако вы не сможете после этого снова включить систему нажатием одной из указанных выше кнопок на пульте дистанционного управления или кнопки **STANDBY/ON** на телевизоре.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

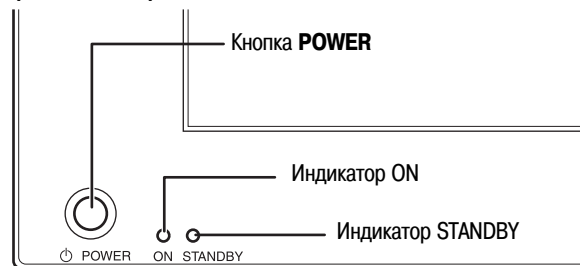
- Перед использованием пульта дистанционного управления задайте режим **TV** с помощью кнопки **SELECT** [Выбор]. См. раздел «Управление другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления» на странице 48.
- Когда система переключена в режим ожидания, подача сетевого напряжения, необходимого для ее работы, прервана и система не работает. На систему подается малое напряжение для поддержания ее готовности к работе.
- Если вы не собираетесь пользоваться плазменным телевизором в течение длительного времени, отсоедините шнур питания от сетевой розетки.

### Индикаторы состояния плазменного телевизора

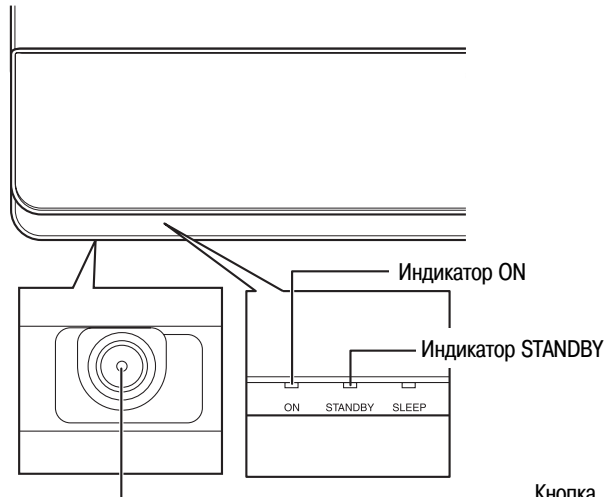
В приведенной ниже таблице указаны рабочие состояния плазменного телевизора. Вы можете определять текущее состояние системы по индикаторам на телевизоре.

Состояние индикатора		Состояние системы
Плазменный телевизор		
Индикатор ON	Индикатор STANDBY	
		Шнур питания плазменного телевизора отсоединен от телевизора или сетевой розетки либо подсоединен, но телевизор полностью выключен кнопкой <b>POWER</b> на передней панели.
		Система находится в рабочем режиме.
		Система находится в режиме ожидания.

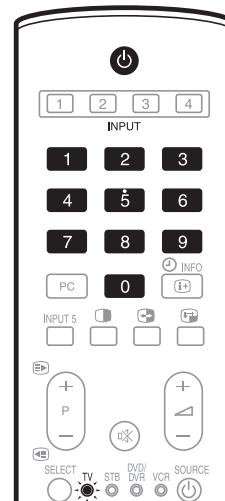
### Плазменный телевизор (PDP-507XA)



### (PDP-427XA)



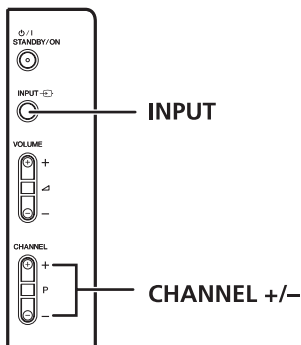
Вид дисплея снизу (слева)



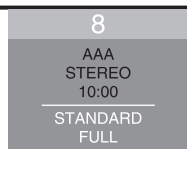
Дополнительная информация приведена в разделе «Возможные неисправности и способы их устранения» на странице 55.

## Просмотр телевизионных передач

### Плазменный телевизор (вид справа)



### Индикация канала



## Переключение каналов

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед использованием пульта дистанционного управления задайте режим TV с помощью кнопки **SELECT** [Выбор]. См. раздел «Управление другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления» на странице 48.

### Использование кнопок P+/P- на пульте дистанционного управления

- Для увеличения номера канала нажмите кнопку **P+**.
- Для уменьшения номера канала нажмите кнопку **P-**.

При просмотре информации телетекста:

- Нажмите кнопку **P+** для увеличения номера страницы.
- Нажмите кнопку **P-** для уменьшения номера страницы.

Информация о телетексте приведена в разделе «Использование функций телетекста» на страницах 53 и 54.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Кнопки **CHANNEL +/-** [Переключение каналов по возрастанию/убыванию] на плазменном телевизоре имеют те же функции, что и кнопки **P+/P-** на пульте дистанционного управления.
- Вы не можете с помощью кнопок **P+/P-** выбирать аналоговые каналы, настроенные как пропускаемые. Информация о пропуске аналоговых каналов приведена в описании этапов 13 и 14 в разделе «Использование функции Manual Adjust» (страница 27).
- Вы не можете при помощи кнопок **P+/P-** выбирать аналоговые каналы, не зарегистрированные как любимые. Информация о регистрации любимых аналоговых каналов приведена в описании этапов 13 и 14 в разделе «Использование функции Manual Adjust» (страница 27).

### Использование кнопок 0 – 9 на пульте дистанционного управления

Выбирайте каналы напрямую, нажимая кнопки от **0** до **9**.

### ПРИМЕР

- Чтобы выбрать канал 2 (канал с 1-значным номером), нажмите кнопку **2**.
- Чтобы выбрать канал 12 (канал с 2-значным номером), нажмите кнопку **1**, а затем кнопку **2**.

При просмотре информации телетекста:

Выводите на экран страницу с 3-значным номером от 100 до 899 напрямую, нажимая кнопки от **0** до **9**. См. страницу 54.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии в режиме ожидания кнопки **0** включается питание и на экране появляется изображение от источника сигнала, подключенного к разъему **INPUT 1** [Вход 1], а при нажатии любой кнопки от **1** до **9** – изображение, транслируемое по соответствующему телевизионному каналу.

## Просмотр телевизионных передач

### Настройка любимых (аналоговых) каналов

Если вы зарегистрируете ваши любимые (аналоговые) каналы в памяти плазменного телевизора, вы сможете настраиваться на них, просто выбирая их из списка.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете зарегистрировать в качестве любимых до 16 аналоговых каналов. Для регистрации см. описание этапов 13 и 14 в разделе «Использование функции Manual Adjust» (страница 27).

- Во время просмотра аналоговых каналов нажмите кнопку **ENTER** [Ввод], чтобы вывести на экран список «Favourites» [Любимые каналы].

Favourites	
01 *****	09 *****
02 ****	10 ****
03 ****	11 ****
04 ****	12 ****
05 ****	13 ****
06 ****	14 ****
07 ****	15 ****
08 ****	16 ****



- Выберите тот или иной любимый канал (с помощью кнопок **↑/↓/←/→**, затем нажмите кнопку **ENTER**).
  - Для выхода из списка любимых каналов нажмите кнопку **RETURN** [Возврат].

### Регулирование громкости и отключение звука



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед использованием пульта дистанционного управления задайте режим TV с помощью кнопки **SELECT** [Выбор]. См. раздел «Управление другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления» на странице 48.

#### Использование кнопок + / - на пульте дистанционного управления





- Для увеличения громкости нажмите кнопку  +.
- Для уменьшения громкости нажмите кнопку  -.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

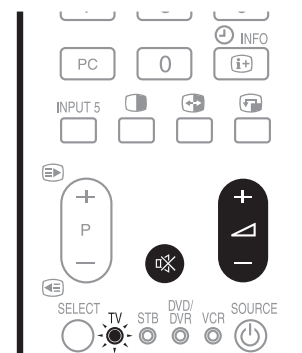
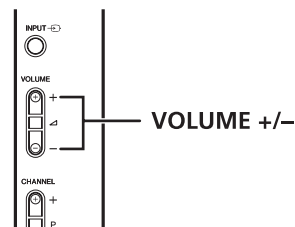
- Кнопки **VOLUME +/-** [Увеличение/уменьшение громкости] на плазменном телевизоре выполняют те же функции, что и кнопки  + /  - на пульте дистанционного управления.

#### Использование кнопки на пульте дистанционного управления

Кнопка  отключает звук на выходе.

- Нажмите кнопку .
  - На экране появится индикатор .
- Чтобы отменить режим отключения звука, еще раз нажмите кнопку .
  - Для выхода из режима отключения звука также можно нажать кнопку  +.

#### Плазменный телевизор (вид справа)



#### Регулирование громкости

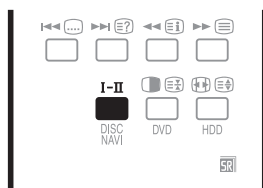


#### Отключение звука

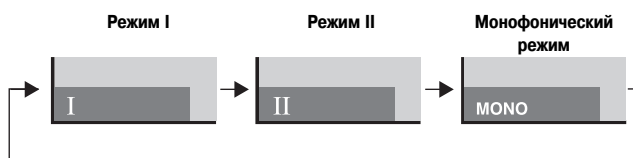


## Просмотр телевизионных передач

Использование кнопки I-II на пульте дистанционного управления



При каждом нажатии кнопки I-II режим звуковоспроизведения переключается, как показано ниже.



		Установка		
		I	II	MONO
Вещание в цифровой системе звукового сопровождения NICAM	Стерефоническое	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA NICAM STEREO 10:00	1 AAA MONO 10:00
	Двуязычное	2 BBB NICAM I 10:00	2 BBB NICAM II 10:00	2 BBB MONO 10:00
	Монофоническое	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC NICAM MONO 10:00	3 CCC MONO 10:00
Вещание в аналоговой системе звукового сопровождения A2	Стерефоническое	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD STEREO 10:00	4 DDD MONO 10:00
		5 EEE DUAL I 10:00	5 EEE DUAL II 10:00	5 EEE MONO 10:00
	Монофоническое	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00	6 FFF MONO 10:00



### ПРИМЕЧАНИЕ

- В каждом из режимов мультиплексирования звукового сигнала, выбираемых при помощи кнопки I-II, отображаемая установка изменяется в зависимости от принимаемых сигналов вещания.
- Когда выбран монофонический режим, звук плазменного телевизора остается монофоническим, даже если система принимает сигналы стереофонического вещания. Если вы хотите опять слышать стереозвук, вы должны переключиться обратно на режим I или II.
- Выбор того или иного режима мультиплексирования звукового сигнала в то время, когда источником входного сигнала является разъем INPUT 1, 2, 3, 4 или 5, не меняет тип звучания. В этом случае звук определяется видеисточником.

# Просмотр телевизионных передач

## Использование функций разделения экрана

### Режимы разделения экрана

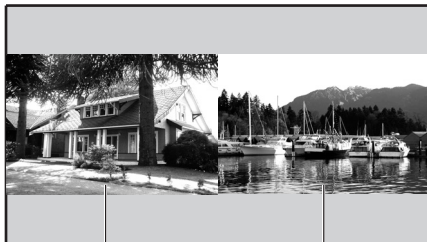
Используйте описанную ниже процедуру для выбора режима разделения экрана надвое или режима «картинка в картинке».



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вывод разделенного изображения на экран в течение длительного времени или более коротких периодов времени каждый день может привести к появлению остаточного изображения.

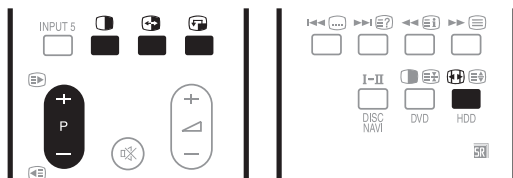
Экран, разделенный надвое



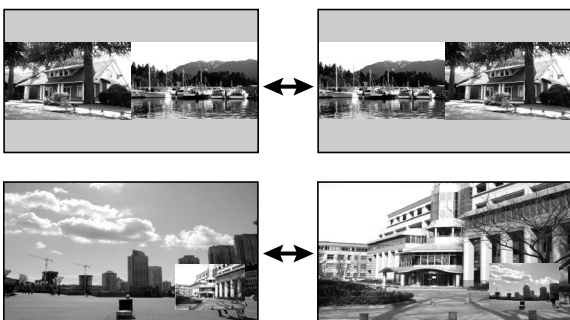
Основное изображение  
Дополнительное изображение  
«Картинка в картинке»





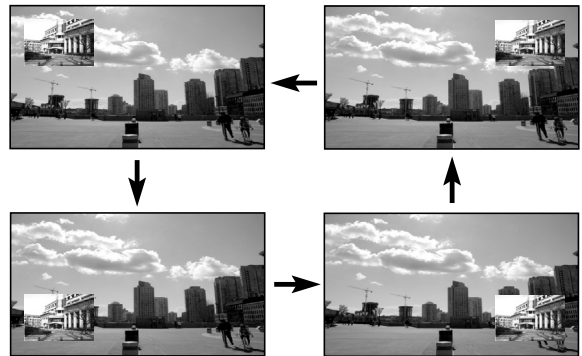
Основное изображение  
Дополнительное изображение



- Нажимая кнопку , выберите режим отображения.
  - При каждом нажатии кнопки  режим отображения переключается между режимом разделения экрана надвое (двухэкранном режимом), режимом «картинка в картинке» и одноэкранным режимом.
  - В двухэкранном режиме или режиме «картинка в картинке» нажмите кнопку  для взаимной перестановки 2 экранов (изображений).  
Левый экран (в двухэкранном режиме) или больший экран (в режиме «картинка в картинке») является активным и помечен индикатором . Пользователь может регулировать изображение и звук.



- В двухэкранном режиме нажимайте кнопку  для изменения размера левого экрана.
- В режиме «картинка в картинке» нажимайте кнопку  для перемещения малого экрана по большому против часовой стрелки.



- Чтобы выбрать желаемый источник входного сигнала, нажмите соответствующую кнопку выбора источника.
  - В случае просмотра телевизионных программ нажимайте кнопки **P+ / P-** для переключения каналов.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При использовании функции разделения экрана невозможно одновременно вывести на экран изображения от одного и того же источника входного сигнала. Если вы попытаетесь это сделать, на экране появится предупреждающее сообщение.
- При использовании функции разделения экрана невозможен вывод на экран изображений от различных комбинаций внешних источников входного сигнала (подключенных к входам 1–5 и входу для ПК). Возможен вывод изображений от следующих комбинаций источников:
  - Аналоговое (или цифровое) ТВ и внешний источник (вход 1–5, вход для ПК)
- При нажатии кнопки **HOME MENU** [Главное меню] восстанавливается одноэкранный режим отображения и на экране появляется соответствующее меню.
- В двухэкранном режиме изображение, отображаемое в правой половине экрана, может быть менее четким (в зависимости от конкретного изображения).
- В двухэкранном режиме или режиме «картинка в картинке» список любимых аналоговых каналов и список цифровых каналов на экран не выводятся.
- Если в двухэкранном режиме или режиме «картинка в картинке» вы выберете для основного экрана (изображения) разрешение 1920\*1080 p при частоте 24 Гц, видеоизображение может отображаться неправильно из-за ограниченных функциональных возможностей системы.
- Если в двухэкранном режиме или режиме «картинка в картинке» подключены наушники, вы можете слушать звук, сопровождающий дополнительное изображение. Дополнительная информация приведена на странице 35.
- Сигналы формата PAL 60 непригодны для вывода дополнительного изображения.





## Просмотр телевизионных передач

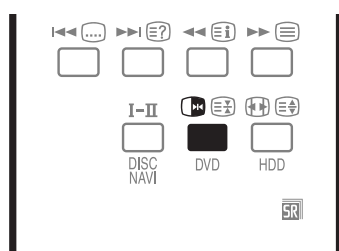
### Использование функции стоп-кадра

Используйте описанную ниже процедуру для фиксации одного кадра из подвижного изображения, которое вы смотрите.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вывод неподвижного изображения на экран в течение длительного времени или более коротких периодов времени каждый день может привести к появлению остаточного изображения.

- 1 Нажмите кнопку .
  - В правой половине экрана появится неподвижное изображение, а в левой по-прежнему будет отображаться подвижное.
- 2 Для отмены функции стоп-кадра снова нажмите кнопку .



Обычное изображение

Неподвижное изображение

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме разделения экрана надвое или режиме «картинка в картинке» использование функции стоп-кадра невозможно.
- Когда эта функция недоступна, появляется предупреждающее сообщение.
- Перед использованием пульта дистанционного управления задайте режим TV с помощью кнопки **SELECT** [Выбор]. См. раздел «Управление другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления» на странице 48.

## Меню настройки

### Использование меню

#### Меню режима AV [Аудио/видео]

Главное меню	Пункт	Справочные страницы
Picture [Изображение]	AV Selection [Выбор режима изображения]	31
	Contrast [Контраст]	31
	Brightness [Яркость]	31
	Colour [Цвет]	31
	Tint [Оттенок]	31
	Sharpness [Четкость]	31
	Pro Adjust [Профессиональная настройка]	32 – 34
	Reset [Сброс]	32

Sound [Звук]	Treble [Верхние частоты]	35
	Bass [Нижние частоты]	35
	Balance [Баланс]	35
	Reset [Сброс]	35
	FOCUS	35
	Front Surround [Пространственное звучание при использовании только фронтальных акустических систем]	35
	Headphone Output [Выход на наушники]	36
	Sub Volume [Громкость звука, сопровождающего дополнительное изображение]	36

Power Control [Управление питанием]	Energy Save [Энергосбережение]	36
	No Signal off [Выключение при отсутствии сигнала]	36
	No Operation off [Выключение при отсутствии выполнения операций]	37

Sleep Timer [Таймер автоматического выключения в заданное время]	—	55
--	---	----

Option [Дополнительные настройки]	Position [Положение]	51
	Auto Size [Выбор формата изображения автоматически]	54
	4:3 Mode [Режим 4:3]	54
	Side Mask [Серые полосы по краям]	54
	HDMI Input [Вход HDMI]	58
	Drive Mode [Режим развертки]	51
	Colour System [Система цветности]	52
	Input Select [Выбор входа]	52

Setup [Настройка]	Auto Installation [Автоматическая настройка при первом включении]	28
	Analogue TV Setup [Настройка аналоговых телеканалов]	28 – 30
	i/o link.A [Входной/выходной интерфейс link.A]	59
	Password [Пароль]	55, 56
	Language [Язык]	30

#### Меню режима PC [Персональный компьютер, ПК]

Главное меню	Пункт	Справочные страницы
Picture [Изображение]	AV Selection [Выбор режима изображения]	31
	Contrast [Контраст]	31
	Brightness [Яркость]	31
	Red [Красный]	31
	Green [Зеленый]	31
	Blue [Синий]	31
	Reset [Сброс]	32

Sound [Звук]	Treble [Верхние частоты]	35
	Bass [Нижние частоты]	35
	Balance [Баланс]	35
	Reset [Сброс]	35
	FOCUS	35
	Front Surround [Пространственное звучание при использовании только фронтальных акустических систем]	35
	Headphone Output [Выход на наушники]	36
Sub Volume [Громкость звука, сопровождающего дополнительное изображение]	36	

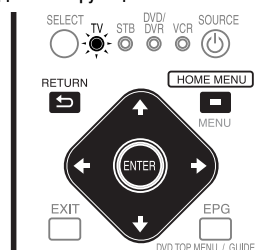
Power Control [Управление питанием]	Energy Save [Энергосбережение]	36
	Power Management [Переключение в режим ожидания]	37

Sleep Timer [Таймер автоматического выключения в заданное время]	—	55
--	---	----

Option [Дополнительные настройки]	Auto Setup [Автоматическая настройка]	51
	Manual Setup [Ручная настройка]	51

#### Операции, выполняемые с помощью меню

Ниже описана типовая процедура настройки через меню. Для получения информации о конкретных процедурах настройки см. соответствующие страницы, описывающие отдельные функции.



- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU** [Главное меню].
- 2 Нажимая кнопку **↑** или **↓**, выберите пункт меню, затем нажмите кнопку **ENTER** [Ввод].
- 3 Повторяйте этап 2, пока не получите доступ к желаемому пункту подменю.
  - Число вложенных меню различается в зависимости от пунктов меню.
- 4 Нажимая кнопку **←** или **→**, выберите опцию (или параметр), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Для некоторых пунктов меню нужно нажимать кнопку **↑** или **↓**, а не **←** или **→**.
- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете вернуться в то или иное меню верхнего уровня нажатием кнопки **RETURN** [Возврат].
- Перед использованием пульта дистанционного управления задайте режим TV с помощью кнопки **SELECT** [Выбор]. См. раздел «Управление другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления» на странице 48.

## Основные операции настройки

### Автоматическая настройка телевизионных каналов

В этом разделе описаны автоматический поиск и настройка телевизионных каналов.

### Использование функции Auto Installation

При первом включении плазменного телевизора после его покупки иницируется функция первоначальной автоматической настройки телевизионных каналов Auto Installation. Вы можете последовательно задать язык и страну и активировать автоматическую настройку.

- 1 Выберите пункт «Language» [Язык] (▲/▼).
- 2 Выберите язык (◀/▶).



- Вы можете выбрать один из 16 языков: «English» [Английский], «German» [Немецкий], «French» [Французский], «Italian» [Итальянский], «Spanish» [Испанский], «Dutch» [Голландский], «Swedish» [Шведский], «Portuguese» [Португальский], «Greek» [Греческий], «Finnish» [Финский], «Russian» [Русский], «Turkish» [Турецкий], «Norwegian» [Норвежский], «Danish» [Датский], «Czech» [Чешский] или «Polish» [Польский].
- 3 Выберите пункт «Country» [Страна] (▲/▼).
  - 4 Выберите страну (◀/▶).
  - 5 Выберите пункт «Start» [Начало] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
    - Начнется автоматическая настройка телевизионных каналов.
    - Для отмены выполняемой автоматической настройки нажмите кнопку **RETURN**.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы можете включить автоматическую настройку из главного меню после перехода, например, к другой стране. Перед включением автоматической настройки выполните описанные ниже этапы 1 – 3.
  - ① Нажмите кнопку **HOME MENU**.
  - ② Выберите пункт «Setup» [Настройка] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - ③ Выберите пункт «Auto Installation» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
    - Появится экранное окно ввода пароля. Введите ваш 4-значный пароль с помощью кнопок **0 – 9**.
- Если не обнаружен ни один канал, проверьте соединение антенны, а затем попробуйте еще раз выполнить автоматическую настройку.

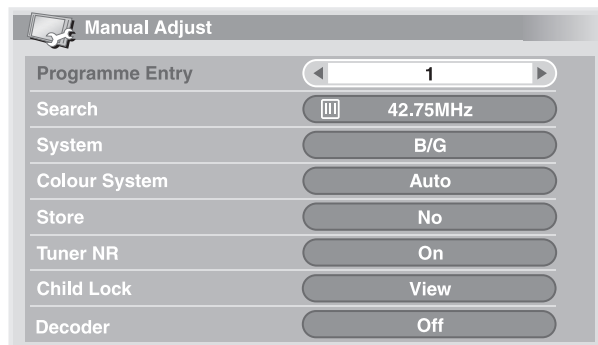
### Ручная настройка аналоговых телевизионных каналов

В этом разделе описано, как выполнить настройку телеканалов вручную.

### Использование функции Manual Adjust

Для выполнения настройки телеканалов вручную воспользуйтесь функцией Manual Adjust [Ручная настройка].

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Setup» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Analogue TV Setup» [Настройка аналоговых телеканалов] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Появится экранное окно ввода пароля. Введите ваш 4-значный пароль с помощью кнопок **0 – 9**. См. раздел «Использование пароля» на странице 41.
- 4 Выберите пункт «Manual Adjust» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 5 Выберите пункт «Programme Entry» [Вход в режим программирования] (▲/▼).



- 6 Выберите номер программы (◀/▶).
  - Вы можете выбрать номер от 1 до 99.
- 7 Выберите пункт «Search» [Поиск] (▲/▼).
- 8 Введите частоту трансляции канала с помощью кнопок **0 – 9** и нажмите кнопку **ENTER**.
  - Для ввода частоты вы также можете нажимать кнопку ◀ или ▶.



## Основные операции настройки

- Выберите пункт «System» [Система] (↑/↓).
- Выберите систему звуковоспроизведения (←/→).
  - Предусмотрены следующие варианты: «B/G», «D/K», «I», «L» и «L'».



- Выберите пункт «Colour System» [Система цветности] (↑/↓).
- Выберите систему цветности (←/→).
  - Предусмотрены следующие варианты: «Auto» [Выбираемая автоматически], «PAL», «SECAM» и «4.43NTSC».



- Выберите пункт «Store» [Сохранить] (↑/↓).
- Выберите опцию «Yes», «Yes (Listed)» или «No» (←/→).



Опция	Описание
<b>Yes [Да]</b>	Вы можете выбрать канал с помощью кнопок P+/P-.
<b>Yes (Listed) [Да (В списке)]</b>	Выберите эту опцию, если хотите зарегистрировать канал как ваш любимый. Вы можете выбрать канал с помощью списка «Favourites» [Любимые каналы] и кнопок P+/P-.
<b>No [Нет]</b>	Вы не можете выбрать канал с помощью кнопок P+/P-.

- Для настройки на другой канал повторите этапы 6 – 14.

- Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- В результате выполнения вышеописанной процедуры информация о выбранном канале передается на подключенное записывающее устройство, такое, как видеомагнитофон или DVD/HDD-рекордер (DVR), и фиксируется на этом устройстве.
- Функция Manual Adjust позволяет вам также выбрать опции для пунктов «Tuner NR», «Child Lock» и «Decoder». См. разделы «Уменьшение уровня шумов в полосе частот видеосигнала», «Настройка функции Child Lock» и «Выбор входного разъема, к которому подключен декодер».

### Уменьшение уровня шумов в полосе частот видеосигнала

Вы можете задавать для отдельных каналов установку уменьшения плазменным телевизором уровня шумов в полосе частот видеосигнала в зависимости от уровней сигналов вещания.

- Повторите этапы 1 – 6, описанные в разделе «Использование функции Manual Adjust».
  - Выбрав канал в пункте меню «Programme Entry», выполните следующие этапы:
- Выберите пункт «Tuner NR» [Шумопонижение в тюнере] (↑/↓).

- Выберите опцию «On» [Вкл.] или «Off» [Выкл.] (←/→).



- Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При определенных условиях вещания эта функция может не дать удовлетворительного результата.
- При использовании декодера, подключенного к соответствующему выбранному разъему, эта функция может не дать желаемого результата.

### Настройка функции Child Lock

Функция Child Lock [Защита от просмотра детьми] блокирует настройку и просмотр выбранных телеканалов.

- Повторите этапы 1 – 6, описанные в разделе «Использование функции «Manual Adjust». Выбрав канал в пункте меню «Programme Entry», выполните следующие этапы:
- Выберите пункт «Child Lock» (↑/↓).
- Выберите опцию «Block» (←/→).



- Предусмотрены варианты «View» [Просмотр] и «Block» [Блокировка].
- Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

### Выбор входного разъема, к которому подключен декодер

Если вы подключили декодер, выберите входной разъем для декодера (INPUT 1).

- Повторите этапы 1 – 6, описанные в разделе «Использование функции Manual Adjust». Выбрав канал в пункте меню «Programme Entry», выполните следующие этапы:
- Выберите пункт «Decoder» [Декодер] (↑/↓).
- Выберите опцию «INPUT 1» [Вход 1] (←/→).



- Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

### ПРИМЕЧАНИЕ

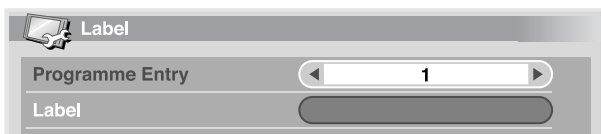
- Если выбрана опция «Off» [Выкл.] (заводская установка, задаваемая по умолчанию), просмотр изображения от декодера невозможен.

## Основные операции настройки

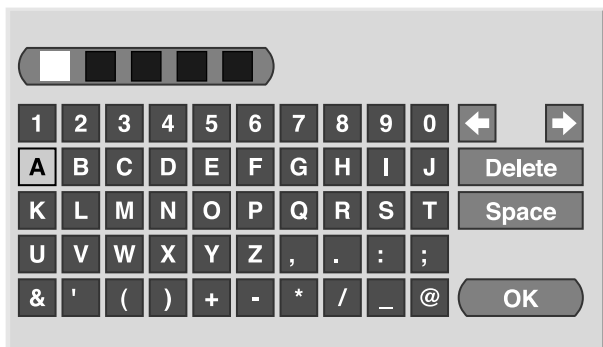
### Присвоение названий телевизионным каналам

Вы можете присвоить настроенным вами каналам названия длиной до пяти символов. Это поможет вам без труда идентифицировать их при последующем выборе.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Setup» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Analogue TV Setup» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Появится экранное окно ввода пароля. Введите ваш 4-значный пароль с помощью кнопок **0 – 9**.
- 4 Выберите пункт «Label» [Присвоение названий] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 5 Выберите пункт «Programme Entry» [Вход в режим программирования] (▲/▼).
- 6 Выберите номер программы (←/→).
  - Вы можете выбрать номер от 1 до 99.



- 7 Выберите пункт «Label» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Появится экранное окно ввода названия.
- 8 Выберите первый символ (▲/▼, ←/→), затем нажмите кнопку **ENTER**.



- Курсор переместится ко второму символу.
- 9 Повторяя этап 8, введите еще максимум четыре символа.
  - Для исправления неправильно введенного символа выберите экранную опцию [←] или [→], а затем нажмите кнопку **ENTER**. Курсор переместится, соответственно, к предыдущему или следующему символу.
  - Для удаления текущего символа выберите экранную опцию «Delete» [Удалить], а затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Для ввода пробела в качестве текущего символа выберите экранную опцию «Space» [Пробел], а затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 10 Для завершения ввода названия выберите, нажимая одну из кнопок ▲/▼ или ←/→, экранную опцию «OK» [Подтверждение], а затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 11 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

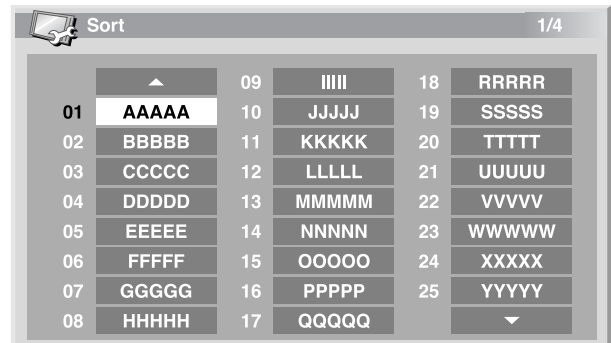
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В результате выполнения вышеописанной процедуры информация о выбранном канале передается на подключенное записывающее устройство, такое, как видеомаягнитофон или DVD/HDD-рекордер (DVR), и фиксируется на этом устройстве.

### Сортировка настроенных телевизионных каналов

Используйте описанную ниже процедуру для изменения последовательности настроенных ТВ-программ.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Setup» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Analogue TV Setup» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Появится экранное окно ввода пароля. Введите ваш 4-значный пароль с помощью кнопок **0 – 9**.
- 4 Выберите пункт «Sort» [Сортировка] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Появится экранное окно сортировки.



- 5 Выберите канал, номер которого хотите изменить (▲/▼, ←/→), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 6 Выберите новый номер (▲/▼, ←/→), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Сортировка выполнена.
- 7 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

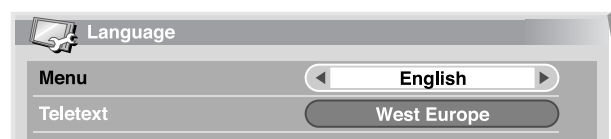
- Чтобы сменить страницу на экране сортировки на этапе 6, выберите с помощью кнопок ▲/▼ экранную опцию ▲ или ▼, чтобы перейти, соответственно, к предыдущей или следующей странице, а затем нажмите кнопку **ENTER**.
- В результате выполнения вышеописанной процедуры информация о канале с измененным номером передается на подключенное записывающее устройство, такое, как видеомаягнитофон или DVD/HDD-рекордер (DVR), и фиксируется на этом устройстве.

### Выбор языка

Вы можете выбрать язык для отображения на экране такой информации, как меню и указания, из следующих 16 вариантов: «English» [Английский], «German» [Немецкий], «French» [Французский], «Italian» [Итальянский], «Spanish» [Испанский], «Dutch» [Голландский], «Swedish» [Шведский], «Portuguese» [Португальский], «Greek» [Греческий], «Finnish» [Финский], «Russian» [Русский], «Turkish» [Турецкий], «Norwegian» [Норвежский], «Danish» [Датский], «Czech» [Чешский] или «Polish» [Польский].

Для отображения на экране информации в режиме телетекста вы можете выбрать один из следующих вариантов языков: «West Europe» [Западноевропейские], «East Europe» [Восточноевропейские], «Greece/Turkey» [Греческий/Турецкий], «Cyrillic» [Языки, в которых используется кириллица] или «Arabic» [Арабский].

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Setup» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Language» [Язык] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите пункт «Menu» [Меню] (▲/▼).



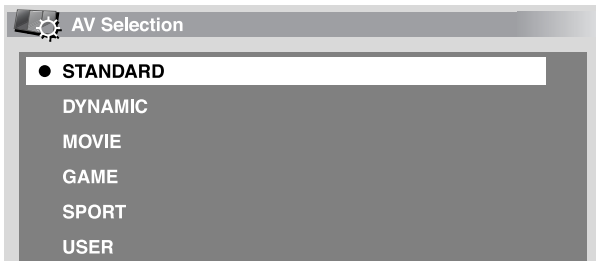
- 5 Выберите язык (←/→).
- 6 Выберите пункт «Teletext» [Телетекст] (▲/▼).
- 7 Выберите язык (←/→).
- 8 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

## Основные операции настройки

### Выбор режима изображения

Вы можете выбрать один из шести режимов изображения в зависимости от окружающих условий (например, от яркости освещения комнаты), типа просматриваемой телепрограммы или типа изображения, сигналы которого подаются на вход от внешнего устройства.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Picture» [Изображение] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «AV Selection» [Выбор режима изображения] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите желаемую опцию (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



#### Для AV-источника

Опция	Описание
<b>STANDARD</b> [Стандартный]	Для получения изображения высокого разрешения в нормально освещенной комнате Эта установка распространяется на внешний источник входного сигнала и источник входного телевизионного сигнала.
<b>DYNAMIC</b> [Динамичный]	Для получения очень четкого изображения с максимальным контрастом Эта установка не позволяет вручную регулировать параметры изображения. Эта установка распространяется на внешний источник входного сигнала и источник входного телевизионного сигнала.
<b>MOVIE</b> [Кинофильм]	Для кинофильма Эта установка распространяется на внешний источник входного сигнала и источник входного телевизионного сигнала.
<b>GAME</b> [Игра]	Уменьшает яркость изображения для более комфортного просмотра Эта установка распространяется на внешний источник входного сигнала и источник входного телевизионного сигнала.
<b>SPORT</b> [Спорт]	Для спортивной программы Эта установка распространяется на внешний источник входного сигнала и источник входного телевизионного сигнала.
<b>USER</b> [Пользовательский]	Позволяет пользователю задать индивидуальные установки в соответствии с собственными предпочтениями. Вы можете настроить данный режим для каждого источника входного сигнала.

#### Для PC-источника

Опция	Описание
<b>STANDARD</b> [Стандартный] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Для получения изображения высокого разрешения в нормально освещенной комнате
<b>USER</b> [Пользовательский]	Позволяет пользователю задать индивидуальные установки в соответствии с собственными предпочтениями. Вы можете настроить данный режим для каждого источника входного сигнала.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.



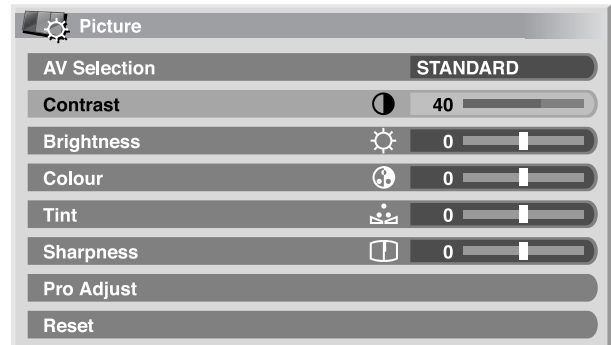
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы выбрали опцию «DYNAMIC», вы не можете выбирать пункты меню «Contrast», «Brightness», «Colour», «Tint», «Sharpness», «Pro Adjust» и «Reset»; эти пункты затемнены.

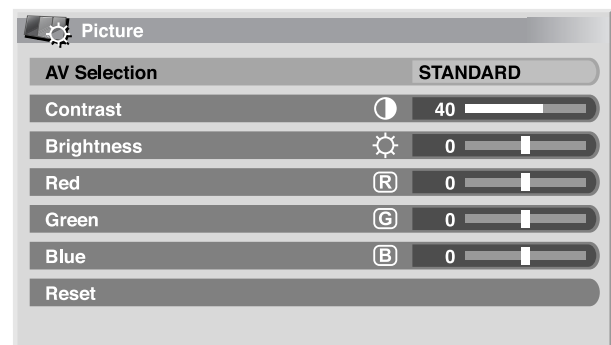
### Основные настройки изображения

Вы можете настроить изображение в соответствии с собственными предпочтениями для выбранной опции режима изображения (кроме «DYNAMIC»).

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Picture» [Изображение] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт для настройки (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



Для PC-источника появится следующее экранное окно:



- 4 Выберите желаемый уровень настройки параметра (←/→).



- Во время отображения экранного окна настройки параметра вы также можете изменять его значение нажатием одной из кнопок ▲/▼.
- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### Для AV-источника

Опция	Кнопка ←	Кнопка →
<b>Contrast</b> [Контраст]	Для уменьшения контраста	Для увеличения контраста
<b>Brightness</b> [Яркость]	Для уменьшения яркости	Для увеличения яркости
<b>Colour</b> [Цвет]	Для уменьшения интенсивности цвета	Для увеличения интенсивности цвета
<b>Tint</b> [Оттенок]	Телесные тона становятся более багрянистыми	Телесные тона становятся более зеленоватыми
<b>Sharpness</b> [Четкость]	Для уменьшения четкости	Для увеличения четкости

## Основные операции настройки

### Для PC-источника

Опция	Кнопка ←	Кнопка →
<b>Contrast</b> [Контраст]	Для уменьшения контраста	Для увеличения контраста
<b>Brightness</b> [Яркость]	Для уменьшения яркости	Для увеличения яркости
<b>Red</b> [Красный]	Для уменьшения уровня красного	Для увеличения уровня красного
<b>Green</b> [Зеленый]	Для уменьшения уровня зеленого	Для увеличения уровня зеленого
<b>Blue</b> [Синий]	Для уменьшения уровня синего	Для увеличения уровня синего



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для выполнения дополнительных настроек изображения выберите на этапе 3 пункт «Pro Adjust» [Профессиональная настройка], а затем нажмите кнопку **ENTER**. Последующие процедуры описаны в разделе «Дополнительные настройки изображения».
- Если вы хотите восстановить заводские настройки, задаваемые по умолчанию, для всех параметров, выберите, нажимая одну из кнопок  $\uparrow/\downarrow$ , пункт «Reset» [Сброс] на этапе 3, а затем нажмите кнопку **ENTER**. Появится экранное окно подтверждения. Выберите нажатием одной из кнопок  $\leftarrow/\rightarrow$  опцию «Yes» [Да], а затем нажмите кнопку **ENTER**.

### Дополнительные настройки изображения

Этот плазменный телевизор имеет различные дополнительные функции для оптимизации качества изображения. Информация об этих функциях приведена далее в таблицах.

#### Использование функции PureCinema

- Нажмите кнопку HOME MENU.
- Выберите пункт «Picture» [Изображение] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Pro Adjust» [Профессиональная настройка] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «PureCinema» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите желаемый параметр ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Выбираемые параметры указаны в таблице.

##### Функция PureCinema [Кристалльно чистое воспроизведение кинофильма]

Автоматически детектирует источник сигналов фильма (изначально закодированный со скоростью 24 кадра в секунду), анализирует его, а затем воссоздает каждый кадр фильма, обеспечивая получение изображения высокого разрешения.

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует функцию PureCinema.
	Standard [Стандартный режим]	Обеспечивает плавное и яркое подвижное изображение (присущее фильмам) путем автоматического детектирования данных записанного изображения при воспроизведении изображения с DVD или изображения высокого разрешения (например, кинофильма), снятого со скоростью 24 кадра в секунду.
	ADV	Обеспечивает плавное и высококачественное подвижное изображение (как на экране кинотеатра) путем преобразования частоты до уровня 72 Гц при воспроизведении изображения с DVD (например, кинофильма), снятого со скоростью 24 кадра в секунду.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Выбор опции «Standard» невозможен, если на вход подаются сигналы с разрешением 480p или 720p при частоте 60 Гц.
- Выбор опции «ADV» невозможен, если на вход подаются сигналы формата PAL или SECAM с разрешением 576i или 1080i при частоте 50 Гц.
- Ни опцию «Standard», ни опцию «ADV» нельзя выбрать, если на вход подаются сигналы с разрешением 576p или 720p при частоте 50 Гц либо с разрешением 1080p при частоте 24 Гц.

### Использование функции Colour Temp

- Нажмите кнопку HOME MENU.
- Выберите пункт «Picture» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Pro Adjust» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Colour Detail» [Подстройка цвета] ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Colour Temp» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите желаемый параметр ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Если вы выбрали желаемый параметр на данном этапе, пропустите этапы 7 и 8.
  - В качестве альтернативы можете выполнить тонкую настройку. Для этого сначала выберите пункт «Manual», а затем нажмите и дольше трех секунд удерживайте кнопку **ENTER**. Появится экранное окно ручной настройки. После этого перейдите к этапу 7.

##### Функция Colour Temp [Цветовая температура]

Регулирует цветовую температуру, тем самым улучшая баланс белого.

Опции	High [Высокая]	Белый цвет с синеватым оттенком
	Mid-High [Средне-высокая]	Промежуточный оттенок между установками High и Mid
	Mid [Средняя]	Естественный оттенок
	Mid-Low [Средне-низкая]	Промежуточный оттенок между установками Mid и Low
	Low [Низкая]	Белый цвет с красноватым оттенком
	Manual [Настраиваемая вручную]	Вы можете отрегулировать цветовую температуру по своему усмотрению.

- Выберите пункт для настройки ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите желаемый уровень настройки параметра ( $\leftarrow/\rightarrow$ ).

Пункт	Кнопка ←	Кнопка →
<b>R High</b>	Тонкая настройка ярких участков изображения	Для уменьшения уровня красного Для увеличения уровня красного
<b>G High</b>		Для уменьшения уровня зеленого Для увеличения уровня зеленого
<b>B High</b>		Для уменьшения уровня синего Для увеличения уровня синего
<b>R Low</b>	Тонкая настройка темных участков изображения	Для уменьшения уровня красного Для увеличения уровня красного
<b>G Low</b>		Для уменьшения уровня зеленого Для увеличения уровня зеленого
<b>B Low</b>		Для уменьшения уровня синего Для увеличения уровня синего

- Чтобы выполнить настройку для другого пункта, нажмите кнопку **RETURN**, а затем повторите этапы 7 и 8.
  - Вы можете немедленно изменить пункт для настройки нажатием одной из кнопок  $\uparrow/\downarrow$ .
- Нажмите кнопку HOME MENU, чтобы выйти из меню.

### Использование функции CTI

- Нажмите кнопку HOME MENU.
- Выберите пункт «Picture» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Pro Adjust» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Colour Detail» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «CTI» ( $\uparrow/\downarrow$ ), затем нажмите кнопку **ENTER**.

## Основные операции настройки

- Выберите желаемый параметр (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

### Функция СТИ

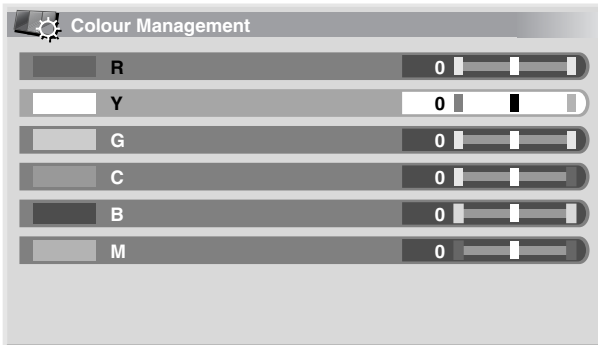
Придает цветовым областям изображения более четкие контуры. СТИ означает Colour Transient Improvement [Улучшение цветовых переходов].

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует функцию СТИ.
	On [Вкл.]	Активирует функцию СТИ.

- Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

## Использование функции Colour Management

- Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- Выберите пункт «Picture» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Pro Adjust» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Colour Detail» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Colour Management» [Управление цветом] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт для настройки (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



- Выберите желаемый уровень настройки параметра (←/→).

Пункт	Кнопка ←	Кнопка →
<b>R</b> [Красный]	Ближе к пурпурному	Ближе к желтому
<b>Y</b> [Желтый]	Ближе к красному	Ближе к зеленому
<b>G</b> [Зеленый]	Ближе к желтому	Ближе к голубому
<b>C</b> [Голубой]	Ближе к зеленому	Ближе к синему
<b>B</b> [Синий]	Ближе к голубому	Ближе к пурпурному
<b>M</b> [Пурпурный]	Ближе к синему	Ближе к красному

- Чтобы выполнить настройку для другого пункта, нажмите кнопку **RETURN**, а затем повторите этапы 6 и 7.
  - Вы можете немедленно изменить пункт для настройки нажатием одной из кнопок ▲/▼.
- Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

## Использование функции Colour Space

- Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- Выберите пункт «Picture» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Pro Adjust» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Colour Detail» [Подстройка цвета] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Colour Space» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите желаемый параметр (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

### Функция Colour Space [Степень цветопередачи]

Изменяет степень цветопередачи изображения.

Опции	1	Оптимальна для передачи ярких, сочных цветов
	2	Стандартная цветопередача

- Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

## Использование функции Intelligent Colour

- Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- Выберите пункт «Picture» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Pro Adjust» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Colour Detail» [Подстройка цвета] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Intelligent Colour» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите желаемый параметр (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

### Функция Intelligent Colour [Оптимизация цветопередачи]

Компенсирует цветопередачу изображения таким образом, что оттенки цветов становятся оптимальными.

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует функцию Intelligent Colour.
	On [Вкл.]	Активирует функцию Intelligent Colour.

- Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

## Подавление шумов изображения

- Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- Выберите пункт «Picture» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «Pro Adjust» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт «NR» [Шумоподавление] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Выберите пункт для настройки (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Вы можете выбрать «DNR», «MPEG NR» или «BNR».
- Выберите желаемый параметр (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

### Функция DNR

Устраняет шумы в полосе частот видеосигнала для получения кристально чистого изображения. DNR означает Digital Noise Reduction [Цифровое шумоподавление].

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует цифровое шумоподавление.
	High [Большое]	Усиленное цифровое шумоподавление
	Mid [Среднее]	Стандартное цифровое шумоподавление
	Low [Малое]	Небольшое цифровое шумоподавление



## Основные операции настройки

### Функция MPEG NR

Устраняет «москитный шум» (цифровой шум, присущий формату MPEG и проявляющийся как шевеление точек на цветowych полях) из подвижного изображения при просмотре цифрового ТВ-канала или воспроизведении DVD, в результате чего в изображении отсутствуют помехи.

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует шумоподавление в формате MPEG.
	High [Большое]	Усиленное шумоподавление в формате MPEG
	Mid [Среднее]	Стандартное шумоподавление в формате MPEG
	Low [Малое]	Небольшое шумоподавление в формате MPEG

### Функция BNR

Уменьшает шумовые помехи изображения высокого разрешения. BNR означает Block Noise Reduction [Подавление блочных шумов].

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует функцию BNR.
	On [Вкл.]	Активирует функцию BNR.

- 7 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

### Использование функций расширителя динамического диапазона (Dynamic Range Expander, DRE)

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Picture» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Pro Adjust» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите пункт «DRE» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 5 Выберите пункт для настройки (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Вы можете выбрать «Dynamic Contrast», «Black Level», «ACL», «Gamma» или «Intelligent DRE».
- 6 Выберите желаемый параметр (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

### Функция Dynamic Contrast [Динамический контраст]

Усиливает контраст изображения так, что разница между яркими и темными участками изображения становится более отчетливой.

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует динамический контраст.
	High [Большой]	Усиленный динамический контраст
	Mid [Средний]	Стандартный динамический контраст
	Low [Малый]	Небольшой динамический контраст

### Функция Black Level [Уровень черного]

Делает темные участки изображения более темными так, что разница между его яркими и темными участками становится более отчетливой.

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует функцию Black Level.
	On [Вкл.]	Активирует функцию Black Level.

### Функция ACL (Automatic Contrast Limiter [Автоматический ограничитель контраста])

Компенсирует контраст изображения так, что он становится оптимальным.

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует функцию ACL.
	On [Вкл.]	Активирует функцию ACL.

### Функция Gamma

Регулирует гамма-характеристики (характеристики градации изображения).

Опции	1	Выбирает гамма-характеристики 1.
	2	Выбирает гамма-характеристики 2.
	3	Выбирает гамма-характеристики 3.

### Функция Intelligent DRE [Интеллектуальный расширитель динамического диапазона]

Оптимизирует качество изображения.

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует функцию Intelligent DRE.
	On [Вкл.]	Активирует функцию Intelligent DRE.

- 7 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

### Использование функций 3DYC и I-P Mode

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Picture» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Pro Adjust» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите пункт «Others» [Прочее] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 5 Выберите пункт для настройки (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Вы можете выбрать «3DYC», или «I-P Mode».
- 6 Выберите желаемый параметр (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

### Функция 3DYC [Гребенчатый фильтр 3DYC]

Оптимизирует характеристики разделения сигналов яркости и цветности. Работает как для подвижного, так и для неподвижного изображения.

Опции	Off [Выкл.]	Деактивирует функцию 3DYC.
	High [Большая]	Усиленная 3DYC-оптимизация
	Mid [Средняя]	Стандартная 3DYC-оптимизация
	Low [Малая]	Небольшая 3DYC-оптимизация

### Функция I-P Mode [Режим преобразования чересстрочной развертки в построчную]

Выполняет оптимальное преобразование сигналов чересстрочной развертки в сигналы построчной (прогрессивной) развертки изображения. Работает как для подвижного, так и для неподвижного изображения.

Опции	1	Оптимальна для подвижного изображения
	2	Стандартная установка
	3	Оптимальна для неподвижного изображения

- 7 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для функции 3DYC выбор отдельных параметров возможен только в том случае, если:
  - Вы выбрали разъем INPUT 1, 2 или 3 в качестве источника входного сигнала и установку «Video» в качестве типа входного сигнала (страница 38); или
  - Вы выбрали в качестве источника входного сигнала разъем INPUT 5 и не подключили кабель S-Video; или
  - Вы выбрали аналоговый тюнер.
- Настройка функции 3DYC неэффективна, если на вход подаются сигналы формата SECAM, PAL60 или 4.43NTSC.
- Для функции I-P Mode выбор отдельных параметров невозможен для следующих входных сигналов:
  - 480p, 720p при 60 Гц, 576p, 720p при 50 Гц, 1080p при 24 Гц.

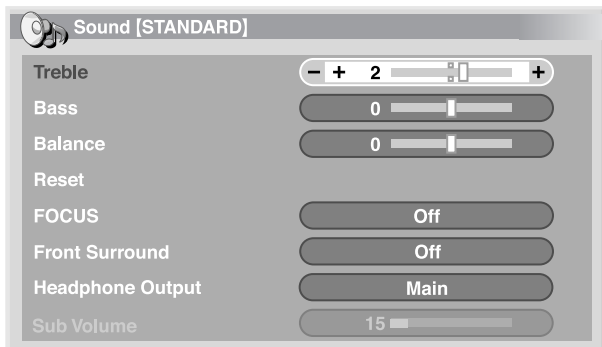
## Основные операции настройки

### Настройка звуковых параметров

Вы можете настроить звуковые параметры в соответствии с собственными предпочтениями при помощи описанных ниже операций настройки.

Настройте звук согласно вашим предпочтениям для выбранной опции режима изображения, (см. страницу 30).

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Sound» [Звук] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт для настройки (▲/▼).
- 4 Выберите желаемый уровень настройки параметра (←/→).



Опция	Кнопка ←	Кнопка →
<b>Treble</b>	Для уменьшения уровня верхних частот	Для усиления верхних частот
<b>Bass</b>	Для уменьшения уровня нижних частот	Для усиления нижних частот
<b>Balance</b>	Уменьшает громкость звука в правой акустической системе.	Уменьшает громкость звука в левой акустической системе.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы хотите восстановить заводские настройки, задаваемые по умолчанию, для всех параметров, выберите, нажимая одну из кнопок ▲/▼, пункт «Reset» [Сброс] на этапе 3, а затем нажмите кнопку **ENTER**. Появится экранное окно подтверждения. Выберите нажатием одной из кнопок ←/→ опцию «Yes» [Да], а затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Регулирование параметров звука, прослушиваемого через наушники, невозможно.
- Если вы выполните настройку звуковых параметров при подключенных наушниках, новые установки, заданные для акустических систем, станут эффективными после отключения наушников.

### Функция FOCUS

Смещает направление прихода звука к слушателю (звуковой образ) немного вверх, делая звук четче.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Sound» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «FOCUS» (▲/▼).

- 4 Выберите желаемый параметр (←/→).



Опция	Описание
<b>Off</b> [Выкл.]	Деактивирует функцию FOCUS.
<b>On</b> [Вкл.]	Активирует функцию FOCUS.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Эффективность данной функции различается в зависимости от входного сигнала.
- Коррекция звукового поля для прослушивания через наушники невозможна.
- Если вы выполните коррекцию звукового поля при подключенных наушниках, новая установка, заданная для акустических систем, станет эффективной после отключения наушников.

### Функция Front Surround

Обеспечивает трехмерные звуковые эффекты и/или глубокий насыщенный бас.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Sound» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Front Surround» [Пространственное звучание при использовании только фронтальных акустических систем] (▲/▼).
- 4 Выберите желаемый параметр (←/→).

Опция	Описание
<b>Off</b> [Выкл.]	Деактивирует эффекты SRS и TruBass.
<b>SRS</b>	Формирует реалистичный трехмерный звук.
<b>TruBass</b> (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Обеспечивает глубокий насыщенный бас с использованием новой технологии.
<b>TruBass + SRS</b>	Обеспечивает эффекты TruBass и SRS.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Индикация **SRS WOW** (WOW) указывает на состояние, при котором активирована функция FOCUS и для функции Front Surround выбрана установка TruBass + SRS.
- **SRS WOW** — товарный знак SRS Labs, Inc.
- Технология WOW используется по лицензии SRS Labs, Inc.
- Эффективность данной функции различается в зависимости от входного сигнала.
- Коррекция звукового поля для прослушивания через наушники невозможна.
- Если вы выполните коррекцию звукового поля при подключенных наушниках, новая установка, заданная для акустических систем, станет эффективной после отключения наушников.

## Основные операции настройки

### Прослушивание звука, сопровождающего дополнительное изображение, через наушники

При подключенных наушниках вы можете слушать звук, сопровождающий дополнительное изображение в режиме разделения экрана надвое или режиме «картинка в картинке»; звук, сопровождающий основное изображение, воспроизводится акустическими системами. Для использования этой функции выполните следующую процедуру.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Sound» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Headphone Output» [Выход на наушники] (▲/▼).
- 4 Выберите желаемый параметр (←/→).



Опция	Описание
<b>Main</b> [Основное] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Звук, сопровождающий основное изображение, подается на выход с разъема «PHONES» [Наушники].
<b>Sub</b> [Дополнительное]	В режиме разделения экрана надвое или режиме «картинка в картинке» звук, сопровождающий дополнительное изображение, подается на выход с разъема «PHONES».

- 5 Выберите пункт «Sub Volume» [Громкость звука, сопровождающего дополнительное изображение] (▲/▼).
- 6 Задайте желаемый уровень громкости (←/→).



- 7 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы отрегулировать громкость наушников после выбора опции «Sub», всегда используйте пункт меню, указанный выше в описании процедуры, независимо от того, какой режим отображения задан – одноэкранный, двухэкранный или «картинка в картинке». В одноэкранном режиме при выбранной опции «Sub» звук, сопровождающий изображение на экране, исходит из акустических систем, даже если подключены наушники.
- Звук, исходящий из подключенного сабвуфера, отключен, если для пункта «Headphone Output» выбрана опция «Sub» и подключены наушники.

### Функции Power Control

Power Control – это группа удобных функций для экономии электроэнергии.

#### Функция Energy Save

Вы можете использовать один из трех режимов Energy Save для экономии энергопотребления.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Power Control» [Управление питанием] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Energy Save» [Энергосбережение] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите опцию «Save 1» [Энергосбережение 1], «Save 2» [Энергосбережение 2] или «Picture Off» [Выключение изображения] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

Опция	Описание
<b>Standard</b> [Стандартный режим]	Не уменьшает яркость изображения.
<b>Save 1</b>	Немного понижает энергопотребление, слегка уменьшая уровень яркости изображения.
<b>Save 2</b>	Уменьшает яркость изображения и понижает энергопотребление.
<b>Picture Off</b>	Отключает экран для экономии электроэнергии. Для восстановления изображения на экране нажмите любую кнопку, кроме ▲/▼ – и ✕. Эта установка не сохраняется в памяти системы.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вы также можете выбрать эту функцию через главное меню, когда источником входного сигнала является ПК.
- Когда вы изменяете режим энергосбережения, вы можете услышать изменение звука работы панели. Это нормально.

#### Функция No Signal off (только в режиме AV)

Когда активирована эта функция, система автоматически переключается в режим ожидания при отсутствии принимаемого сигнала в течение 15 минут.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Power Control» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «No Signal off» [Выключение при отсутствии сигнала] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите опцию «Enable» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

Опция	Описание
<b>Disable</b> [Деактивировать] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Не переключает систему в режим ожидания.
<b>Enable</b> [Активировать]	Переключает систему в режим ожидания при отсутствии принимаемого сигнала в течение 15 минут.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В течение пяти минут до переключения системы в режим ожидания ежеминутно появляется соответствующее сообщение.
- Система может не переключиться в режим ожидания, если на плазменный телевизор поступают сигналы помех по завершении трансляции телевизионных программ.

## Основные операции настройки

### Функция No Operation off (только в режиме AV)

Когда активирована эта функция, система автоматически переключается в режим ожидания, если в течение трех часов не выполнена ни одна операция управления.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Power Control» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «No Operation off» [Выключение при отсутствии выполнения операций] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите опцию «Enable» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

Опция	Описание
<b>Disable</b> [Деактивировать] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Не переключает систему в режим ожидания.
<b>Enable</b> [Активировать]	Переключает систему в режим ожидания, если в течение трех часов не выполнена ни одна операция управления.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.





#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В течение 5 минут до переключения системы в режим ожидания периодически появляется соответствующее сообщение.

### Функция Power Management (только в режиме PC)

Когда активирована эта функция, система автоматически переключается в режим ожидания при отсутствии принимаемого сигнала от персонального компьютера.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Power Control» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Power Management» [Переключение в режим ожидания] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите опцию «Mode 1» или «Mode 2» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.

Опция	Описание
<b>Off</b> [Выкл.] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Функция Power Management деактивирована.
<b>Mode 1</b> [Режим 1]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Функция Power Management переключает систему в режим ожидания при отсутствии принимаемого сигнала от персонального компьютера в течение 8 минут.</li><li>• Даже если вы начнете пользоваться компьютером и принимаемый сигнал появится снова, система останется выключенной.</li><li>• Система включится снова при нажатии кнопки <b>STANDBY/ON</b> на плазменном телевизоре или кнопки  на пульте дистанционного управления.</li></ul>
<b>Mode 2</b> [Режим 2]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Функция Power Management переключает систему в режим ожидания при отсутствии принимаемого сигнала от персонального компьютера в течение 8 минут.</li><li>• Когда вы начнете пользоваться компьютером и сигнал от него снова появится на входе, система включится.</li><li>• Система включится снова при нажатии кнопки <b>STANDBY/ON</b> на плазменном телевизоре или кнопки  на пульте дистанционного управления.</li></ul>

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

## Полезные операции настройки

### Переключение частоты вертикальной развертки (только в режиме AV)

Вы можете переключать частоту развертки изображения на экране по вертикали между значениями 75 Гц и 100 Гц. Выберите такую частоту развертки, которая лучше соответствует принимаемым сигналам вещания.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» [Дополнительные настройки] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Drive Mode» [Режим развертки] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите опцию «75 Hz» [75 Гц] или «100 Hz» [100 Гц] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Эту настройку можно выполнить для каждого источника входного сигнала по отдельности.
- Выполнение этой настройки невозможно, если на вход подаются сигналы с разрешением 480i, 480p, 1080i при частоте 60 Гц, 720p при частоте 60 Гц или 1080p при частоте 24 Гц.
- Если вы выберете для пункта меню «Side Mask» установку «Auto» (страница 40), то установка, выбранная для пункта «Drive Mode», станет неэффективной.

### Регулирование положения изображения (только в режиме AV)

Вы можете регулировать положения изображения на экране плазменного телевизора по горизонтали и вертикали.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Position» [Положение] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите опцию «H/V Position Adjust» [Регулирование положения по горизонтали/вертикали] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



- 5 Отрегулируйте положение по вертикали (▲/▼) или по горизонтали (◀/▶).
- 6 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы хотите восстановить заводские настройки, задаваемые по умолчанию, для всех параметров, выберите, нажимая одну из кнопок ▲/▼, пункт «Reset» [Сброс] на этапе 4, а затем нажмите кнопку **ENTER**. Появится экранное окно подтверждения. Выберите нажатием одной из кнопок ▲/▼ опцию «Yes» [Да], а затем нажмите кнопку **ENTER**.
- Настройки сохраняются в памяти по отдельности для каждого источника входного сигнала.
- В зависимости от отображаемого видеоизображения его положение может не измениться даже после регулирования.

### Автоматическое регулирование положения изображения по горизонтали и вертикали (только в режиме PC)

Используйте эту функцию для автоматического регулирования положения изображения, сигналы которого подаются от персонального компьютера, по горизонтали и вертикали.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Auto Setup» [Автоматическое регулирование] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



- Начнется автоматическое регулирование положения изображения.
- 4 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

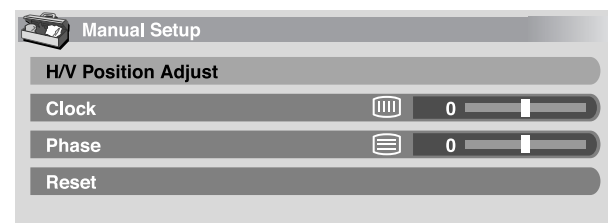
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- По окончании автоматического регулирования на экране появится сообщение «Auto Setup completed» [Автоматическое регулирование завершено].
- Даже при появлении сообщения «Auto Setup completed» автоматическое регулирование при определенных условиях может не быть выполнено.
- Автоматическое регулирование может не быть выполнено в случае приема от ПК сигналов изображения, состоящего из однотипных фрагментов, или монохроматического изображения. Если регулирование не будет выполнено, смените изображение на экране компьютерного монитора и попробуйте еще раз.
- Обязательно подключите к плазменному телевизору компьютер и включите его перед выполнением автоматического регулирования.

### Ручное регулирование положения изображения по горизонтали и вертикали (только в режиме PC)

Обычно положение компьютерного изображения по горизонтали и вертикали можно легко отрегулировать при помощи функции автоматического регулирования. При необходимости используйте функцию ручного регулирования для оптимизации положения, полученного автоматически.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Manual Setup» [Ручное регулирование] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите параметр для регулирования (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



- 5 Выполните регулирование (◀/▶) и (▲/▼).  
Выбрав параметр «Clock» [По горизонтали] или «Phase» [По вертикали], вы можете изменить его значение одной из кнопок ◀/▶.
- 6 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

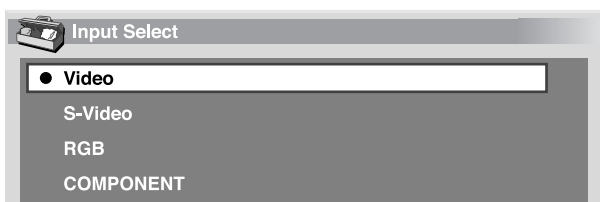
- Если вы хотите восстановить заводские настройки, задаваемые по умолчанию, для всех параметров, выберите, нажимая одну из кнопок ▲/▼, пункт «Reset» [Сброс] на этапе 4, а затем нажмите кнопку **ENTER**. Появится экранное окно подтверждения. Выберите нажатием одной из кнопок ◀/▶ опцию «Yes» [Да], а затем нажмите кнопку **ENTER**.

### Выбор типа входного сигнала

Подключив внешнее устройство к входному разъему INPUT 1, INPUT 2 или INPUT 3, задайте тип видеосигналов, которые должны приниматься от подключенного устройства. Информация о типе сигналов приведена в руководстве по эксплуатации подключенного устройства.

Прежде чем вывести меню на экран, нажмите кнопку **INPUT 1**, **INPUT 2** или **INPUT 3** на пульте дистанционного управления либо выберите источник входного сигнала, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Input Select» [Выбор входа] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите тип сигнала (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



- Для входа INPUT 1 вы можете выбрать опцию «Video» [Композитный видеосигнал] или «RGB» [Сигнал формата RGB].
  - Для входа INPUT 2 вы можете выбрать опцию «Video», «S-Video» [Сигнал формата S-Video] или «COMPONENT» [Компонентный видеосигнал].
  - Для входа INPUT 3 вы можете выбрать опцию «Video», «S-Video» или «RGB».
- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на экране не появляется изображение или появившееся изображение имеет неестественные цвета, задайте другой тип видеосигнала.
- Типы сигнала, которые нужно задавать, указаны в руководстве по эксплуатации подключенного устройства.

### Выбор системы цветности (только в режиме AV)

Если изображение на экране нечеткое, выберите другую систему цветности (например, PAL или NTSC).

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Colour System» [Система цветности] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите систему кодирования видеосигнала (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.




- Вы можете выбрать опцию «Auto» [Выбираемая автоматически], «PAL», «SECAM», «NTSC» или «4.43NTSC».
  - Если выбрана опция «Auto», входные сигналы идентифицируются автоматически.
- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.


#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Заводской установкой, задаваемой по умолчанию, является «Auto».
- Вам нужно задать систему цветности для каждого из входов INPUT 1, 2, 3 и 5.
- Для получения информации об установках системы цветности см. описание этапов 11 и 12 в разделе «Использование функции Manual Adjust» (страница 27).

## Полезные операции настройки

### Выбор формата изображения вручную

Нажимайте кнопку  для переключения между опциями формата изображения, выбираемыми для типа видеосигналов, принимаемых на текущий момент.

- Выбираемые опции изменяются при последовательных нажатиях кнопки .
- Выбираемые форматы изображения различаются в зависимости от типа входных сигналов.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если изображение с черными (серыми) полосами по бокам или в верхней и нижней частях экрана — например, при использовании режима «4:3», «FULL 14:9», «CINEMA 14:9» или «Dot by Dot» — непрерывно отображается длительное время или в течение более коротких периодов времени несколько дней, на экране может появиться остаточное изображение. Рекомендуем вам выбирать для просмотра полноэкранный формат изображения, за исключением тех случаев, когда это может привести к нарушению авторского права.

#### Режим AV

Опция	Описание
4:3	Для получения «стандартного» изображения с отношением ширины к высоте 4:3. По бокам экрана появляются серые полосы.
FULL 14:9	Для увеличения изображения формата 4:3 до формата 14:9 по ширине таким образом, что по бокам экрана отображаются тонкие серые полосы.
CINEMA 14:9	Для увеличения изображения формата 4:3 до формата 14:9 по ширине таким образом, что тонкие серые полосы отображаются по бокам экрана и могут отображаться в верхней и нижней его частях при просмотре некоторых программ.
WIDE	В этом режиме изображение постепенно растягивается к боковым сторонам экрана.
FULL	Для получения «сжатого» изображения с отношением ширины к высоте 16:9.
ZOOM	Для увеличения изображения формата 4:3 до формата 16:9 по ширине. При просмотре некоторых программ в верхней и нижней частях экрана могут отображаться серые полосы.
CINEMA	Для увеличения изображения формата 4:3 до формата 14:9 по ширине. При просмотре некоторых программ в верхней и нижней частях экрана могут отображаться серые полосы.

#### Режим PC для сигналов видеографического стандарта, отличного от XGA


Опция	Описание
4:3	Экран заполняется полностью без изменения формата изображения входного сигнала.
FULL	Для получения изображения с отношением ширины к высоте 16:9
Dot by Dot	Соответствует входному сигналу с тем же числом экранных пикселей.

#### Режим PC для сигналов видеографического стандарта XGA

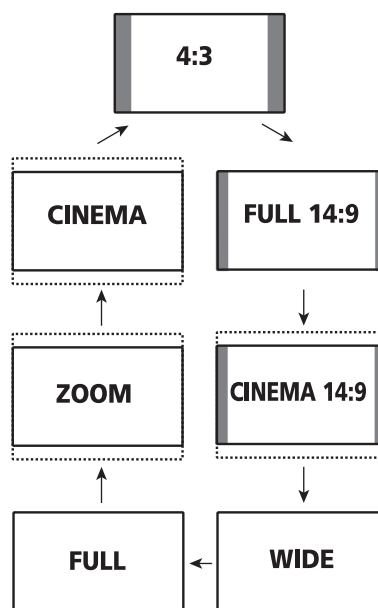
(кроме входных сигналов с разрешением 1024 x 768, подаваемых на PDP-507XD)

Опция	Описание
4:3	Соответствует входному сигналу с тем же числом экранных пикселей. Оптимальная установка для разрешения 1024 x 768
FULL1	Полноэкранный формат изображения разрешения 1024 x 768 Оптимальная установка для разрешения 1024 x 768
FULL2	Для получения изображения от широкоэкранных сигналов. Используйте эту установку для получения изображения от сигналов с разрешением 1360 x 768.

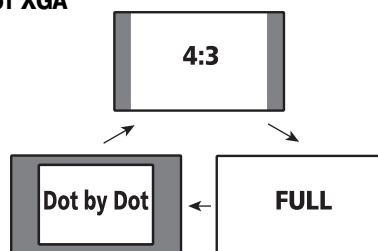
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Характеристики, указанные для режима PC, относятся к модели PDP-507XA. Модель PDP-427XA имеет другое число экранных пикселей, вследствие чего обработка сигналов и фактическое изображение немного отличаются.
- При последовательных нажатиях кнопки  во время просмотра программ телевидения высокого разрешения (HDTV) осуществляется переключение между опциями FULL, WIDE, 4:3 и ZOOM.
- При просмотре некоторых программ телевидения высокого разрешения транслируемый материал формата 4:3 может отображаться с серыми полосами по бокам экрана, что может вызвать его неравномерный износ. Рекомендуем после просмотра материала такого рода посмотреть полноэкранный видеофильм кинематографического качества (с полным движением).

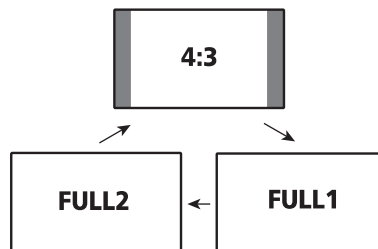
#### Режим AV



#### Режим PC для сигналов видеографического стандарта, отличного от XGA



#### Режим PC для сигналов видеографического стандарта XGA



## Полезные операции настройки

### Автоматически выбор формата изображения

Плазменный телевизор автоматически выбирает подходящий формат изображения, если принимаемые видеосигналы содержат информацию категории WSS (Wide Screen Signaling [Широкоформатная сигнализация]) или если видеосигналы принимаются от имеющегося на подключенном устройстве интерфейса HDMI (см. страницу 44). Чтобы активировать эту функцию, выполните описанную ниже процедуру.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Auto Size» [Автоматический выбор формата изображения] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите опцию «On» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



Опция	Описание
<b>Off</b> [Выкл.] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Деактивирует функцию Auto Size.
<b>On</b> [Вкл.]	Активирует функцию Auto Size.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если изображение не переключается на соответствующий формат изображения автоматически, выберите подходящий формат вручную.
- Если видеосигнал не содержит информации о формате изображения, функция Auto Size не работает даже при выбранной опции «On».

### Выбор формата изображения для принимаемых сигналов формата 4:3

Укажите, какой режим должен выбираться плазменным телевизором — 4:3 или WIDE, если при активированной функции Auto Size принимаются сигналы формата 4:3.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «4:3 Mode» [Режим 4:3] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите опцию «WIDE» или «4:3» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



Опция	Описание
<b>WIDE</b> (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Растягивает изображение до широкоэкрannого без серых полос по бокам.
<b>4:3</b>	Сохраняет формат изображения 4:3 с отображением серых полос по бокам.



- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

### Изменение яркости боковых полос на экране (функция Side Mask)

При просмотре изображения формата 4:3, FULL 14:9 или CINEMA 14:9, выбранного в режиме AV, вы можете изменять яркость серых полос, отображаемых по бокам экрана.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Установка «Auto» регулирует яркость боковых полос в соответствии с яркостью экрана и может уменьшить вероятность появления остаточного изображения.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Side Mask» [Боковые полосы] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите желаемый параметр (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



Опция	Описание
<b>Fixed</b> [Фиксированная] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Всегда задает одну и ту же яркость серых боковых полос.
<b>Auto</b> [Выбираемая автоматически]	Регулирует яркость серых боковых полос в зависимости от яркости изображения.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы выберете установку «Auto», то установка, выбранная для пункта меню «Drive Mode» (страница 37), станет неэффективной.



### Таймер автоматического выключения в заданное время

По истечении заданного времени этот таймер автоматически переключает систему в режим ожидания.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Sleep Timer» [Таймер автоматического выключения в заданное время] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите желаемый временной интервал (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Вы можете выбрать одну из следующих опций: «Off» (отмена), «30 min» [30 минут], «60 min», «90 min» или «120 min».
- 4 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В течение пяти минут до истечения заданного времени ежесекундно отображается время, оставшееся до выключения.
- Чтобы проверить, сколько времени осталось до выключения, выполните этапы 1 и 2. После проверки нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы восстановить обычное изображение.
- Когда таймер автоматического выключения активирован, индикатор SLEEP на передней панели плазменного телевизора светится оранжевым светом.

### Использование пароля (только в режиме AV)

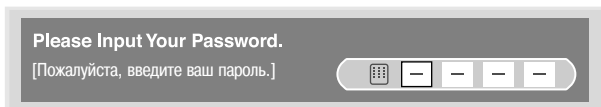
Этот плазменный телевизор имеет функцию Child Lock [Защита от просмотра детьми] для предотвращения просмотра детьми нежелательных программ. Для просмотра каналов, для которых задана опция «Block» [Блокировка], вам нужно вводить пароль. На заводе-изготовителе задан пароль по умолчанию «1234», который вы при желании можете изменить.

Если при использовании главного меню вы выберете пункт «Auto Installation» [Автоматическая настройка при первом включении], «Analogue TV Setup» [Настройка аналоговых телеканалов], или «Password» [Пароль], появится экранное окно ввода пароля, не позволяющего другим лицам менять настройки программ по своему усмотрению.

### Ввод пароля

Если вы выберете канал, заблокированный функцией Child Lock, или при попытке войти в меню появится запрос пароля, корректно введите пароль.

- 1 Введите правильный 4-значный пароль с помощью кнопок **0 – 9**.



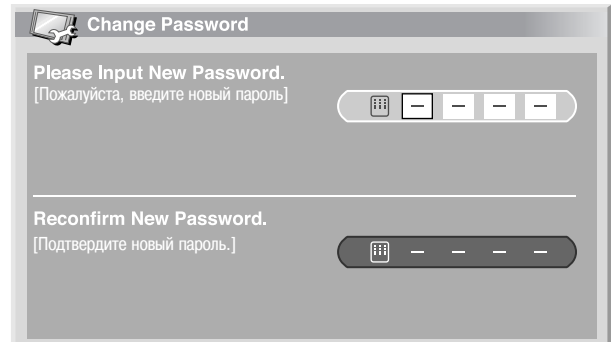
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы неправильно введете пароль три раза, появится сообщение «Invalid password» [Неверный пароль], после чего окно ввода пароля и меню закроются. Чтобы повторно вывести на экран окно ввода пароля и ввести пароль, снова выберите заблокированный канал или откройте меню.
- Если окно ввода пароля исчезло с экрана прежде, чем вы ввели пароль, то вы можете снова вывести его на экран нажатием кнопки **ENTER**.

### Смена пароля

Если вы хотите сменить пароль, выполните следующую процедуру:

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Setup» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Password» [Пароль] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Появится экранное окно ввода и подтверждения пароля. Введите заданный на текущий момент 4-значный пароль с помощью кнопок **0 – 9**.
- 4 Выберите пункт «Change Password» [Сменить пароль] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.



- 5 Введите новый 4-значный пароль с помощью кнопок **0 – 9**.
- 6 Введите тот же пароль, что и на этапе 5, для его подтверждения.
  - Если пароль введен неправильно, процедура смены пароля автоматически возвращается к этапу 5 для повторного ввода нового пароля и его последующего повторного подтверждения.
  - Если вы неправильно подтвердите пароль три раза, окно ввода и подтверждения пароля и экранное меню закроются.
- 7 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Запишите новый заданный пароль и держите эту запись под рукой.

## Полезные операции настройки

### Восстановление пароля по умолчанию

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Setup» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Password» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Появится экранное окно ввода пароля. Введите ваш 4-значный пароль с помощью кнопок **0 – 9**.
- 4 Выберите пункт «Reset» [Сброс] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 5 Выберите опцию «Yes» [Да] (←/→), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 6 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вышеописанная процедура восстановит заданный на заводе-изготовителе пароль по умолчанию (1234).

### Деактивирование функции защиты паролем

Если вы хотите деактивировать функцию защиты паролем, выводющую на экран окно ввода пароля, выполните следующую процедуру:

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Setup» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «Password» (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Появится экранное окно ввода пароля. Введите ваш 4-значный пароль с помощью кнопок **0 – 9**.
- 4 Выберите пункт «Password Setting» [Настройка функции защиты паролем] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 5 Выберите опцию «Disable» [Деактивировать] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 6 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вышеописанная процедура восстановит заданный на заводе-изготовителе пароль по умолчанию (1234).
- После деактивирования функции защиты паролем вы не сможете изменить установку, заданную для функции Child Lock (см. страницу 28).
- После деактивирования функции защиты паролем вы не сможете сменить пароль или восстановить пароль по умолчанию.
- Если вы повторно активируете функцию защиты паролем, будет восстановлен заводской пароль по умолчанию (1234).

Рекомендуем вам записать ваш пароль, чтобы его не забыть.

**PDP-507XD/PDP-427XD**  
**Ваш пароль:**

--	--	--	--

#### Если вы забыли пароль

В этом случае, когда на этапе 3, описанном в разделе «Смена пароля» (страница 41), «Восстановление пароля по умолчанию» (страница 42) или «Деактивирование функции защиты паролем» (страница 42) на экране появится сообщение «Please Input Your Password» [Пожалуйста, введите ваш пароль], нажмите и не менее 3 секунд удерживайте кнопку **ENTER** на пульте дистанционного управления. Будет восстановлен пароль по умолчанию «1234».

## Использование подключенных внешних устройств

Вы можете подключать к вашему плазменному телевизору внешние устройства многих типов: декодер, видеомагнитофон, DVD-проигрыватель, персональный компьютер, игровую приставку, видеокамеру и др.

Для просмотра изображения и прослушивания звука от внешнего устройства выберите источник входного сигнала с помощью кнопок группы **INPUT** [Вход] на пульте дистанционного управления (страница 14) или кнопки **INPUT** на плазменном телевизоре.

### ОСТОРОЖНО

- Для защиты всей аппаратуры всегда выключайте плазменный телевизор и отсоединяйте его от сетевой розетки перед подключением декодера, видеомагнитофона, DVD-проигрывателя, персонального компьютера, игровой приставки, видеокамеры или другого внешнего устройства.

### ПРИМЕЧАНИЕ

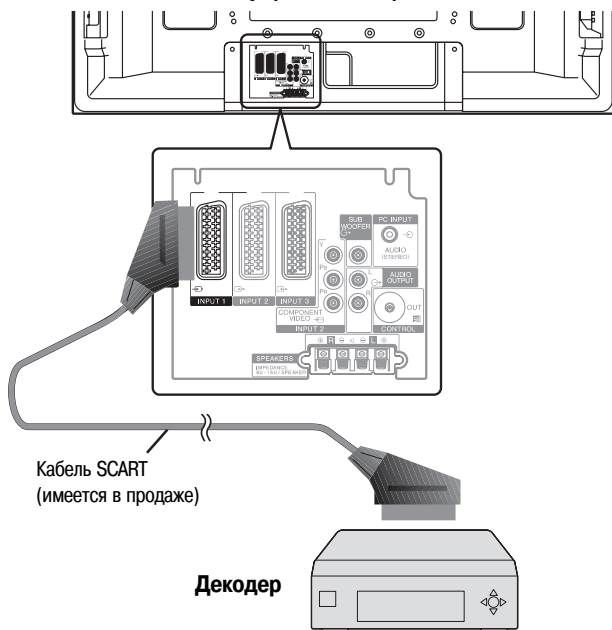
- Перед выполнением соединений внимательно прочтите руководство по эксплуатации подключаемого устройства (DVD-проигрывателя, персонального компьютера и т.п.).

## Просмотр изображения от декодера

### Подключение декодера

Используйте для подключения декодера или другого аудио/видеоустройства разъем INPUT 1.

### Плазменный телевизор (вид сзади)



### Вывод изображения от декодера на экран

- 1 Пользуясь кнопками **0 – 9** или **P+/P-**, выберите канал, заданный для декодера (страница 38).
- 2 Нажмите кнопку **INPUT 1** на пульте дистанционного управления или выберите входной разъем INPUT 1, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Обязательно подключите декодер к разъему INPUT 1.
- Если изображение от декодера нечеткое, то, возможно, вам необходимо изменить при помощи меню установку типа входного сигнала. См. страницу 38.
- Тип входного сигнала указан в руководстве по эксплуатации вашего декодера.

## Просмотр видеокассет

### Подключение видеомагнитофона

Используйте для подключения видеомагнитофона или другого аудио/видеоустройства разъемы INPUT 2.

Если ваш видеомагнитофон поддерживает передовую систему взаимодействия телевизора и видеомагнитофона «AV link» (страница 45), то вы можете подключить видеомагнитофон к разъему INPUT 2 или 3 на плазменном телевизоре полнопроводным кабелем с 21-контактными соединителями SCART.

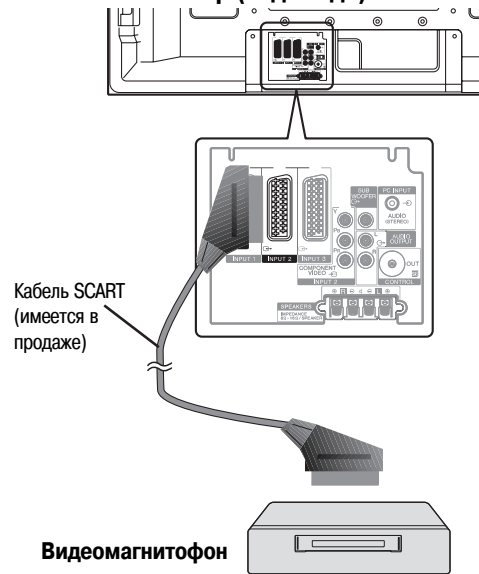
### Передовая система «AV link»

- Загрузите информацию о настройках ТВ-тюнера прямо с телевизора на видеомагнитофон (функция Preset Download).
- Смотря телевизор, вы можете включить запись транслируемой программы одним нажатием кнопки записи на видеомагнитофоне (функция WYSIWYR (страница 45)).
  - \* См. руководство по эксплуатации вашего видеомагнитофона, так как некоторые видеомагнитофоны имеют отдельную кнопку функции WYSIWYR.
- При нажатии кнопки воспроизведения на видеомагнитофоне данная система автоматически включится из режима ожидания и на экране появится изображение от видеомагнитофона.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Система взаимодействия телевизора и видеомагнитофона «AV link» может быть несовместима с некоторыми внешними источниками сигнала.

### Плазменный телевизор (вид сзади)



### Вывод изображения от видеомагнитофона на экран

Для просмотра изображения от видеомагнитофона нажмите кнопку **INPUT 2** на пульте дистанционного управления или выберите входной разъем INPUT 2, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если изображение от видеомагнитофона нечеткое, то, возможно, вам необходимо изменить при помощи меню установку типа входного сигнала. См. страницу 38.
- Тип входного сигнала указан в руководстве по эксплуатации вашего видеомагнитофона.
- Подключайте внешнее устройство только к тому входу, который действительно будет использоваться.

## Использование подключенных внешних устройств

### Использование входа HDMI

Этот плазменный телевизор оснащен двумя входными разъемами интерфейса HDMI (INPUT 3 и 4), на которые могут подаваться цифровые видео- и аудиосигналы. Для использования разъема HDMI активируйте его и задайте типы видео- и аудиосигналов, которые должны приниматься с подключенного устройства. Типы этих сигналов указаны в руководстве по эксплуатации подключаемого устройства.

Прежде чем выводить меню на экран, нажмите кнопку **INPUT 3** или **INPUT 4** на пульте дистанционного управления или выберите входной разъем INPUT 3 или INPUT 4, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.

#### Таблица значений корреляции входного сигнала

1920*1080i на частоте 50 Гц
720*576p на частоте 50 Гц
1280*720p на частоте 50 Гц
720(1440)*576i на частоте 50 Гц
1920*1080i на частоте 59,94 Гц/60 Гц
720*480p на частоте 59,94 Гц/60 Гц
1280*720p на частоте 59,94 Гц/60 Гц
720(1440)*480i на частоте 59,94 Гц/60 Гц
1920*1080p на частоте 24 Гц

Система поддерживает следующий формат аудиосигналов:

- Linear PCM [Линейная ИКМ] (2-канальный стереозвук)
- Частота дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц



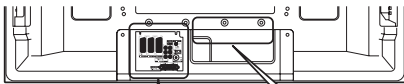
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Сигналы от персонального компьютера несовместимы с интерфейсом HDMI.
- В зависимости от подключенного устройства до появления изображения на экране может пройти некоторое время.

### Подключение устройства с интерфейсом HDMI

При использовании HDMI-разъема INPUT 3:

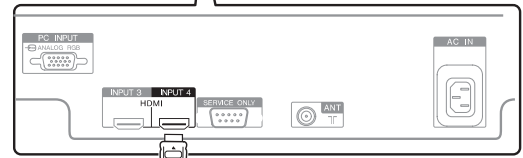
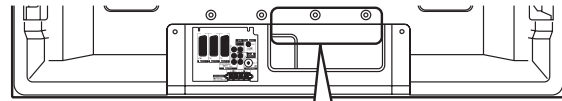
#### Плазменный телевизор (вид сзади)



Устройство с интерфейсом HDMI

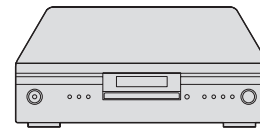
При использовании HDMI-разъема INPUT 4:

#### Плазменный телевизор (вид сзади)



Кабель HDMI с маркировкой HDMI (имеется в продаже)

#### Устройство с интерфейсом HDMI



#### Чтобы активировать разъем HDMI:

Если вы используете HDMI-разъем INPUT 3, выполните для его активирования следующую процедуру.

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Option» (↑/↓), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «HDMI Input» [Вход HDMI] (↑/↓), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите пункт «Setting» [Настройка] (↑/↓), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 5 Выберите опцию «Enable» (↑/↓), затем нажмите кнопку **ENTER**.

Опция	Описание
<b>Disable</b> [Деактивировать] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Деактивирует разъем HDMI.
<b>Enable</b> [Активировать]	Активирует разъем HDMI.

- 6 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вам не нужно активировать HDMI-разъем INPUT 4; вы не сможете вручную его деактивировать.

#### Чтобы задать тип цифровых видеосигналов:

- 1 Повторите этапы 1 – 3, описанные в разделе «Чтобы активировать разъем HDMI».
- 2 Выберите пункт «Video» [Видеосигналы] (↑/↓), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите тип цифровых видеосигналов (↑/↓), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Если вы выберете опцию «Auto», будет сделана попытка идентифицировать тип цифровых видеосигналов при их приеме.

Опция	Описание
<b>Auto</b> [Выбираемый автоматически] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Автоматически идентифицирует входные цифровые видеосигналы.
<b>Colour-1</b> [Цвет-1]	Выбирает цифровые компонентные видеосигналы (4:2:2)
<b>Colour-2</b> [Цвет-2]	Выбирает цифровые компонентные видеосигналы (4:4:4)
<b>Colour-3</b> [Цвет-3]	Выбирает цифровые сигналы формата RGB.

- 4 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

## Использование подключенных внешних устройств

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы выбираете установку, отличную от «Auto», задавайте такую установку, которая обеспечивает получение изображения в естественных цветах.
- Если на экране не появляется изображение, задайте другой тип цифровых видеосигналов.
- Для получения информации о задаваемых типах цифровых видеосигналов обратитесь к руководству по эксплуатации подключаемого устройства.

### Чтобы задать тип аудиосигналов:

Если вы используете HDMI-разъем INPUT 3, выполните следующую процедуру, чтобы задать тип аудиосигналов.

- 1 Повторите этапы 1 – 3, описанные в разделе «**Чтобы активировать разъем HDMI**».
- 2 Выберите пункт «Audio» [Аудиосигналы] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите тип аудиосигналов (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
  - Если вы выберете опцию «Auto», будет сделана попытка идентифицировать тип аудиосигналов при их приеме.

Опция	Описание
<b>Auto</b> [Выбираемый автоматически] (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Автоматически идентифицирует входные цифровые аудиосигналы.
<b>Digital</b> [Цифровые]	Активирует прием цифровых аудиосигналов.
<b>Analogue</b> [Аналоговые]	Активирует прием аналоговых аудиосигналов.

- 4 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- HDMI-разъем INPUT 4 принимает только цифровые аудиосигналы.
- Если нет звука на выходе, задайте другой тип аудиосигналов.
- Для получения информации о задаваемых типах аудиосигналов обратитесь к руководству по эксплуатации подключаемого устройства.
- В зависимости от подключаемого устройства также может возникнуть необходимость подсоединения аналоговых аудиокабелей.

## Использование входного/выходного интерфейса link.A

Ваш плазменный телевизор имеет три типовые функции входного/выходного интерфейса link.A, обеспечивающие оптимальное сопряжение телевизора и другого аудио/видеоустройства:

### One Touch Play [Воспроизведение одним нажатием кнопки]

Когда плазменный телевизор находится в режиме ожидания, он, при активировании этой функции, автоматически включается и выводит на экран изображение от аудио/видеоисточника (например, видеомagneфона или DVD-проигрывателя).

### WYSIWYR (What You See Is What You Record [Видишь то, что записываешь])

Если пульт дистанционного управления подключенного видеомagneфона имеет кнопку WYSIWYR, вы можете включить запись нажатием этой кнопки.

### Preset Download [Загрузка предустановок]

Автоматически передает информацию о предварительных настройках каналов ТВ-тюнера с тюнера плазменного телевизора на тюнер подключенного аудио/видеоустройства (например, видеомagneфона) через разъем INPUT 2 или 3.

### Чтобы выбрать разъем SCART, выполняющий функции входного/выходного интерфейса link.A:

Выберите тот разъем INPUT, к которому подключено используемое вами записывающее устройство (например, видеомagneфон).

- 1 Нажмите кнопку **HOME MENU**.
- 2 Выберите пункт «Setup» (▲/▼), а затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 3 Выберите пункт «i/o link.A» [Входной/выходной интерфейс link.A] (▲/▼), затем нажмите кнопку **ENTER**.
- 4 Выберите требуемую опцию (▲/▼), а затем нажмите кнопку **ENTER**.

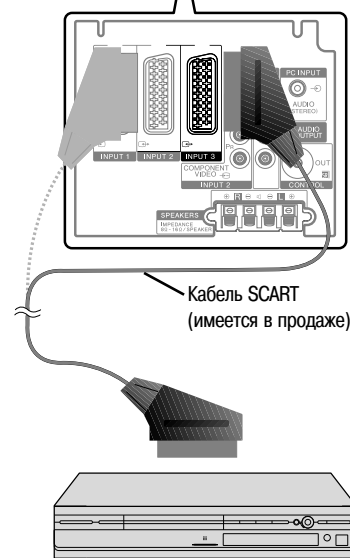
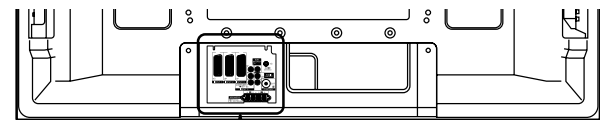
Опция	Описание
<b>INPUT 2</b> (заводская установка, задаваемая по умолчанию)	Функции входного/выходного интерфейса link.A выполняет разъем INPUT 2.
<b>INPUT 3</b>	Функции входного/выходного интерфейса link.A выполняет разъем INPUT 3.

- 5 Нажмите кнопку **HOME MENU**, чтобы выйти из меню.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функции входного/выходного интерфейса link.A работают только в том случае, если аудио/видеоустройство подключено к разъему INPUT 2 или 3 на плазменном телевизоре с входным/выходным интерфейсом link.A полнопроводным кабелем с 21-контактными соединителями SCART.
- Более подробная информация о подключении внешнего устройства приведена в руководстве по его эксплуатации.
- Если кабель SCART подключен к разъему INPUT 3, на котором активирован входной/выходной интерфейс link.A, входные сигналы (кроме компонентных) автоматически идентифицируются и преобразуются в изображение, выводимое на экран. Если входной/выходной интерфейс link.A деактивирован, то для сигналов (кроме сигналов формата RGB) всегда выбирается установка Video [Композитный видеосигнал], потому что система не может точно идентифицировать сигналы форматов RGB, Y/C (S-Video) и CVBS (Video); например, в результате приема сигналов формата Y/C (S-Video) на экран выводится черно-белое изображение.

### Плазменный телевизор (вид сзади)



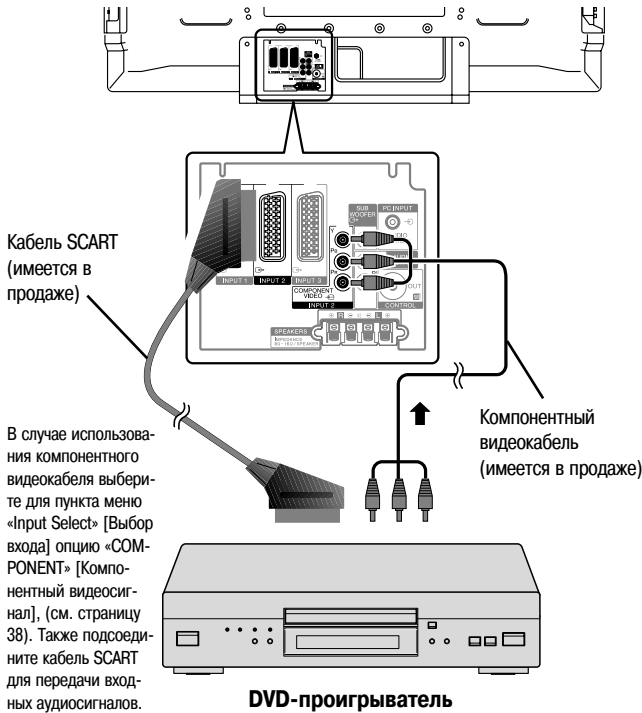
## Использование подключенных внешних устройств

### Просмотр DVD-дисков

#### Подключение DVD-проигрывателя

Используйте для подключения DVD-проигрывателя или другого аудио/видеоустройства разъем INPUT 2.

#### Плазменный телевизор (вид сзади)



#### Вывод изображения от DVD-проигрывателя на экран

Для просмотра изображения от DVD-проигрывателя нажмите кнопку **INPUT 2** на пульте дистанционного управления или выберите входной разъем INPUT 2, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

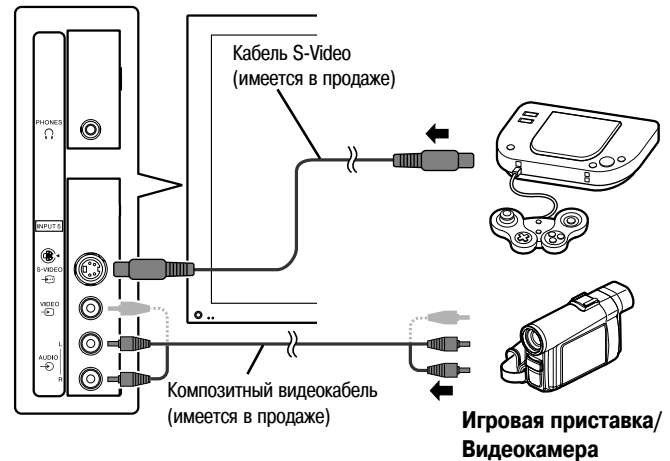
- Если изображение от DVD-проигрывателя нечеткое, то, возможно, вам необходимо изменить при помощи меню установку типа входного сигнала, (см. страницу 38).
- Тип входного сигнала указан в руководстве по эксплуатации вашего DVD-проигрывателя.

### Использование игровой приставки или видеокамеры

#### Подключение игровой приставки или видеокамеры

Используйте для подключения игровой приставки, видеокамеры или другого аудио/видеоустройства разъемы INPUT 5.

#### Плазменный телевизор (вид слева)



#### Вывод изображения от игровой приставки или видеокамеры на экран

Для просмотра изображения от игровой приставки или видеокамеры нажмите кнопку **INPUT 5** на пульте дистанционного управления или выберите входные разъемы INPUT 5, нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Разъемы INPUT 5 проверяются системой на тип подаваемого по кабелю видеосигнала в следующей последовательности: 1) S-Video 2) композитный.
- Подключайте внешнее устройство только к тем разъемам, которые действительно будут использоваться.

## Использование подключенных внешних устройств

### Просмотр изображения от персонального компьютера

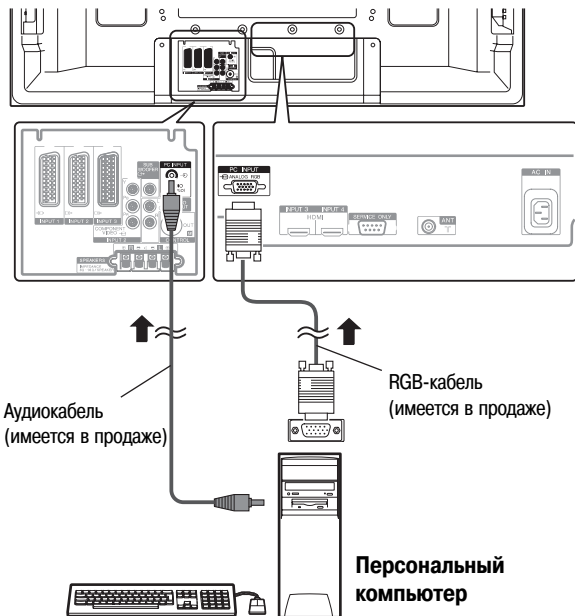
#### Подключение персонального компьютера

Используйте для подключения персонального компьютера разъемы PC.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Входные разъемы PC совместимы со стандартом DDC2B.

#### Плазменный телевизор (вид сзади)



### Вывод изображения от персонального компьютера на экран

Для просмотра изображения от персонального компьютера нажмите кнопку **PC** [Персональный компьютер] на пульте дистанционного управления или выберите установку «PC», нажимая кнопку **INPUT** на плазменном телевизоре.

При подключении персонального компьютера тип входного сигнала детектируется автоматически. Если изображение от компьютера нечеткое, то, возможно, необходимо воспользоваться функцией меню Auto Setup [Автоматическое регулирование], (см. страницу 37).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Разъемы PC нельзя использовать для подключения аудио/видеоустройства.

#### Таблица совместимости с компьютерами

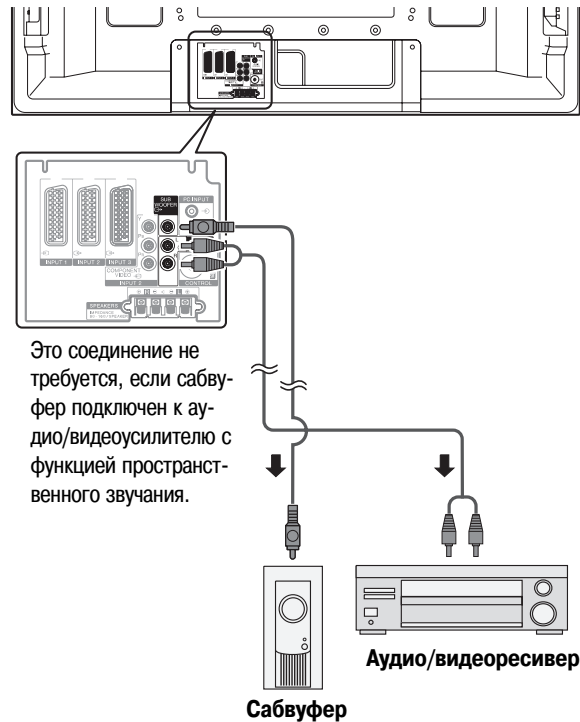
Разрешение	Частота
720 x 400	70 Гц
640 x 480	60 Гц
	72 Гц
	75 Гц
800 x 600	56 Гц
	60 Гц
	72 Гц
	75 Гц
1024 x 768	60 Гц
	70 Гц
	75 Гц
1360 x 768	60 Гц

### Использование аудиоустройств

#### Подключение аудиоустройств

Вы можете получить удовольствие от более мощного звука, подключив такое аудиоустройство, как, например, аудио/видеореceiver или сабвуфер.

#### Плазменный телевизор (вид сзади)



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Более подробная информация о подключении аудиоустройства приведена в руководстве по его эксплуатации.
- Аудиосигналы, синхронизированные с изображением на экране, всегда подаются на выход через разъемы AUDIO OUTPUT [Аудиовыход] и разъем SUBWOOFER OUTPUT [Выход на сабвуфер].
- Звук от подключенного сабвуфера отключен, если для пункта меню «Headphone Output» [Выход на наушники] выбрана опция «Sub» [Дополнительное] (страница 35) и подключены наушники.

## Использование подключенных внешних устройств

### Подключение кабелей управления

Для подключения к плазменному телевизору других устройств марки PIONEER с логотипом **SR** используйте кабели управления. После этого вы сможете управлять подключенными устройствами, посылая команды с их пультов дистанционного управления на датчик сигналов дистанционного управления плазменного телевизора.

После подключения плазменного телевизора к разъему CONTROL IN [Вход управления] на внешнем устройстве датчик сигналов дистанционного управления этого устройства не будет принимать команды со своего пульта ДУ. Для управления подключенным устройством направляйте его пульт ДУ на датчик сигналов ДУ на плазменном телевизоре.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед выполнением соединений выключите питание плазменного телевизора и подключаемых устройств.
- Перед подключением кабелей управления подсоедините все необходимые компоненты.

### О соединении SR+

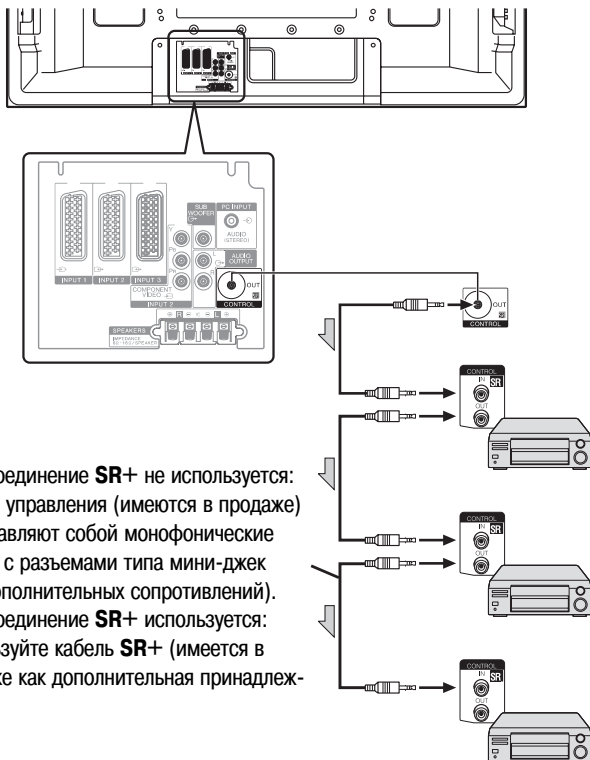
Разъем CONTROL OUT [Выход управления] на задней панели плазменного телевизора поддерживает соединение **SR+**, позволяющее осуществлять связанное управление при использовании аудио/видеоресивера PIONEER. **SR+** обеспечивает такие функции, как связанное переключение входов и отображение режимов пространственного звучания, реализуемых цифровым сигнальным процессором. Для получения более подробной информации см. руководство по эксплуатации AV-ресивера PIONEER, поддерживающего **SR+**.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме соединения **SR+** громкость на плазменном телевизоре временно устанавливается на минимальный уровень.
- При выполнении соединения управления используйте кабель **SR+**.
- При выполнении соединения(ий) управления с одним или несколькими устройствами Pioneer напрямую подключите плазменный телевизор к усилителю Pioneer, поддерживающему **SR+**. Не подключайте между ними другое устройство.

### Плазменный телевизор (вид сзади)

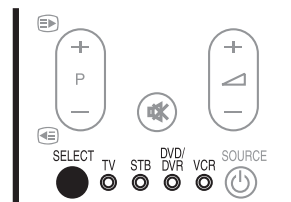


Если соединение **SR+** не используется: Кабели управления (имеются в продаже) представляют собой монофонические кабели с разъемами типа мини-джек (без дополнительных сопротивлений). Если соединение **SR+** используется: Используйте кабель **SR+** (имеется в продаже как дополнительная принадлежность).

### Управление другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления

С помощью прилагаемого пульта дистанционного управления вы можете управлять другим устройством, подключенным к плазменному телевизору: телевизионной абонентской приставкой (ТАП), DVD-проигрывателем, DVD/HDD-рекордером (DVR) или видеомагнитофоном.

Перед использованием этой функции вам нужно задать на прилагаемом пульте дистанционного управления код производителя устройства, которым вы будете управлять. Когда вы после этого захотите управлять подключенным устройством, выберите, нажимая кнопку **SELECT** на пульте дистанционного управления, режим функционирования, соответствующий данному устройству: TV [Телевизор], STB [Телевизионная абонентская приставка, ТАП], DVD/DVR [DVD-проигрыватель/DVD-рекордер] или VCR [Видеомагнитофон]. Один из индикаторов режимов функционирования на пульте дистанционного управления показывает режим, выбранный на текущий момент.



#### Чтобы предварительно задать код производителя:

- 1 Нажимая кнопку **SELECT** [Выбор] на пульте дистанционного управления, выберите режим STB, DVD/DVR или VCR в зависимости от подключенного устройства.
- 2 Убедившись, что индикатор ранее выбранного режима погас, нажмите и удерживайте кнопку **SELECT**, а затем нажмите кнопку **1** на пульте дистанционного управления.
  - Индикатор выбранного режима будет мигать.
- 3 Нажимая кнопки от **0** до **9**, введите 3-значный код производителя.
  - Чтобы узнать нужный вам код, см. перечень кодов производителей на странице 49.
  - Индикатор выбранного режима будет непрерывно светиться примерно одну секунду, а затем погаснет; после этого код производителя задан.





## Использование подключенных внешних устройств



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы не выполните ни одной операции в течение примерно одной минуты во время мигания индикатора режима, процедура задания кода будет отменена.
  - Если вы введете код, не указанный в приведенной ниже таблице, индикатор режима будет быстро мигать около одной секунды, а затем – мигать с прежней частотой.
  - Для отмены выполняемой процедуры задания кода, когда мигает индикатор режима, вы можете нажать кнопку **SELECT** на пульте дистанционного управления.
  - Заводскими кодами производителей, заданными по умолчанию для режимов STB, DVD/DVR и VCR, являются, соответственно, «000», «100» и «500».

### Коды производителей



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Управление некоторыми устройствами из перечисленных в таблице с прилагаемого пульта дистанционного управления может оказаться частично или полностью невозможным.

#### ТЕЛЕВИЗИОННЫЕ АБОНЕНТСКИЕ ПРИСТАВКИ

000	PIONEER 1 (установка по умолчанию)
001	PIONEER 2
002	CANAL SATELLITE
003	HUMAX
004	PACE 1
005	PACE 2
006	QUALI-TV
007	SKY DIGITAL

#### DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛИ

100	PIONEER 1 (установка по умолчанию)
101	PIONEER 2
102	AKAI
103	DENON
104	HITACHI
105	JVC
106	KENWOOD 1
107	KENWOOD 2
108	PANASONIC 1
109	PANASONIC 2
110	PHILIPS 1
111	PHILIPS 2
112	SAMSUNG
113	SHARP
114	SONY 1
115	SONY 2
116	SONY 3
117	THOMSON
118	TOSHIBA
119	YAMAHA

#### DVD-РЕКОРДЕРЫ

200	PIONEER 1
201	PIONEER 2
202	PIONEER 3

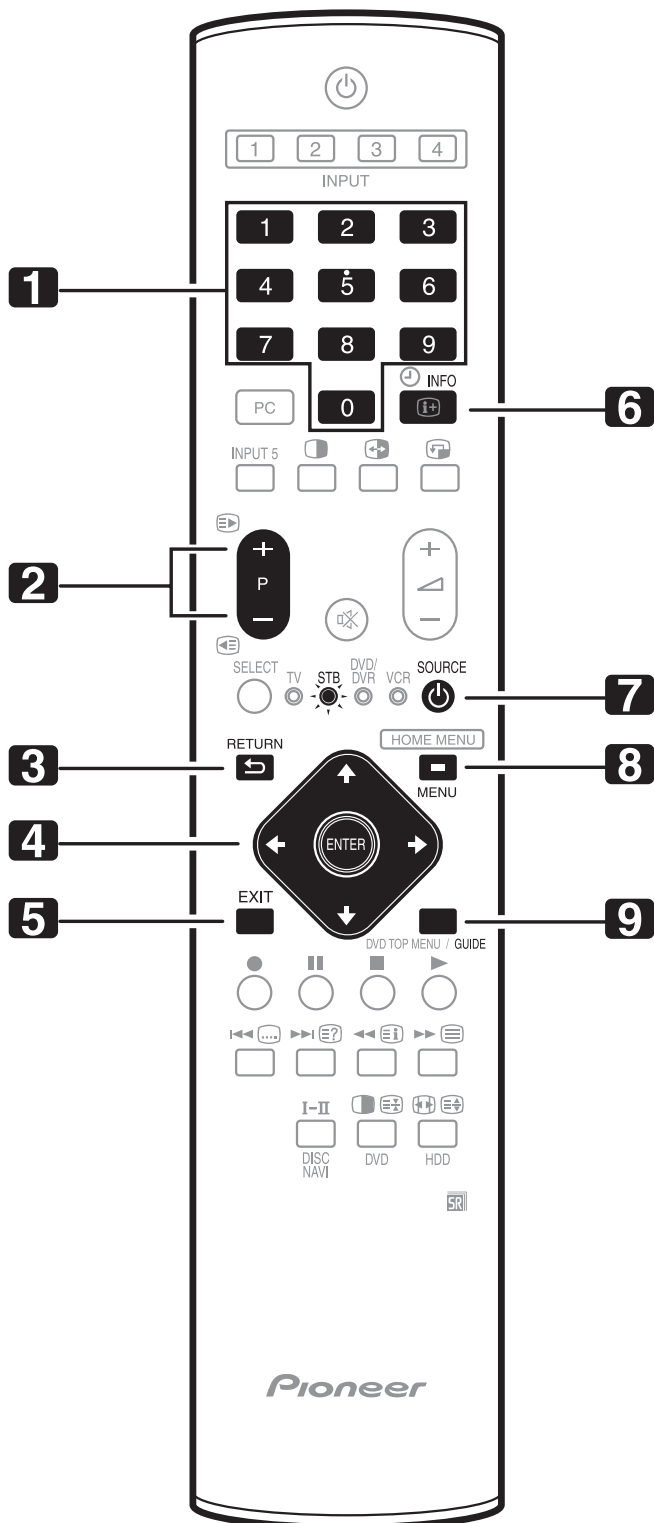
#### DVD-РЕКОРДЕРЫ

203	PANASONIC
204	PHILIPS 1
205	PHILIPS 2
206	SHARP
207	SONY
208	TOSHIBA

#### ВИДЕОМАГНИТОФОНЫ

500	PIONEER 1 (установка по умолчанию)
501	PIONEER 2
502	AIWA 1
503	AIWA 2
504	AKAI 1
505	AKAI 2
506	AKAI 3
507	DAEWOO
508	GRUNDIG 1
509	GRUNDIG 2
510	GRUNDIG 3
511	GRUNDIG 4
512	HITACHI 1
513	HITACHI 2
514	HITACHI 3
515	JVC 1
516	JVC 2
517	JVC 3
518	JVC 4
519	JVC 5
520	LOEWE 1
521	LOEWE 2
522	MATSUI
523	ORION
524	PANASONIC 1
525	PANASONIC 2
526	PHILIPS 1
527	PHILIPS 2
528	PHILIPS 3
529	SANYO
530	SAMSUNG 1
531	SAMSUNG 2
532	SAMSUNG 3
533	SAMSUNG 4
534	SHARP
535	SONY 1
536	SONY 2
537	SONY 3
538	SONY 4
539	SONY 5
540	SONY 6
541	SONY 7
542	THOMSON
543	TOSHIBA

## Использование подключенных внешних устройств

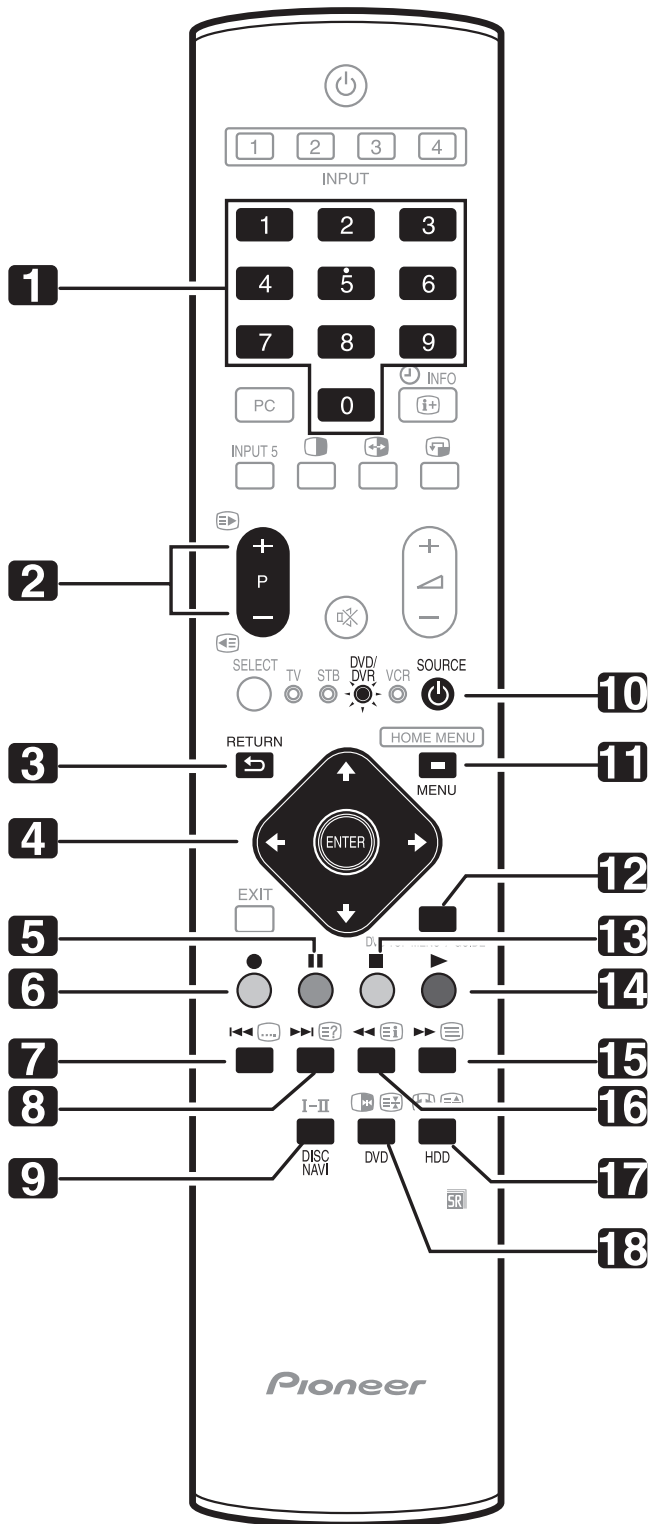


### Кнопки управления телевизионной абонентской приставкой (ТАП)

В режиме STB [ТАП] кнопки пульта дистанционного управления функционируют следующим образом:

- 1 0 – 9**  
Работают как нумерованные кнопки.
- 2 P+/P-**  
Нажимайте для настройки на канал с большим или меньшим номером.
- 3 RETURN [Возврат]**  
Когда на экране отображается окно меню вещания, нажимайте для немедленного возврата к предыдущему окну.
- 4 ENTER [Ввод]**  
Нажимайте для активирования выбранной функции.  
▲/▼/◀/▶  
Нажимайте для выбора пунктов в окне меню вещания или окне навигации по меню вещания.
- 5 EXIT [Выход]**  
Нажимайте для выхода из окна меню вещания или окна навигации по меню вещания.
- 6 INFO [Информация]**  
Нажимайте для вывода на экран информации о программе, транслируемой на текущий момент.
- 7 SOURCE [Источник сигнала]**  
Включает и выключает телевизионную абонентскую приставку.
- 8 MENU [Меню]**  
Нажимайте, чтобы вывести на экран окно меню вещания.
- 9 GUIDE [Навигация]**  
Нажимайте, чтобы вывести на экран окно навигации по меню вещания.

## Использование подключенных внешних устройств



### Кнопки управления DVD-проигрывателем/DVD-рекордером

В режиме DVD/DVR [DVD-проигрыватель/DVD-рекордер] кнопки пульта дистанционного управления функционируют следующим образом:

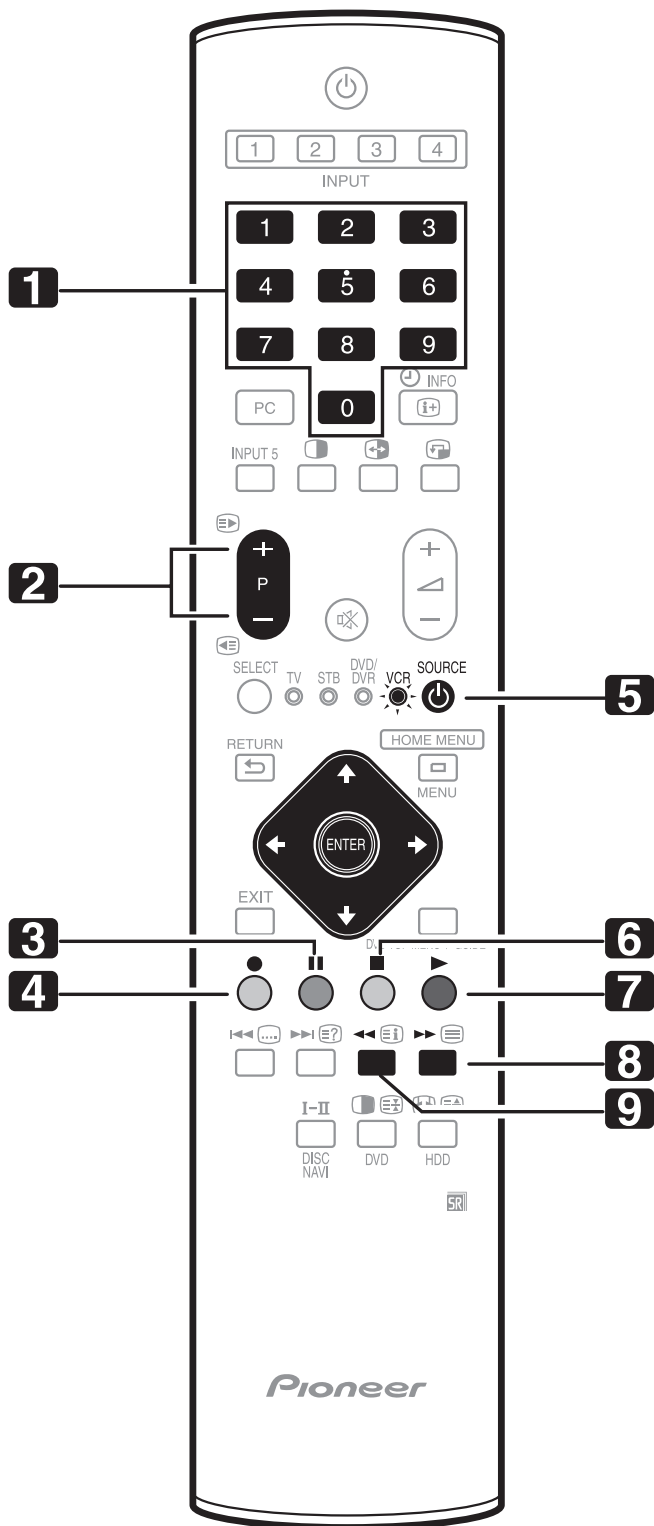
- 1 **0 – 9**  
Работают как нумерованные кнопки.
  - 2 **P+/P-** (только для DVD/HDD-рекордера (DVR))  
Нажимайте для изменения канала настройки тюнера, встроенного в DVD-рекордер.
  - 3 **RETURN** [Возврат]  
Когда на экране отображается меню DVD, нажимайте для немедленного возврата к предыдущему окну меню.
  - 4 **ENTER** [Ввод]  
Нажимайте для активирования выбранной функции.  
▲/▼/◀/▶  
Нажимайте для выбора пунктов в окне меню DVD.
  - 5 **|| (Пауза/Стоп-кадр)**  
Приостанавливает воспроизведение на паузу (в режим стоп-кадра).
  - 6 **● (Запись)** (только для DVD/HDD-рекордера (DVR))  
Включает запись.
  - 7 **◀◀ (Поиск главы)**  
При каждом нажатии осуществляется перемещение назад к началу предыдущей главы.
  - 8 **▶▶ (Поиск главы)**  
При каждом нажатии осуществляется перемещение вперед к началу следующей главы.
  - 9 **DISC NAVI** [Навигация по диску] (только для DVD/HDD-рекордера (DVR))  
Нажимайте, чтобы вывести на экран окно навигации по диску для просмотра содержимого диска.
  - 10 **SOURCE** [Источник сигнала]  
Включает и выключает питание DVD-плеера или DVD/HDD-рекордера (DVR).
  - 11 **MENU** [Меню]  
Нажимайте, чтобы вывести на экран меню DVD.
  - 12 **DVD TOP MENU** [Меню DVD верхнего уровня]  
При нажатии этой кнопки на экране появляется меню DVD верхнего уровня.
  - 13 **■ (Остановка)**  
Нажимайте для выключения воспроизведения или записи. При использовании некоторых DVD-проигрывателей или DVD/HDD-рекордеров (DVR) двукратное нажатие этой кнопки открывает лоток для диска.
  - 14 **▶ (Воспроизведение)**  
Включает воспроизведение.
  - 15 **▶▶ (Поиск в режиме сканирования)**  
Нажимайте для ускоренного поиска вперед.
  - 16 **◀◀ (Поиск в режиме сканирования)**  
Нажимайте для ускоренного поиска назад.
  - 17 **HDD** [Накопитель на жестком диске] (только для DVD/HDD-рекордера (DVR))  
Нажимайте для выбора жесткого диска для воспроизведения или записи.
  - 18 **DVD** [DVD-диск] (только для DVD/HDD-рекордера (DVR))  
Нажимайте для выбора DVD для воспроизведения или записи.
- 6, 13 Остановка записи (только для DVD/HDD-рекордера (DVR))**  
Чтобы выключить запись, нажмите и удерживайте кнопку ●, а затем нажмите кнопку ■. Эта операция действует только при использовании DVD/HDD-рекордеров (DVR) Pioneer и Sony.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

- DVD-проигрыватель и DVD/HDD-рекордер (DVR) нельзя выбрать одновременно.

## Использование подключенных внешних устройств



### Кнопки управления видеомэгнифоном

В режиме VCR [Видеомэгнифон] кнопки пульта дистанционного управления функционируют следующим образом:

- 1 **0 – 9**  
Работают как нумерованные кнопки.
- 2 **P+/P-** (только для DVD/HDD-рекордера (DVR))  
Нажимайте для выбора каналов настройки ТВ-тюнера видеомэгнифона.
- 3 **||| (Пауза/Стоп-кадр)**  
Приостанавливает воспроизведение на паузу (в режим стоп-кадра).
- 4 **● (Запись)**  
Включает запись.
- 5 **SOURCE** [Источник сигнала]  
Включает и выключает питание видеомэгнифона.
- 6 **■ (Остановка)**  
Останавливает лентопротяжный механизм.
- 7 **▶ (Воспроизведение)**  
Включает воспроизведение.
- 8 **▶▶ (Перемотка вперед)**  
Быстро прокручивает ленту вперед, позволяя находить нужный участок изображения.
- 9 **◀◀ (Перемотка назад)**  
Быстро прокручивает ленту назад, позволяя находить нужный участок изображения.

## Использование функций телетекста

### Что такое телетекст

Телетекст (система передачи текстовой и графической информации по телевизионным каналам) передает страницы информации и иллюстративной видеографики на телевизоры, поддерживающие функцию телетекста. Ваш плазменный телевизор принимает сигналы телетекста, передаваемые телевизионными сетями, и декодирует их в графический формат для просмотра. Среди множества сервисов телетекста – новости, прогнозы погоды, информация о спортивных событиях, биржевые сводки и программы телепередач.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вывод страниц телетекста на экран в течение длительного времени или более коротких периодов времени каждый день может привести к появлению остаточного изображения.






### Управление основными функциями телетекста

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Перед использованием пульта дистанционного управления задайте режим TV с помощью кнопки **SELECT** [Выбор]. См. раздел «Управление другим устройством с прилагаемого пульта дистанционного управления» на странице 48.

### Включение и выключение телетекста

- 1 Выберите телевизионный канал или внешний источник входного сигнала с телетекстом.
- 2 Для отображения телетекста во весь экран нажмите кнопку .
- 3 Для отображения телетекста в правой, а обычного изображения – в левой половине экрана снова нажмите кнопку .
  - При каждом нажатии кнопки  изображение на экране переключается, как показано на рисунке выше.
  - Если вы выберете программу, не передающую сигналы телетекста, на экране появится сообщение «Cannot display Teletext.» [Отображение телетекста невозможно].

## Использование функций телетекста

### Выбор страниц телетекста и управление ими

Для выбора страниц телетекста и управления ими используйте указанные ниже кнопками пульта дистанционного управления.

#### Цветные кнопки (красная/зеленая/желтая/синяя):

Вы можете выбрать группу или блок страниц, отображаемую(ый) в цветных скобках в нижней части экрана, нажав кнопку соответствующего цвета (красной/зеленой/желтой/синей) на пульте дистанционного управления.

Кнопки от **0 до 9**:

Выбирайте любую страницу от 100 до 899 напрямую при помощи кнопок **0 – 9**.

Кнопка /:

Выбирает следующую или предыдущую страницу.

Кнопка /:

При каждом нажатии кнопки / изображение телетекста переключается, как показано ниже.



Кнопка :

Для вывода на экран скрытой информации, такой, как ответ на вопрос телевикторины, нажмите кнопку .

- Для удаления информации с экрана снова нажмите кнопку .

Кнопка :

Чтобы остановить обновление страниц телетекста, нажмите кнопку .

- Для отмены режима блокирования обновления еще раз нажмите кнопку .

Кнопка :

Выводит на экран индексную страницу для формата CEEFAX/FLOF. Выводит на экран обзорную страницу TOP для формата TOP.



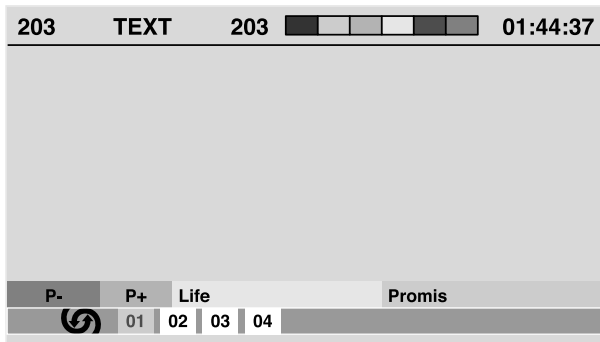
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Прежде чем выводить на экран телетекст, переключите экран обратно в одноэкранный режим отображения.

### Вывод на экран субстраниц

Вы можете вывести на экран несколько субстраниц, когда они передаются.

#### Экранное окно субстраниц



- Нажмите кнопку , чтобы вывести на экран телетекст.
  - Если вы откроете страницу, содержащую субстраницы, субстраницы будут автоматически отображаться одна за другой.

- Для выхода из режима автоматической смены субстраниц нажмите кнопку или .
- После этого вы можете менять субстраницы вручную, нажимая кнопку или .



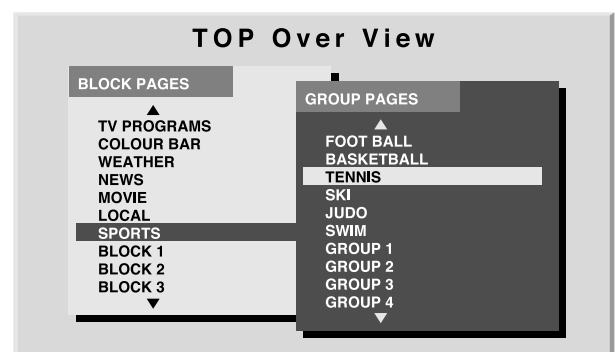
#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При нажатии кнопки / страница меняется и экранное окно субстраницы исчезает.
- При нажатии кнопки автоматическая смена субстраниц прекращается и выполняется функция, соответствующая этой кнопке.

### Вывод на экран обзорной страницы TOP

Если принимаются сигналы телетекста с функцией TOP [Обзор], вы можете читать обзорную страницу TOP.

#### Экранное окно обзорной страницы TOP






- Нажмите кнопку , чтобы вывести на экран телетекст.
- Если принимается телетекст с функцией TOP, нажмите кнопку , чтобы вывести на экран обзорную страницу TOP (TOP Over View).
- Выберите, нажимая кнопки / и /, желаемый блок или группу страниц, а затем нажмите кнопку **ENTER**.

### Вывод на экран страниц субтитров

Вы можете вывести на экран несколько страниц субтитров, когда они передаются.

- Нажмите кнопку , чтобы вывести на экран субтитры.
  - Субтитры обновляются по мере приема информации, передаваемой вещательной станцией.
- Чтобы открыть следующее доступное экранное окно субтитров, снова нажмите кнопку .

## Возможные неисправности и способы их устранения

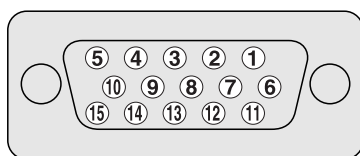
Проблема	Возможное решение
<ul style="list-style-type: none"> <li>Отсутствует питание.</li> <li>Система не включается.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключен ли шнур питания? (См. страницу 17).</li> <li>Включено ли питание? (См. страницу 20).</li> <li>Нажали ли вы одну из кнопок <b>0 – 9</b> на пульте дистанционного управления? (См. страницу 21).</li> <li>Если индикатор <b>STANDBY</b> [Режим ожидания] на системе горит красным светом, нажмите кнопку одну из кнопок <b>0 – 9</b>.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Система не реагирует на команды управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Внешние источники света, статического электричества и т.п. могут нарушать работу системы. В этом случае управляйте системой, предварительно выключив и снова включив питание плазменного телевизора или отсоединив и снова подсоединив шнур питания через 1–2 минуты.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Не работает пульт дистанционного управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Светится ли индикатор <b>TV</b> [Телевизор] на пульте дистанционного управления? Если нет, выберите, нажимая кнопку <b>SELECT</b> [Выбор] на пульте, режим <b>TV</b>.</li> <li>Соблюдена ли полярность (+, -) при установке батареек? (См. страницу 19).</li> <li>Не разрядились ли батарейки? Если да, замените их новыми батарейками. (См. страницу 19).</li> <li>Направляйте пульт на датчик сигналов дистанционного управления на плазменном телевизоре. (См. страницу 19).</li> <li>Не пользуетесь ли вы пультом при сильном естественном или искусственном освещении?</li> <li>Не падает ли на датчик сигналов дистанционного управления люминесцентный свет?</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Отсутствуют изображение и звук.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что вы случайно не выбрали для просмотра внешний видеисточник или ПК вместо телеканала, который хотите смотреть. (См. страницу 21).</li> <li>Проверьте, не выбрали ли вы канал, заблокированный функцией <b>Child Lock</b>. (См. страницу 28).</li> <li>Введите пароль, чтобы временно отменить функцию <b>Child Lock</b>. (См. страницу 41).</li> <li>Проверьте кабельное соединение с антенной. (См. страницу 18).</li> <li>Проверьте кабельное соединение с другим устройством (См. страницы 43–48).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Отсутствует изображение.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Правильно ли подключены другие компоненты? (См. страницы 43–48).</li> <li>Не подается ли на вход несовместимый сигнал ПК? (См. страницу 47).</li> <li>Правильно ли выбрана установка для пункта меню <b>Input Select</b>? (См. страницу 38).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Звук есть, но нет изображения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что вы не выбрали для пункта меню <b>Energy Save</b> опцию «Picture Off». Когда выбрана эта опция, экран отключен и есть только звук. Чтобы на экране снова появилось изображение, нажмите любую кнопку, кроме  +/-  - или . (См. страницу 35)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Изображение есть, но нет звука.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что вы не задали минимальный уровень громкости. (См. страницу 22).</li> <li>Убедитесь, что вы не отключили звук. (См. страницу 22).</li> <li>Убедитесь, что вы отключили наушники от выходного разъема <b>PHONES</b> [Наушники]. (См. страницы 12 и 13).</li> <li>Если в качестве источника входного сигнала используется ПК, убедитесь, что соответствующий кабель подключен и к аудио-разъему. (См. страницу 47).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Звук правого канала исходит из левого, и наоборот.</li> <li>Звук есть только в одной акустической системе.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что акустические кабели правого и левого каналов не перепутаны друг с другом при подключении и что кабель одной из акустических систем не отсоединился от клемм (только для <b>PDP-507XA</b>). (См. страницу 13).</li> <li>Правильно ли отрегулирован баланс? (См. страницу 34).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Изображение «обрезано».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Правильно ли задано положение изображения? (См. страницу 37).</li> <li>Правильно ли выбран формат изображения? (См. страницы 39 и 40).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Странные, слишком светлые, слишком темные или не сочетающиеся между собой цвета.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулируйте параметры цветности. (См. страницы 31–34).</li> <li>Не слишком ли яркое освещение в комнате? В этом случае изображение может выглядеть темным.</li> <li>Проверьте правильность установки системы цветности. (См. страницы 28 и 38).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Внезапно отключается питание.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Система перегрелась. Очистите вентиляционные отверстия или уберите загромождающие их предметы. (См. страницу 15).</li> <li>Проверьте правильность выбора установки управления питанием. (См. страницу 35).</li> <li>Проверьте правильность настройки таймера автоматического выключения. (См. страницу 42).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Остаточное изображение на экране</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Если после отображения неподвижного или очень яркого изображения в течение определенного периода времени на экране появится более темное изображение, на экране может остаться «след» предыдущего изображения.</li> <li>Этот дефект можно устранить путем вывода на экран довольно яркого движущегося изображения в течение нескольких минут. Тем не менее слишком долгое отображение неподвижного изображения может вызвать неустраняемое повреждение («выгорание») экрана.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Яркость и оттенок цвета по бокам экрана отличаются от яркости и оттенка цвета в его центральной части при формате изображения 4:3.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вывод на экран изображения формата 4:3 или <b>Letterbox</b> [Широкий формат] в течение длительного времени или более коротких периодов времени на протяжении нескольких дней может вызвать появление остаточного изображения в результате выгорания экрана. Это присуще плазменным дисплеям.</li> <li>Рекомендуем вам по мере возможности использовать полноэкранный формат изображения. (См. страницу 39).</li> <li>Рекомендуем вам при просмотре изображения формата 4:3 выбирать установку «Auto», при которой яркость серых боковых полос на экране автоматически регулируется в соответствии с яркостью изображения. (См. страницу 40).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Панель издает звуки/шумы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Панель издает такие звуки, как шум электродвигателя вентилятора, гудение электрических схем и потрескивание стеклянного экрана при работе панели. Это нормальные явления при эксплуатации любого матричного дисплея на основе люминофора.</li> <li>Когда вы изменяете режим энергосбережения, вы можете услышать изменение звука работы панели. Это нормально.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Индикатор <b>ON</b> [Рабочий режим] или индикатор <b>STANDBY</b> [Режим ожидания] быстро мигает.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Возможно, сработали внутренние схемы защиты. Выключите питание нажатием кнопки <b>POWER</b> [Питание] на плазменном телевизоре и включите его снова не раньше чем через минуту. Если это не решит проблему, обратитесь в сервисный центр Pioneer. Список сервисных центров для каждой страны есть в гарантийном талоне телевизора. В качестве альтернативы вы можете найти контактную информацию на Web-сайте Pioneer (см. обложку).</li> </ul>

Если на экране появятся указанные ниже коды, прочтите соответствующие им пункты нижеприведенной таблицы:

Код	Значение	Необходимая проверка
SD04 и SD11	Отключение питания вследствие перегрева.	Проверьте, не слишком ли высока температура воздуха вокруг плазменного телевизора.
SD05	Проверьте температуру вокруг плазменной дисплейной панели.	
	<b>PDP-507XA:</b> Внутренняя схема защиты отключила питание. Проверьте акустические кабели на отсутствие короткого замыкания.	Проверьте кабельные соединения между плазменным телевизором и акустическими системами.
	<b>PDP-427XA:</b> Внутренняя схема защиты отключила питание.	Обратитесь в сервисный центр Pioneer. Список сервисных центров для каждой страны есть в гарантийном талоне телевизора. В качестве альтернативы вы можете найти контактную информацию на Web-сайте Pioneer (см. обложку).

## Приложение

### Названия сигналов 15-контактного мини-соединителя D-sub

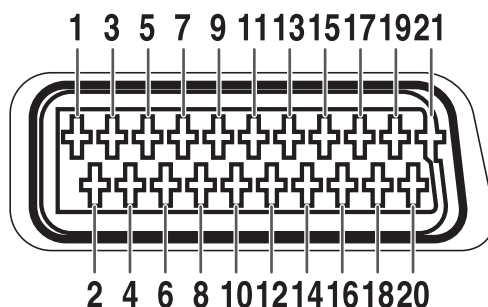


(Вид спереди)

№ контакта	Название сигнала	№ контакта	Название сигнала
1	Генерация красного	9	+5 В
2	Генерация зеленого	10	Заземление
3	Генерация синего	11	Не подключен
4	Не подключен	12	SDA
5	Не подключен	13	HD
6	Заземление	14	VD
7	Заземление	15	SCL
8	Заземление		

### Назначение контактов разъемов SCART

К разъемам SCART можно подключать различные аудио/видеоустройства.



#### SCART (INPUT 1)

- |                                     |   |   |
|-------------------------------------|---|---|
| 1. Аудиовыход правого канала        | 8. Управление аудио- и видеопежами  | 15. Вход цепи генерации красного                            |
| 2. Аудиовход правого канала         | 9. Заземление цепи генерации зеленого   | 16. Управление цепями генерации красного, зеленого и синего |
| 3. Аудиовыход левого канала         | 10. Не используется   | 17. Заземление видеовыхода                                  |
| 4. Общее заземление аудиоцепей      | 11. Вход цепи генерации зеленого  | 18. Заземление видеовхода                                   |
| 5. Заземление цепи генерации синего | 12. Не используется   | 19. Видеовыход  |
| 6. Аудиовход левого канала          | 13. Заземление цепи генерации красного  | 20. Видеовход   |
| 7. Вход цепи генерации синего       | 14. Заземление тракта управления цепями генерации красного, зеленого и синего | 21. Экран штекера   |

#### SCART (INPUT 2)

- |                                |  |   |
|--------------------------------|--|---|
| 1. Аудиовыход правого канала   | 8. Управление аудио- и видеопежами         | 16. Не используется                     |
| 2. Аудиовход правого канала    | 9. Заземление                              | 17. Заземление видеовыхода              |
| 3. Аудиовыход левого канала    | 10. Управление цепью AV link               | 18. Заземление видеовхода/входа S-Video |
| 4. Общее заземление аудиоцепей | 11. Не используется                        | 19. Видеовыход                          |
| 5. Заземление                  | 12. Не используется                        | 20. Видеовход/Вход S-Video              |
| 6. Аудиовход левого канала     | 13. Заземление                             | 21. Экран штекера                       |
| 7. Не используется             | 14. Заземление                             |   |
|                                | 15. Вход сигнала цветности формата S-Video |   |

#### SCART (INPUT 3)

- |                                     |  |   |
|-------------------------------------|--|---|
| 1. Аудиовыход правого канала        | 9. Заземление цепи генерации зеленого  | 16. Управление цепями красного, зеленого и синего |
| 2. Аудиовход правого канала         | 10. Управление цепью AV link   | 17. Заземление видеовыхода                        |
| 3. Аудиовыход левого канала         | 11. Вход цепи генерации зеленого   | 18. Заземление видеовхода/входа S-Video           |
| 4. Общее заземление аудиоцепей      | 12. Не используется  | 19. Видеовыход                                    |
| 5. Заземление цепи генерации синего | 13. Заземление цепи генерации красного   | 20. Видеовход/Вход S-Video                        |
| 6. Аудиовход левого канала          | 14. Заземление контура управления цепями генерации красного, зеленого и синего | 21. Экран штекера                                 |
| 7. Вход цепи генерации синего       | 15. Вход цепи генерации красного/Вход сигнала цветности формата S-Video        |   |
| 8. Управление аудио- и видеопежами  |  |   |



## Технические характеристики

Параметр		50-дюймовый плазменный телевизор, модель: PDP-507XA	42-дюймовый плазменный телевизор модель: PDP-427XA
Число пикселей		1365 x 768	1024 x 768
Усилитель звука		13 Вт + 13 Вт (1 кГц, 10%, 8 Ом)	13 Вт + 13 Вт (1 кГц, 10%, 8 Ом)
Громкоговорители		-	Низкочастотный: 4,8 x 13 см, с коническим диффузором Высокочастотный: 2,5 см, с полукупольным диффузором
Система пространственного звучания		SRS/FOCUS/TruBass	SRS/FOCUS/TruBass
Требования к электропитанию		220–240 В перем. тока, 50/60 Гц, 341 Вт (0,7 Вт в режиме ожидания)	220–240 В перем. тока, 50/60 Гц, 287 Вт (0,3 Вт в режиме ожидания)
Габариты		1224 (Ш) x 717 (В) x 115 (Г) мм	1040 (Ш) x 679 (В) x 115 (Г) мм
Вес		34,1 кг	29,0 кг
Система цветности		Аналоговое ТВ Цифровое ТВ	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60 PAL/SECAM
Функции телевизора (аналоговое ТВ)	Приемная система	B/G, D/K, I, L/L'	
	Тюнер	ОВЧ/УВЧ	Каналы E2–E69, F2–F10, I21–I69, IR A – IR J
		Кабельное ТВ	Гипердиапазон, каналы S1–S41
	Автоматическая предварительная настройка каналов	99 каналов, автоматическая предварительная настройка, автоматическое присвоение названий, автоматическая сортировка	
Стереозвук		NICAM/A2	
Разъемы	Сзади	INPUT 1	SCART (Аудио-видеовход, вход RGB, ТВ-выход)
		INPUT 2	SCART (Аудио-видеовход/выход, вход S-VIDEO, контактное гнездо AV link <sup>*1</sup> ), компонентный видеовход
	INPUT 3	SCART (Аудио-видеовход/выход, вход S-VIDEO, вход RGB, контактное гнездо AV link <sup>*1</sup> ), вход HDMI <sup>*2</sup>	
	INPUT 4	вход HDMI <sup>*2</sup>	
	CONTROL OUT	1	
	SPEAKER	8–16 Ом	-
	Антенный	75 Ом, типа DIN, для диапазонов ОВЧ/УВЧ, входной (аналоговое ТВ)	
	PC	Аналоговый RGB-вход PC INPUT (аудио)	
	Сбоку	INPUT 5	Вход S-Video, аудио/видеовход
	Разъемы AUDIO OUTPUT (Сзади)		Аудиовыход (с фиксированным уровнем сигнала)
Разъем SUBWOOFER OUTPUT (Сзади)		Регулируемый выход	
Разъем PHONES (Сбоку)		Выход на наушники. Рекомендуемый импеданс наушников: 16–32 Ом	

\*1 Выбирается в меню


\*2 Соответствует HDMI1.1 и HDCP1.1.

HDMI (High Definition Multimedia Interface [Мультимедийный интерфейс высокого разрешения]) – цифровой интерфейс для передачи аудио- и видеосигналов по одному кабелю.

HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection [Защита цифрового широкополосного контента]) – технология защиты охраняемых авторским правом аудио/видеоматериалов, для передачи сигналов которых используется DVI (Digital Visual Interface [Цифровой визуальный интерфейс]).

- Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

### Используемые товарные знаки других компаний

- Названия FOCUS, WOW, SRS и символ  – товарные знаки SRS Labs, Inc.
- Технологии FOCUS и SRS используются по лицензии SRS Labs, Inc.
- Данное изделие содержит шрифты FontAvenue®, используемые по лицензии NEC Corporation.  
FontAvenue – зарегистрированный товарный знак NEC Corporation.
- DDC – зарегистрированный товарный знак Video Electronics Standards Association.
- Аббревиатура HDMI, логотип HDMI и словосочетание High-Definition Multimedia Interface – товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки HDMI Licensing LLC.
- Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Название «Dolby» и символ в виде двух букв D – товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки HDMI Licensing LLC.
- Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Название «Dolby» и символ в виде двух букв D – товарные знаки Dolby Laboratories.
- Названия компаний или учреждений – товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки соответствующих компаний или учреждений.

A graphic element consisting of a grey swoosh that starts with a small grey sphere and ends in a tail, positioned above the URL.

***www.pioneer.co.uk***

A graphic element consisting of a grey swoosh that starts with a small grey sphere and ends in a tail, positioned above the URL.

***www.pioneer.fr***

A graphic element consisting of a grey swoosh that starts with a small grey sphere and ends in a tail, positioned above the URL.

***www.pioneer.de***

A graphic element consisting of a grey swoosh that starts with a small grey sphere and ends in a tail, positioned above the URL.

***www.pioneer-eur.com***

Printed on recycled paper.  
Imprimé sur du papier recyclé.  
Gedruckt auf Recyclingpapier.

Published by Pioneer Corporation.  
Copyright © 2006 Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

---

**PIONEER CORPORATION**

4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90810-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 1-877-283-5901

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico,D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270